

Numm | *Nom* | *Name*

Erklärungen | *Explications*



erfann
| *invente*
| *erfinde*



Modellidd
| *Chanson-modèle*
| *Modellied*



Rhythmusübung
| *Exercice rythmique*



improviséier
| *improvise*
| *improvisiere*



mol
| *dessine*
| *male*



sang
| *chante*
| *singe*



Informatioun
| *Information*
| *Information*



pech (Sticker)
| *colle (Autocollants)*
| *klebe (Sticker)*



schreif
| *écris*
| *schreibe*



lauschter
| *écoute*
| *höre zu*



Play-Along



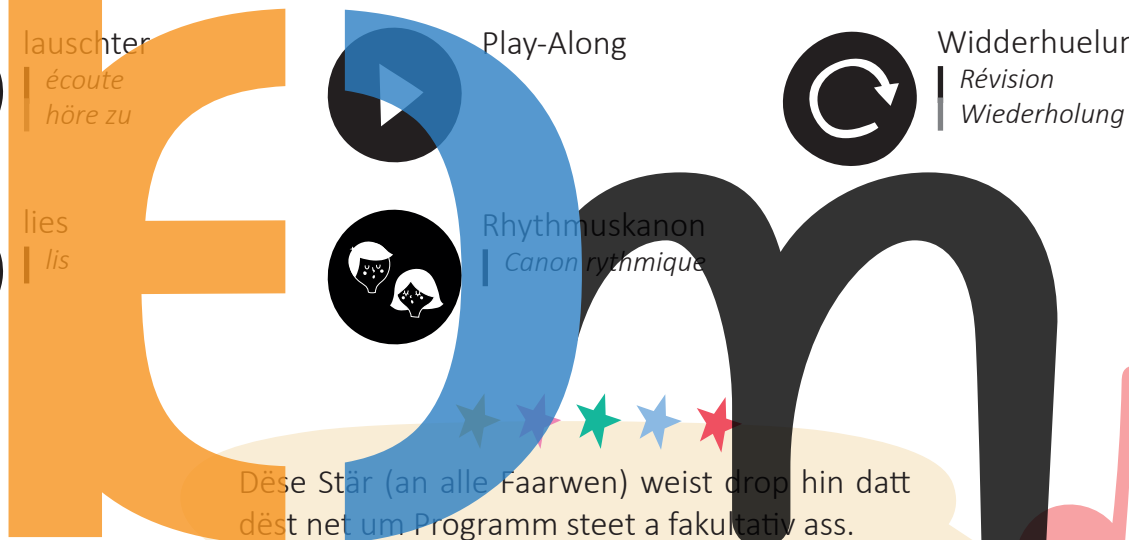
Widderhuelung
| *Révision*
| *Wiederholung*



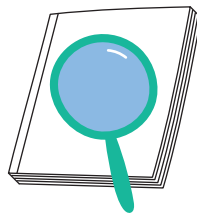
lies
| *lis*



Rhythmuskanon
| *Canon rythmique*



Dëse Stär (an alle Faarwen) weist drop hin datt dëst net um Programm steet a fakultativ ass.



Dës Ikon markéiert eng Referenz am Buch.



Sollt de QR-Code net funktionéieren, esou kann een dës Adress manuell aginn.



Nadja Burdot-Koob



D’Nadja Burdot-Koob ass den 30. Dezember 1977 gebuer. Scho fréi gëtt et un d’Musek erugefouert an der deemoleger Yamaha-Schoul, duerno am Conservatoire vun der Stad Lëtzebuerg.

Dëse schléisst d’Nadja mat 4 Diplôme supérieur’en of: am Solfège (mat Distinction), an der Harmonie, an der Gei an an der Kammermusek, souwéi mat 1.Präisser am Piano d’accompagnement an an der Analyse a mat den „Diplôme d’aptitude à l’enseignement“ am Solfège an an der Gei.

1995/96 ass d’Nadja Member vum „Jeunesses musicales“-Welterchester mat Aarbechtsphasen a Südostasien an an Europa (Concerten ë.a. an der Berliner Philharmonie) ënnert der Leedung ënner anerem vum Daniel Harding a vum Yehudi Menuhin.

1996 mécht d’Nadja d’Première am Lycée Michel Rodange an et ass 1997 Laureatin vum „Prix Norbert Stelmes“.

Am 1. Joer Studium um „Conservatoire Royal“ vu Bréissel kritt d’Nadja am Joer 1997 en 1.Präis am Solfège mat Grande Distinction (1. placéiert) an der Klass vum A.Colson an en 1.Präis an der Harmonie an der Klass vum M.Vandermaesbrugge.

Di Joren duerno kommen nach 1.Präisser an de Fächer Gei, Kammermusek a Museksgeschicht derbäi souwéi den Diplôme supérieur am „Solfège de spécialisation“ mat Distinction an 2004 den Ofschlossdiplom an der Methodologie vum Solfège an der Klass vum M.P.Kinique.

D’Nadja ënnerriicht säit méi ewéi 20 Joer, an ass säit 2002 Professor fir FM-Solfège am Stater Conservatoire wou et och Eveil musical a Gei ënnerriicht huet bis et vun 2012-2016 Chef de section vum Département vun der Théorie musicale ginn ass. Säit 2013 gëtt d’Nadja de Méthodologiescours fir FM-Solfège an huet während ville Joren an nationalen Aarbechtsgruppe matgeschafft.

D’Nadja leeft mat sengem Mann Yves a mat hire 5 Kanner zu Steenem wou et säit 2016 Dirigentin vun der Chorale St.Cécile ass.

Lis Eich



D’Lis Eich gouf den 12. August 1992 gebuer. No der Première 2011 am Lycée Michel Rodange ass hatt op Wien op d’ Universität für Angewandte Kunst „Industrie Design“ studéiere gaangen an huet do 2017 mat engem Magister (Master) ofgeschloss.

Säit Ufank 2017 schafft d’Lis zu Wien als Freelance an als selbststänneg Illustratorin, Produkt- an Graphikdesignerin.

Niewent der Schoul huet d’Lis ënnert anerem och säin éischte Präis am Solfège gemaach an huet Querflütt gespilt.

Lidderverzeechnes | *Index des chansons* | *Liederverzeichnis*

A B C, die Katze lief im Schnee	80	Kindlein mein, schlafe ein	104
A China	55	Laterne, Laterne	97
Ah vous dirai-je maman	38	Le coucou	15
A la pêche aux moules	151	Léiwe Kleeschen, gudde Kleeschen	68
Alle meine Entchen	28	Léiwer Herrgottsblieschen	97
Am Dezember, vru Niklosdag	71	Liebes Mädchen	152
Am Gaart	66	L'oiseau prend son vol	29
An der Paus	103	Maikäfer flieg!	178
Ballade merveilleuse	90	Marsch	111
Bliederdanz	154	Mary, Mary, quite contrary	151
Cache-Cache	53	Menuett	127
Cancan	92	Menuett	174
Coccinelle	99	Mir ginn elo nees heem	20
Coquelicot	134	Niklas ist ein braver Mann	72
Danz	125	Niklaus, Niklaus, guter Gast	72
Das Lied vom Aprilwetter	147	Nomëtteg an der Sandkëscht	164
De Fräsch sëtzt an de Lëtschen	55	Op der Achterbunn	83
De Fuuss an den Hond	52	Op der Klunsch	53
De klenger Hieschen	161	Polly-Wolly-Doodle	175
Den Elefant um Spannennetz	167	Road Trip	60
Den Hampelmann	86	Tai Chi	59
Dillendapp	47	The monkey	140
D'Lidd vum Violette	15	Trällerliedchen	161
D'Marionett	52	(T)Riz au lait	106
Dornröschen war ein schönes Kind	40	Tscha-tscha-buuuh!	150
D'Tounleeder	67	Tzatziki	176
D'Trommespiller	104	Um Karussell	126
Enila	146	Um Maart	83
Es regnet, es regnet	42	Um Mier	21
Es war eine Mutter	61	Une poule sur un mur	147
Fir de Gebuertsdag vill Gléck	100	Vole, vole papillon	179
Frënn am Liewen	183	Was soll das bedeuten?	79
Frère Jacques	69	Westminster-Glockenspiel	126
Hänschen klein	28	We wish you a merry Christmas	85
Hänsel und Gretel	167	What shall we do with the drunken sailor?	107
Ho, he, ha	42	Winter, ade	120
Im Märzen der Bauer	121	Zirkus	73
Jamais on n'a vu...	104	Zoé, l'araignée	27

Rhythmusverzeechnes | *Index des rythmes* | *Rhythmusverzeichnis*

	34
	47
	47
	73
	86
	99

Nouteverzeechnes | *Index des notes* | *Notenverzeichnis*

Re	16
Fa	29
Si	61
D'Nouterad	70
Noutekäertercher Do→Do↑	129
Re↑	148
Mi↑	148

Theorieverzechnis | *Index de théorie musicale* | *Theorieverzeichnis*

$\frac{2}{4}$ -Takt dirigieren <i>Diriger le $\frac{2}{4}$</i> $\frac{2}{4}$ -Takt dirigieren	46
$\frac{3}{4}$ -Takt dirigieren <i>Diriger le $\frac{3}{4}$</i> $\frac{3}{4}$ -Takt dirigieren	85
$\frac{4}{4}$ (c)-Takt dirigieren <i>Diriger le $\frac{4}{4}$(c)</i> $\frac{4}{4}$ (c)-Takt dirigieren	162
Akzent	110
Auto-Diktat <i>Auto-dictée</i>	71
Binär / Ternär <i>Binaire / Ternaire</i>	135
D'Artikulationszeichen <i>Les articulations</i> <i>Die Artikulationszeichen</i>	110
D'Do Majeur-Gamme (Tounleeder) <i>La gamme de Do Majeur</i> <i>Die Do Majeur-Tonleiter</i>	67
De $\frac{6}{8}$ -Takt <i>La mesure $\frac{6}{8}$</i> <i>Der $\frac{6}{8}$-Takt</i>	134
De Bécarré <i>Le bécarré</i> <i>Das Auflösungszeichen</i> ̣	177
De Bémol <i>Le bémol</i> <i>Das Bémol</i> ̣	155
Den $\frac{3}{4}$ -Takt <i>La mesure $\frac{3}{4}$</i> <i>Der $\frac{3}{4}$-Takt</i>	122
Den Akkord (Dräiklang) <i>L'accord</i> <i>Der Akkord (Dreiklang)</i>	22
Den Arpège <i>L'arpège</i> <i>Das Arpeggio</i>	22
Den Dièse <i>Le dièse</i> <i>Das Dièse</i> #	153
Den Optakt <i>L'anacrouse / la levée</i> <i>Der Auftakt</i>	40
Do Majeur	128
Do Majeur	167
D'Pentatonik <i>Le pentatonisme</i> <i>Die Pentatonik</i>	56
D'Pulsation <i>La pulsation</i> <i>Der Puls</i>	14
Fa Majeur	179
Sforzando	110
Sol Majeur	178

Instrumenteverzechnis | *Index des instruments* | *Instrumentenverzeichnis*

Clavecin <i>Cembalo</i>	39
D'Blechblasinstrumenter <i>Les instruments à vent de la famille des cuivres</i> <i>Die Blechblasinstrumente</i>	78
D'Holzblasinstrumenter <i>Les instruments à vent de la famille des bois</i> <i>Die Holzblasinstrumente</i>	133
D'Perkussionsinstrumenter-Schloinstrumenter <i>Les instruments à percussion</i> <i>Die Schlaginstrumente</i>	105
D'Sträichinstrumenter <i>Les instruments à cordes frottées</i> <i>Die Streichinstrumente</i>	180
D'Tasteninstrumenter <i>Les claviers</i> <i>Die Tasteninstrumente</i>	181
D'Zupfinstrumenter <i>Les instruments à cordes pincées</i> <i>Die Zupfinstrumente</i>	182
Piano <i>Klavier</i>	39

Komponisteverzechnis | *Index des compositeurs* | *Komponistenverzeichnis*

S. Prokofiev	114
--------------	-----

Bichelchen | *Journal de classe* |
Hausaufgabenheft



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



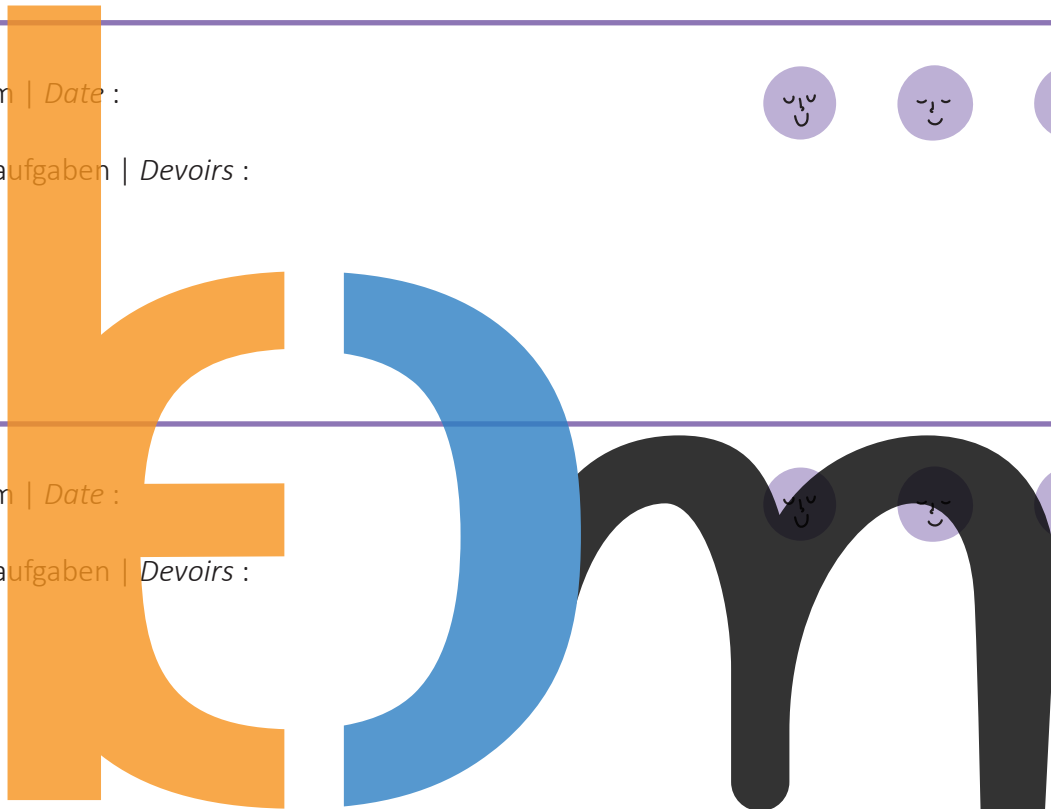
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



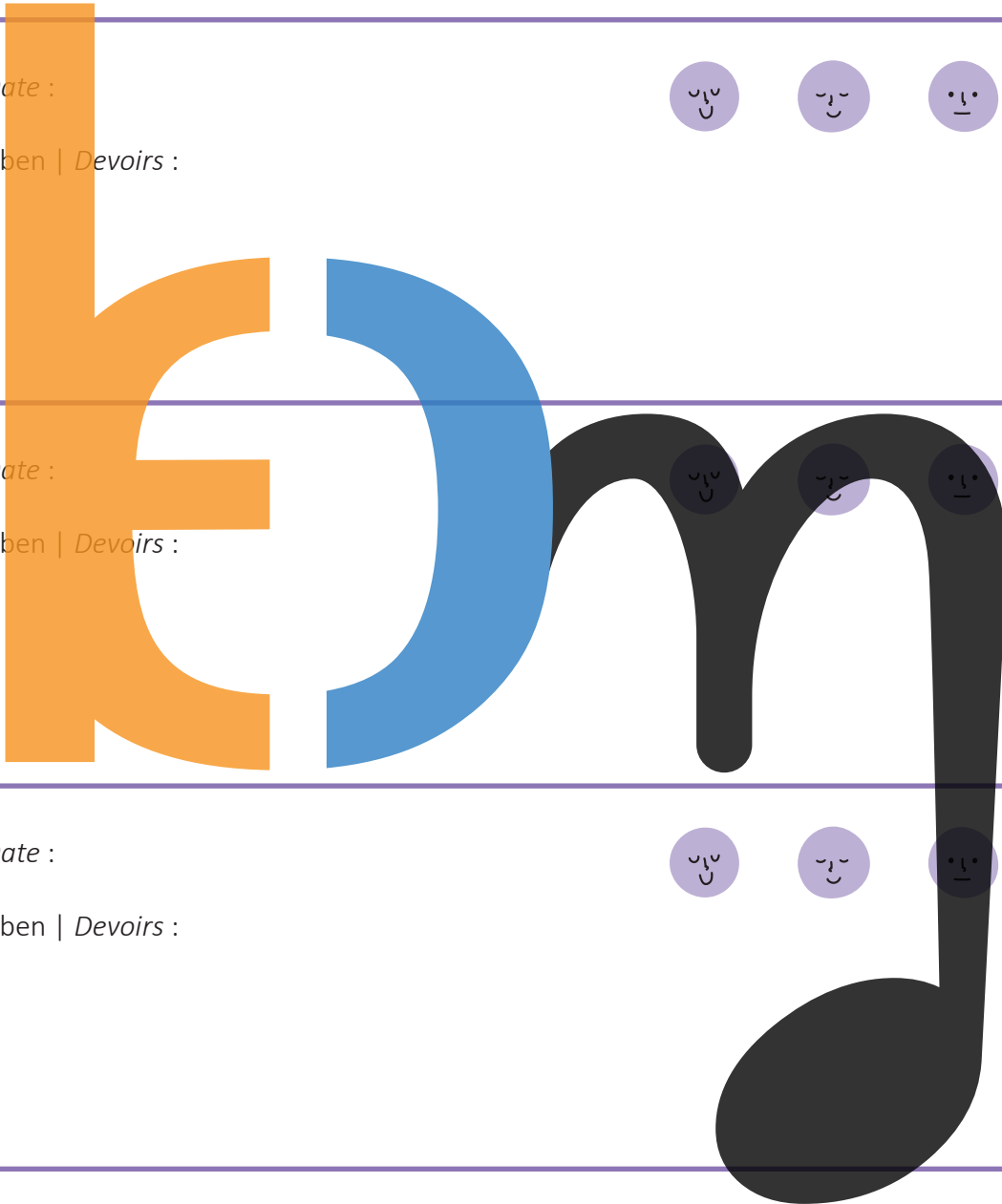
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



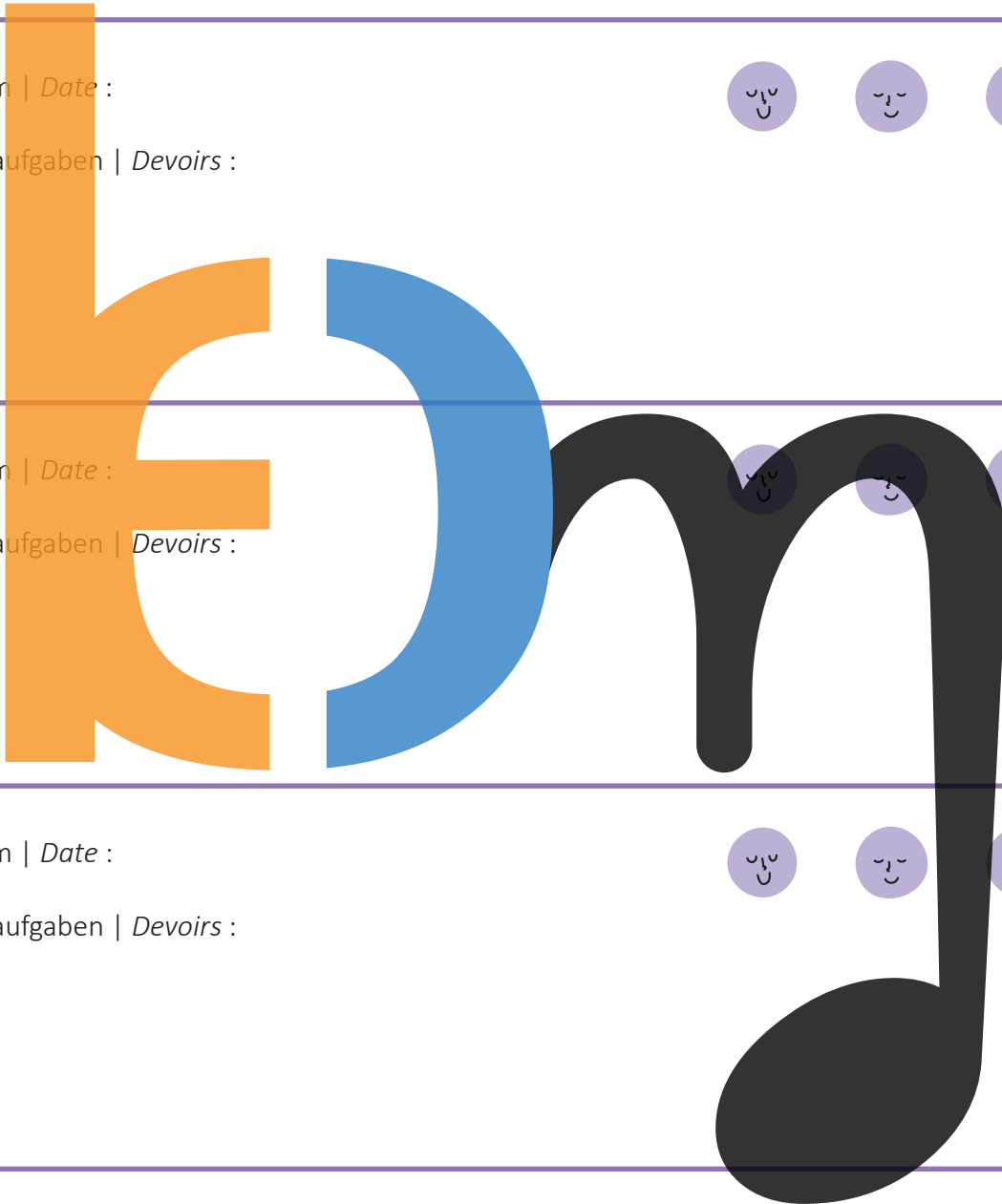
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



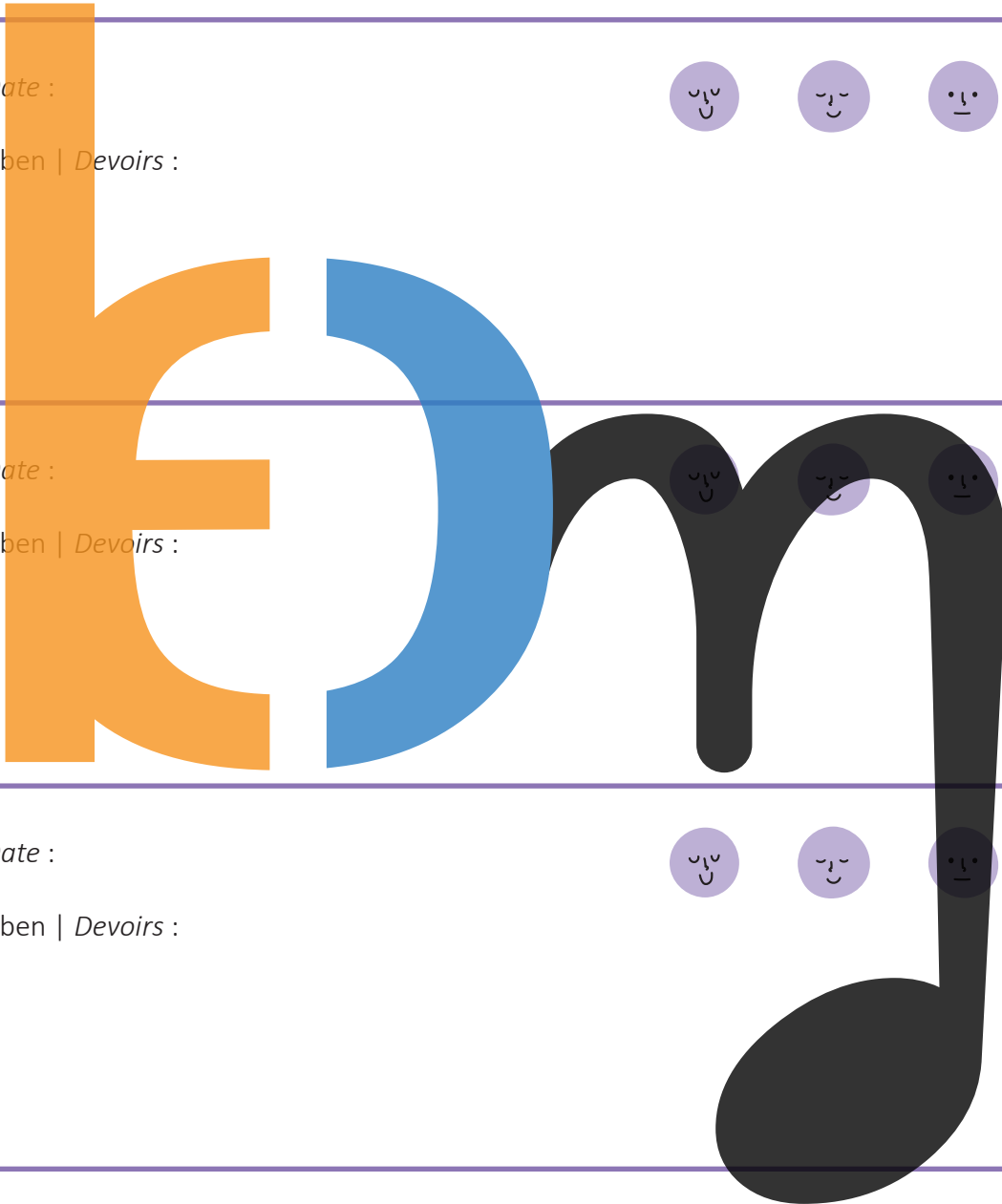
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



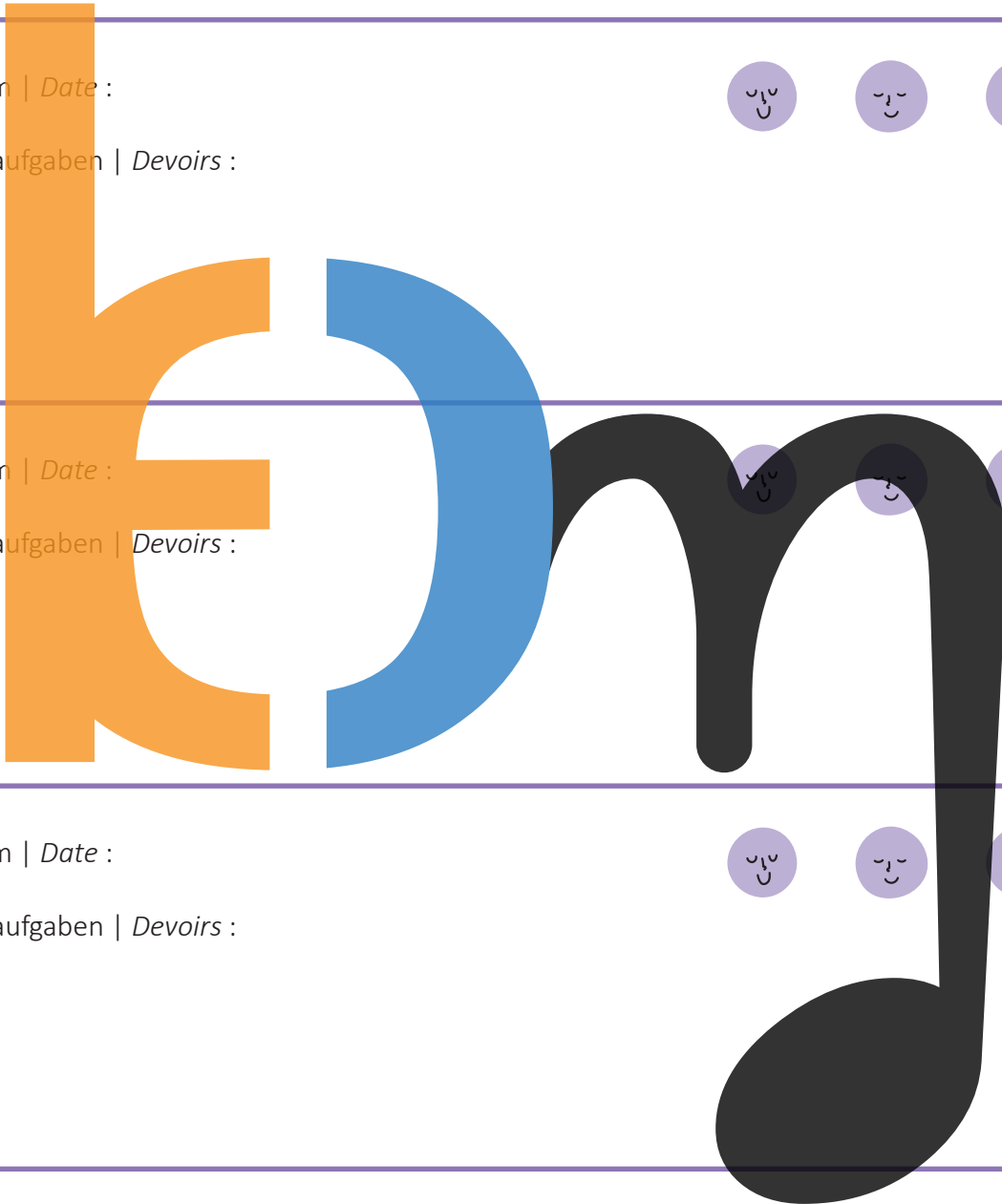
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



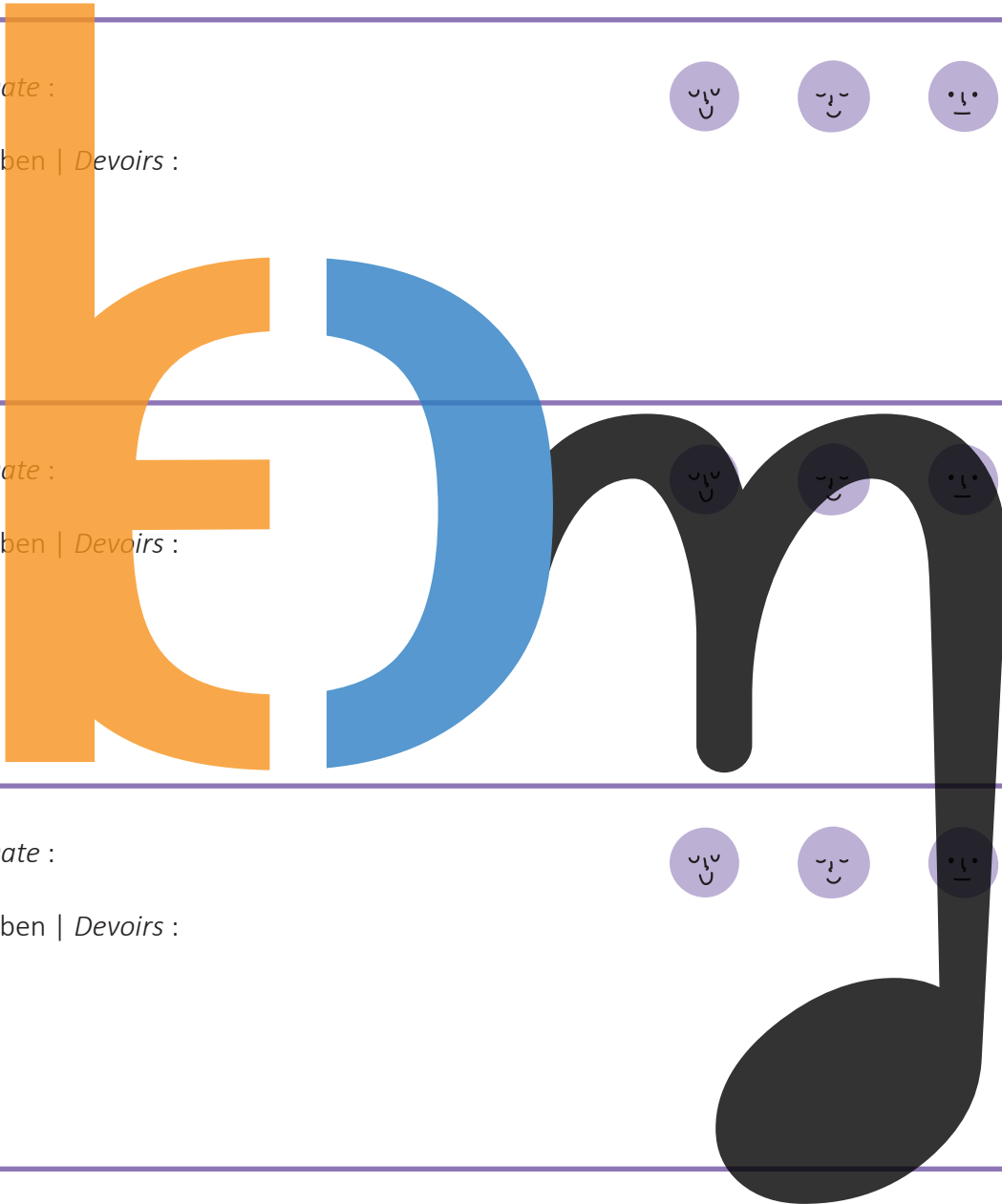
Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :



Datum | *Date* :

Hausaufgaben | *Devoirs* :





1. 1. **Gudde Moien - Gudde Mëtten**

Kanon | *Canon*

M&T | N. Burdot-Koob

1. 2.

Gud - de Moien al - le - guer - ten, lo fän - ke mir mat
 Mët - ten

4 3.

san - gen un: La la la la la la, du du du du du.

Ostinato

1. 2 D'Pulsatioun | La pulsation | Der Puls

A Weess Du nach, wéi dat Gerät heescht, dat **Pulsatioune** markéiert?

| Te rappelles-tu du nom de l'appareil qui marque des **pulsations**?

| Weißt Du noch, wie das Gerät heißt, das **Pulse** markiert?



B Stell d'**Pulsatioune** mat Kierperbeweegungen duer. Sich méi séier a méi lues **Pulsatioune**.

| Utilise ton corps pour représenter la **pulsation**. Cherche des **pulsations** plus rapides et plus lentes.

| Stelle den **Puls** mit Hilfe von Körperbewegungen dar. Suche schnellere und langsamere **Pulse**.



solfi.lu/2A15



1. 3 Gesang | Chant



Sang folgend Modelllidd mat de **Noutenimm** an **auswenne**g. Schreif **Nuancen** derbäi.
 Chante les chansons-modèle suivantes avec le **nom des notes** et **par cœur**. Inscris des **nuances**.
 Singe folgende Modelllieder mit den **Notennamen** und **auswendig**. Schreibe **Dynamikzeichen** hinzu.



D'Lidd vum Violette

Markéier de Puls mat der Hand.
 Marque la pulsation avec la main.
 Markiere den Puls mit der Hand.

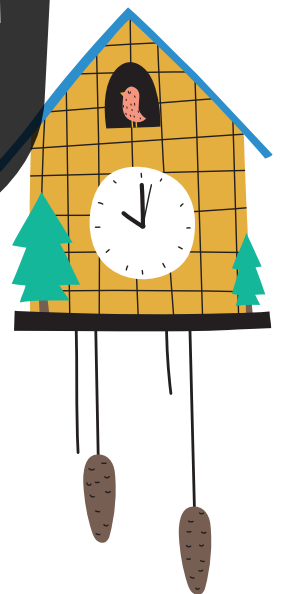


5 Un deux trois quat' cinq six sept,
 9 Vi - o - lette, Vi - o - lette.
 13 Un deux trois quat' cinq six sept,
 Vi - o - lette à bi - cy - clette.

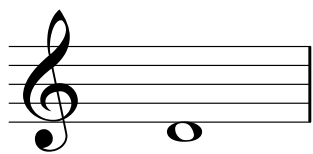


Le coucou

5 Cou - cou, cou - cou, cou - cou
 9 cou, où es - tu? A - vec ton bec poin - tu; a -
 vec ton bec tur - lu - tu - tu, a - vec ton bec poin - tu.



1. 4 Re



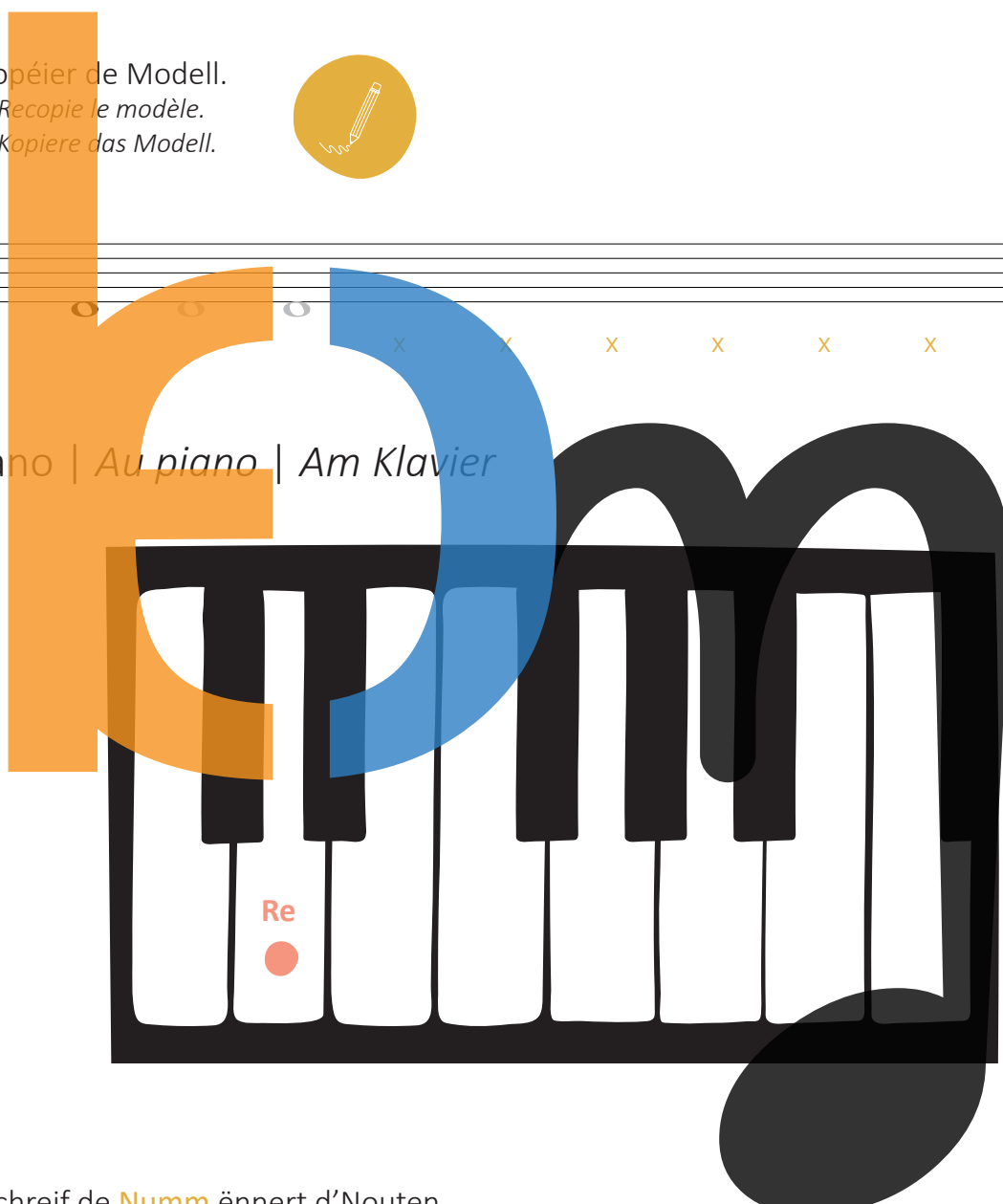
Re

De **Re** sätzt ënnert der 1. Linn.
Re s'écrit en-dessous de la 1^{re} ligne.
Re befindet sich unter der 1. Linie.

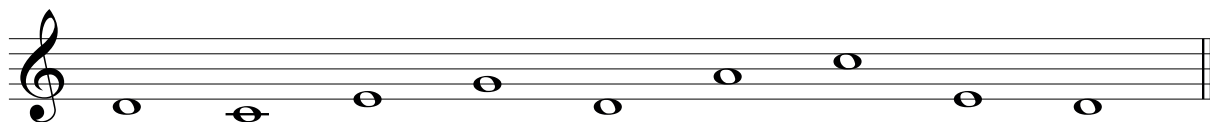
A Kopéier de Modell.
Recopie le modèle.
Kopiere das Modell.



Um Piano | *Au piano* | Am Klavier



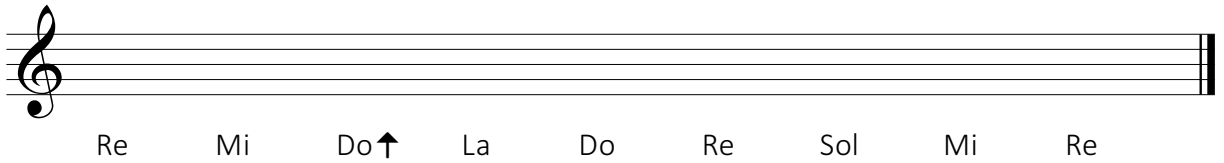
B Schreif de **Numm** ënnert d'Nouten.
Inscri le **nom** des notes sous la portée.
Schreibe den **Namen** unter die Noten.



C Schreif d'Nouten iwwert hire Numm.

Inscris les notes dans la portée.

Schreibe die Noten über ihre Namen.



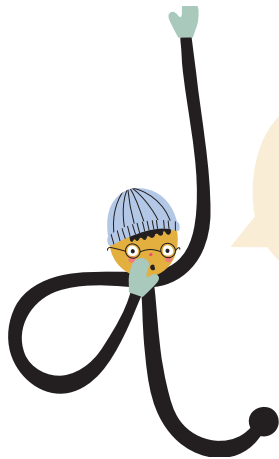
1. 5 Gesang | Chant



Sang folgend Beispiller mat de Noutenimm an op eng Onomatopée (Klangsilb).

Chante les fragments suivants avec le nom des notes ainsi que sur onomatopée.

Singe folgende Beispiele mit Notennamen und auf Klangsilben.



Handzechen kënnen Dir heibäi hëllefen.

La phonimie (signes avec la main) peut t'aider pour ceci.

Handzeichen können Dir hier helfen.

1. 6 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A **Ëmkrees** dat Stéck, dat gespillt gëtt.

| *Entoure le fragment qui est joué.*

| *Umkreise das gespielte Fragment.*



1

2

3

4

B Schreif d'**Nouten**.

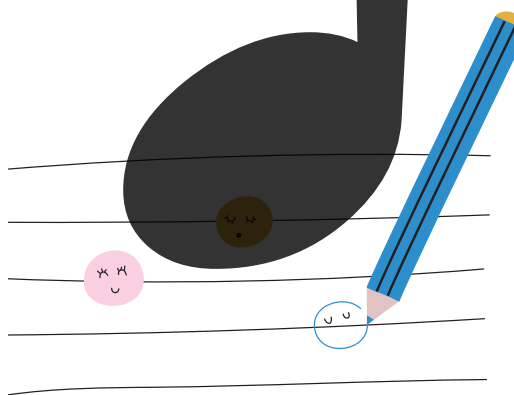
| *Ecris les notes.*

| *Schreibe die Noten.*



1

2



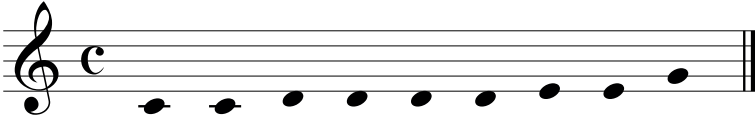
C Schreif d'Rhythmen.

Ecris les rythmes.

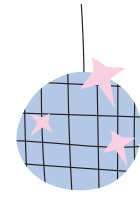
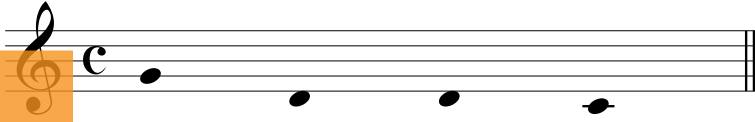
Schreibe die Rhythmen.



1



2



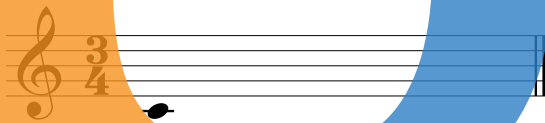
D Schreif d'Nouten an d'Rhythmen.

Ecris les notes et les rythmes.

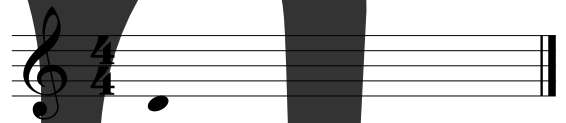
Schreibe die Noten und die Rhythmen.



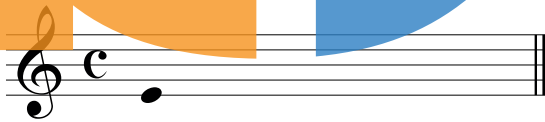
1



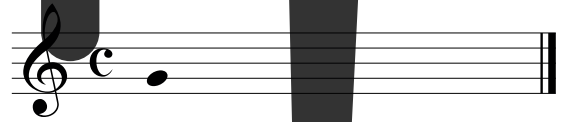
2



3



4



1. 7 Noutenübungen | Exercices de notes | Notenübungen



A



B

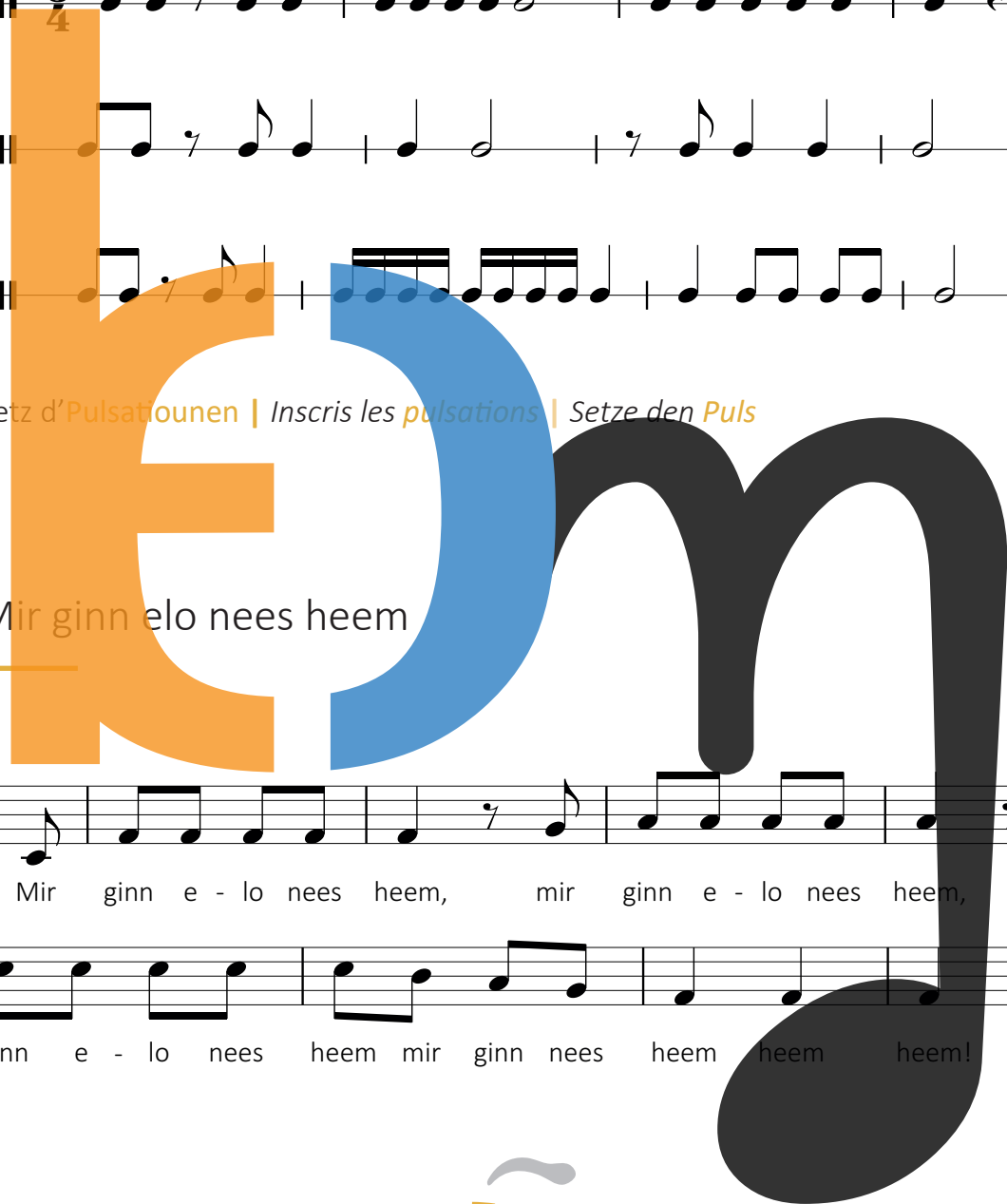


1. 8 Rhythmusübung | *Exercice rythmique*



Musical notation for exercise 8, consisting of three staves. The first staff is in 3/4 time. The second staff is in 4/4 time. The third staff is in 3/4 time. The notes are black on a white staff.

Setz d’Pulsatiounen | Inscris les pulsations | Setze den Puls



1. 9 Mir ginn elo nees heem

Musical notation for exercise 9, consisting of two staves in 2/4 time. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a bass clef. The notes are black on a white staff.

5 Mir ginn e - lo nees heem, mir ginn e - lo nees heem, mir
ginn e - lo nees heem mir ginn nees heem heem heem!





2. 1 Um Mier

M&T | N. Burdot-Koob

1, 2, 3, 1, 2, 3, mam Boot e-raus, op dat wäit Mier wou Pott-wa-le sinn.

5
1, 2, 3, 1, 2, 3, kom-me si rop, kuerz sinn si ze ge-sinn.

Sang och mat de **Noutenimm**.
 | Chante également avec le **nom des notes**.
 | Singe auch mit den **Notennamen**.

Kopéier de Modell.
 | Recopie le modèle.
 | Kopiere das Modell.

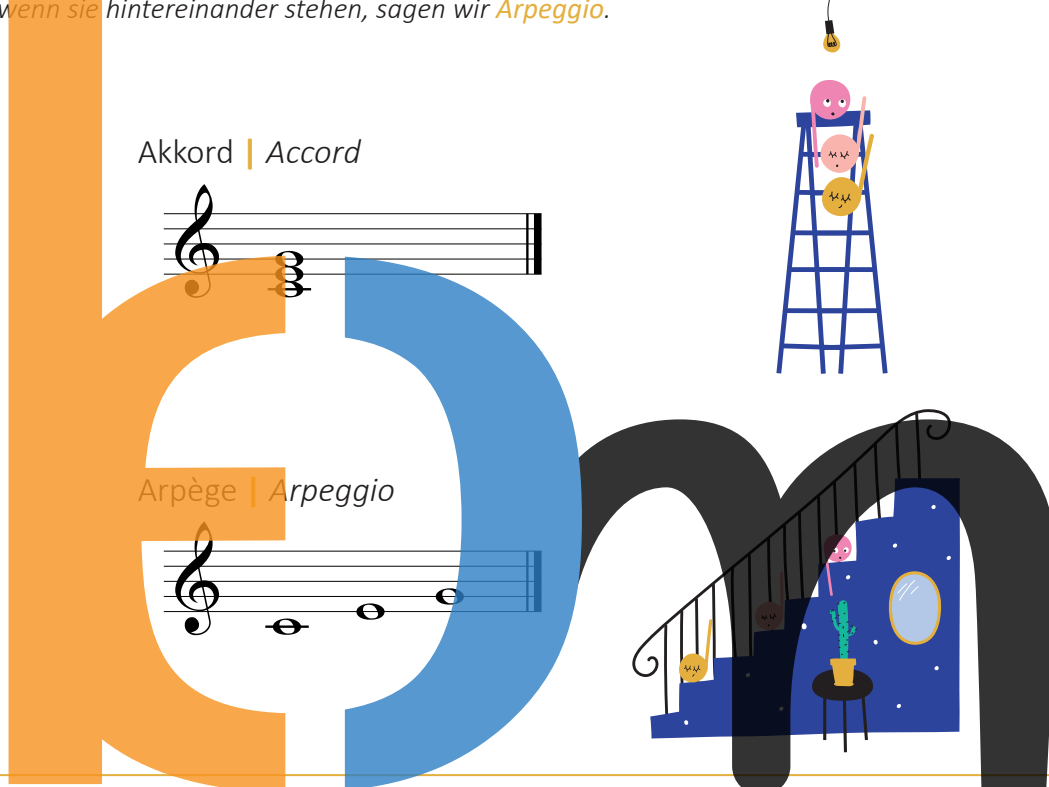
2. 2 Den Akkord (Dräiklang) & den Arpège | L'accord et l'arpège | Der Akkord (Dreiklang) und das Arpeggio



Wann di 3 Nouten iwwerenee stin, soe mir **Akkord**;
wann se hannerenee stinn, soe mir **Arpège**.

Lorsque les 3 notes sont superposées, nous parlons d'**accord**;
lorsqu'elles se succèdent, nous disons **arpège**.

Wenn die 3 Noten übereinander stehen, sagen wir **Akkord**;
wenn sie hintereinander stehen, sagen wir **Arpeggio**.



Kopéier de Modell.

Recopie le modèle.

Kopiere das Modell.

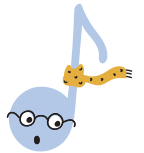
1

2

2. 3 Gesang | Chant



Benutz d'Handzeechen.
Utilise la phonomie.
Benutze die Handzeichen.



- A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).
Chante les fragments suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.
Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.

1

2

3

4

B Erfann 2 Beispiller | Invente 2 exemples | Erfinde 2 Beispiele

1

2

2. 4 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A A oder B?
A ou B?

1

2

3

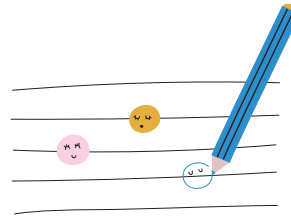
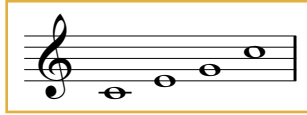
4

A? B

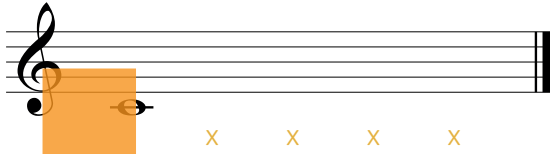
B Schreif d'Nouten.

Ecris les notes.

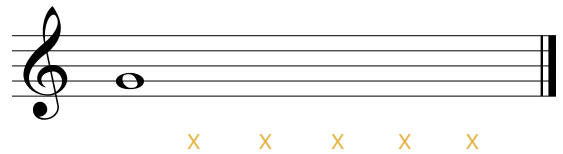
Schreibe die Noten.



1



2



C Schreif d'Rhythmen.

Ecris les rythmes.

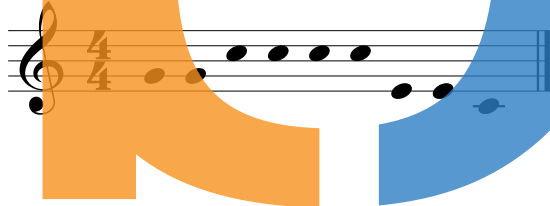
Schreibe die Rhythmen.



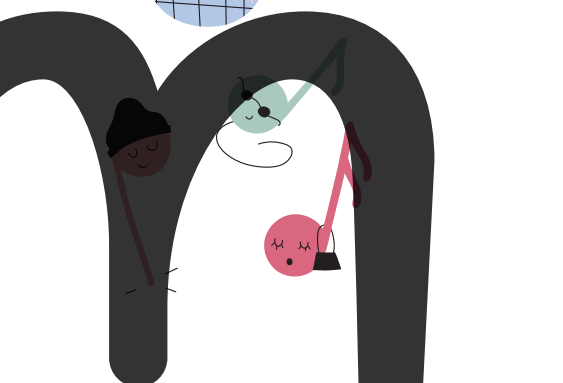
1



2



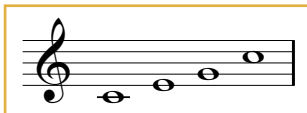
1



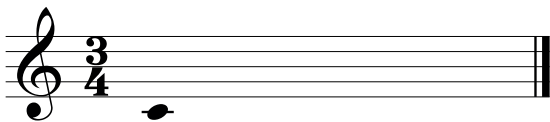
D Schreif d'Nouten an d'Rhythmen.

Ecris les notes et les rythmes.

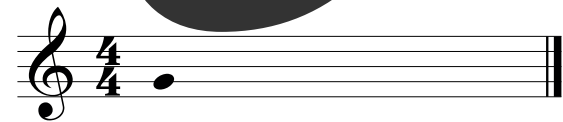
Schreibe die Noten und die Rhythmen.



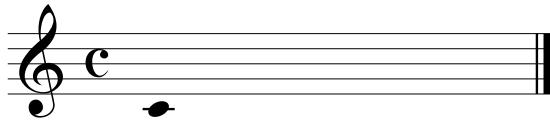
1



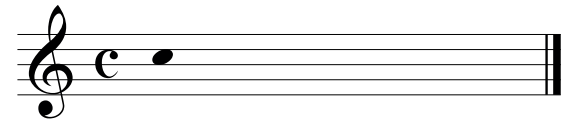
2



3



4



2. 5 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



Strophen | Couplets

Refrain

|| c o ————— :||

1 || ———— | ———— | ———— | ———— |

2 || ———— | ———— | ———— | ———— |

3 || ———— | ———— | ———— | ———— |

4 || ———— | ———— | ———— | ———— |

5 || ———— | ———— | ———— | ———— |

6 || ———— | ———— | ———— | ———— |

7 || ———— | ———— | ———— | ———— |

8 || ———— | ———— | ———— | ———— |

2. 6 Noutenübungen | Exercices de notes | Notenübungen



A

B

2. 7 Übungen | Exercices



A Setz d'**Pulsatiounen** an d'**Taktstrécher**.
 Mets les **pulsations** et les **barres de mesure**.
 Setze den **Puls** und die **Taktstriche**.

1

2

Kuck gutt op d'**Taktaart**.
 Regarde bien la **mesure**.
 Beachte die **Taktart**.



B An all Takt **feelt** eppes, vervollstänneg.
 Chaque mesure est **incomplète**, complète.
 Jeder Takt ist **unvollständig**, vervollständige.



3. 1 Gesang | Chant



Sang folgend Modellliddar mat de Noutenimm (an auswenneeg).
 Chante les chansons-modèle suivantes avec le nom des notes (et par cœur).
 Singe folgende Modelllieder mit den Notennamen (und auswendig).

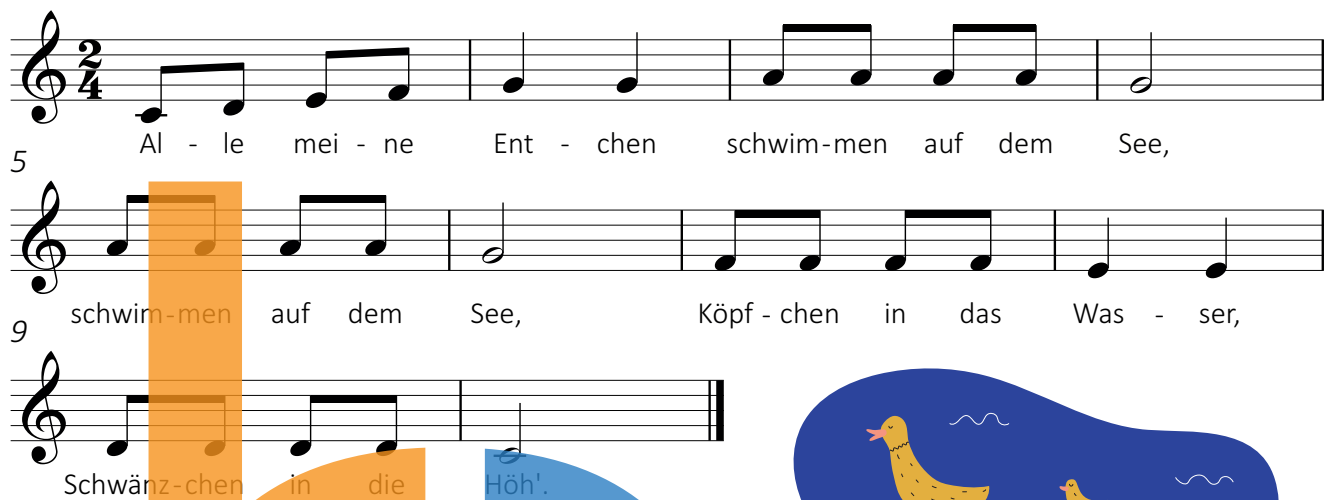
A Zoé, l'araignée



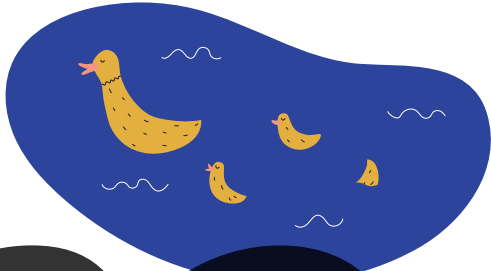
3 Zo - é, l'a - rai - gnée, a mar - ché dans la ro - sée,
 ses huit pieds sont tout mouil - lés.



B Alle meine Entchen 



5 Al - le mei - ne Ent - chen schwim - men auf dem See,
 9 schwim - men auf dem See, Köpf - chen in das Was - ser,
 Schwänz - chen in die Höh'.



C Hänschen klein 



5 Hän - schein klein, ging al - lein in die wei - te Welt hi - nein.
 9 Stock und Hut steht ihm gut, ist gar wohl - ge - mut.
 13 A - ber Mut - ter wei - net sehr, hat ja nun kein Hän - schein mehr!
 „Wünsch Dir Glück!“ sagt ihr Blick, „Kehr nur bald zu - rück!“



Ëmkrees all **Fa** hellgréng.
 Entoure chaque **Fa** en vert clair.
 Umkreise alle **Fa** hellgrün.

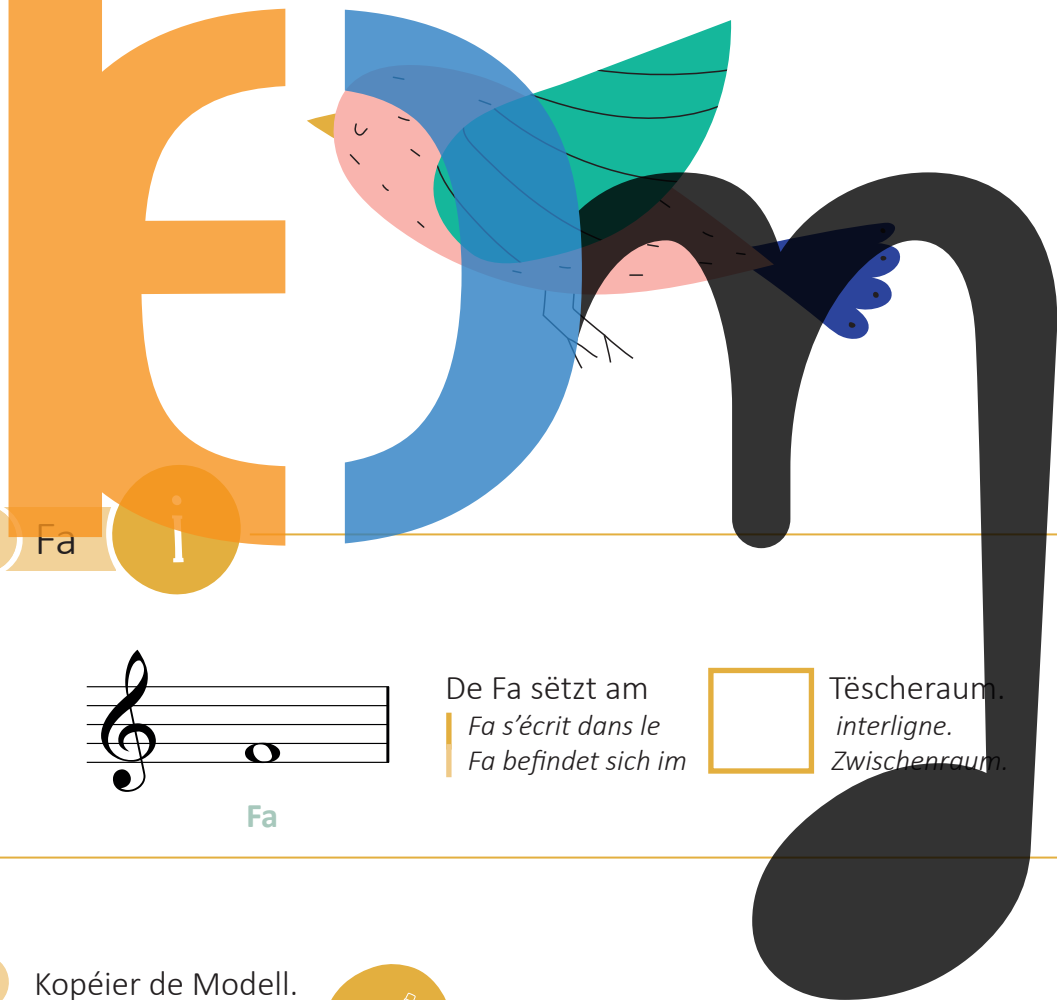


D L'oiseau prend son vol



Musical notation (treble clef, 2/4 time) with lyrics: Do Re Mi Fa Sol L'oi-seau prend son vol. Sol Fa Mi Re Do

Musical notation (treble clef, 2/4 time) with lyrics: Oh! comme il est beau; Do Re Mi Fa Sol Fa Mi Re Do.



3. 2 Fa

Musical notation showing a single note on the second line of the staff, labeled 'Fa'.

De Fa s'etzt am
Fa s'écrit dans le
Fa befindet sich im

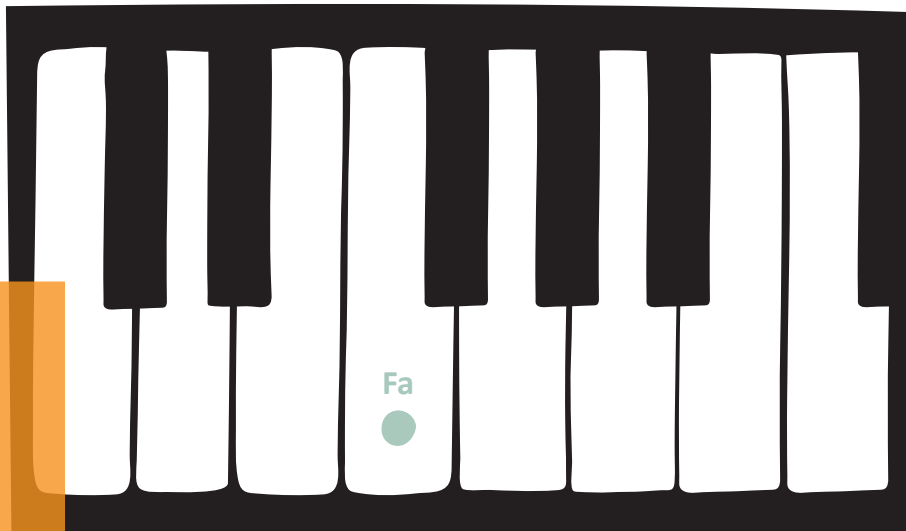


Tëscheraum,
interligne.
Zwischenraum.

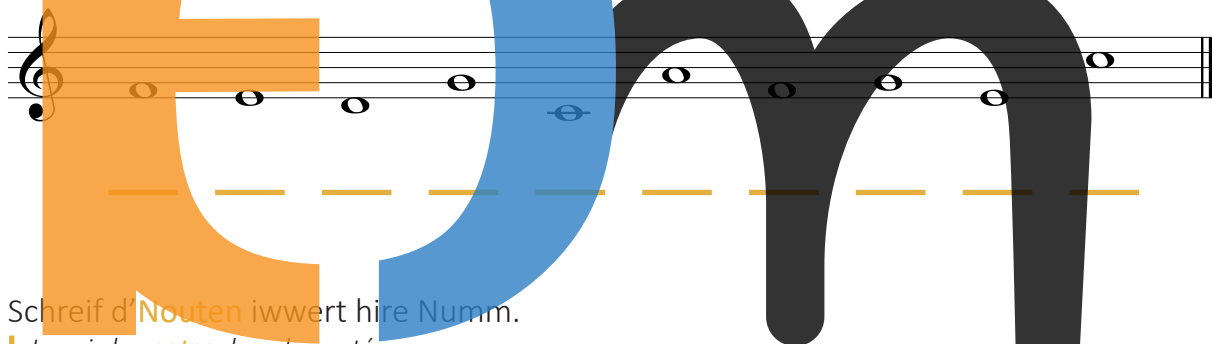
A Kopéier de Modell.
Recopie le modèle.
Kopiere das Modell.



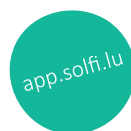
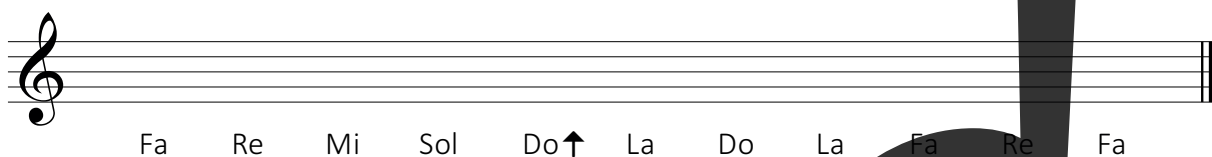
Musical notation (treble clef) with a series of notes on the staff, followed by seven 'X' marks below the staff.



- B Schreif de Numm ënnert d'Nouten.
Inscris le nom des notes sous la portée.
Schreibe den Namen unter die Noten.



- C Schreif d'Nouten iwwert hire Numm.
Inscris les notes dans la portée.
Schreibe die Noten über ihre Namen.



3. 4 Gesang | Chant



A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).

Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.

Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.

1

2

3

4

B Erfann 2 Beispiller | *Invente 2 exemples* | Erfinde 2 Beispiele

1

2

3. 5 Gehéierbildung | *Formation de l'oreille* | Gehörbildung



A Ëmkrees dat Stéck, dat gespillt gëtt.

Entoure le fragment qui est joué.

Umkreise das gespielte Fragment.



1

2

3

4




4. 1 Verdéiwung vun  | *Approfondissement de*  | *Vertiefung von* 




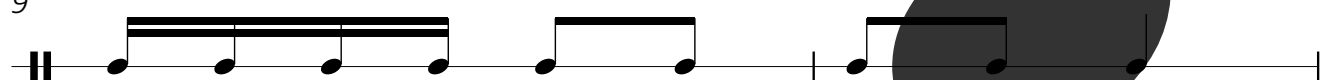
Hierscht-Rap

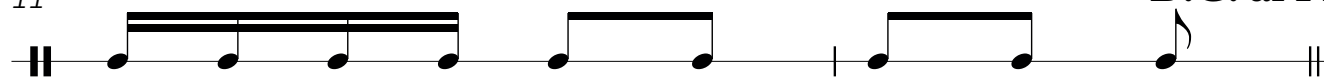
M&T | N. Burdot-Koob

2/4  Den Hierscht ass do den Him - mel ass oft gro.

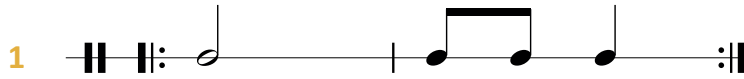
Fine

 Hie bréngt eis Reen iw - wer Hai - ser a Beem.

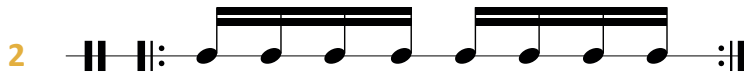
9  Äp - pel, Bi - re, Quet - schen, aus dem Gaart:

11  do - mat ba - ke mir eng lek - ker Taart. **D.C. al Fine**

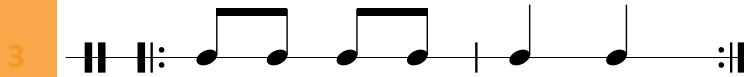
A Ostinati:



Blose wéi de Wand
Souffler comme le vent
Blasen wie der Wind



Reen a Wand an el - le Wie-der



Mat der Zong schnalzen
Claquer la langue
Mit der Zunge schnalzen

B Am Bliederkoup hu sech **Aachtelspaus Achtelnout** / **Crochepaus Croche** verstoppt, fann se.

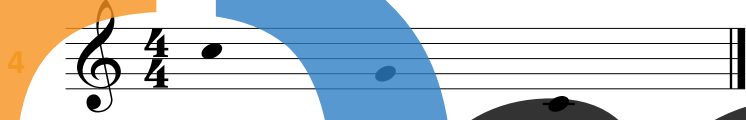
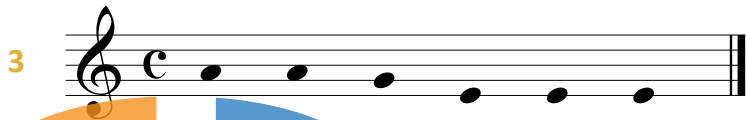
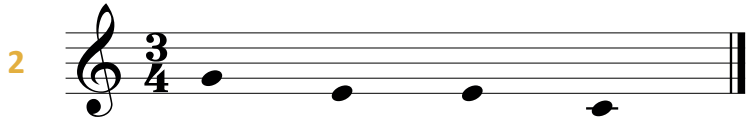
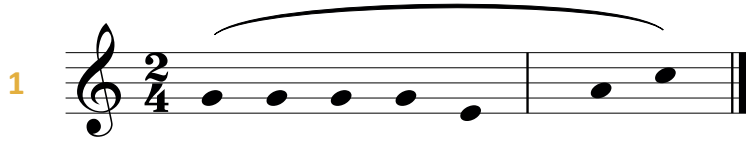
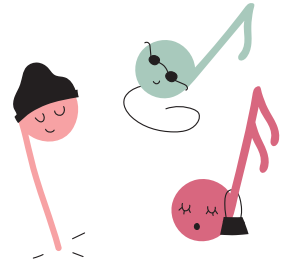
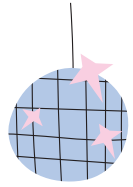
*Dans le tas de feuilles se sont cachés des **demi-soupir croche**, trouve-les.*
*Im Blätterhaufen haben sich **Achtelpause Achtelnote** versteckt, finde sie.*



B Schreif d' **Rhythmen**.

Ecris les **rythmes**.

Schreibe die **Rhythmen**.



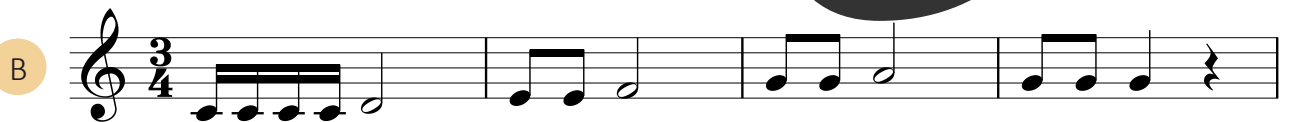
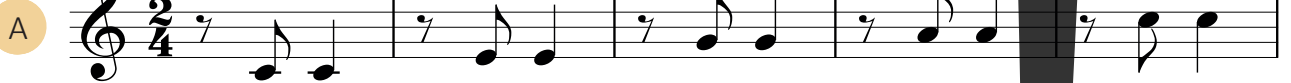
4. 4 Noutenübungen | *Exercices de notes* | Notenübungen

6-6

Lies am Rhythmus.

Lis en rythme.

Lies im Rhythmus.



C

4. 5 Ah vous dirai-je maman

Ah vous di - rai - je ma - man, ce qui cau - se mon tour - ment.
 Moi je dis que les chan - sons va - lent mieux que les le - çons.

Fine

D.C. al Fine

Il faut que j'ap - prenne à li - re,
 ré - ci - ter, comp - ter, é - cri - re.



12 Variatiounen iwwer **Ah vous dirai-je Maman** KV 265 fir Piano vum W.A. Mozart



solfi.lu/3LMA

KV = Köchelverzeichnis: chronologesch-thematescht Verzeechnes vu sämtleche Wierker vum Mozart.

= *Catalogue Köchel: inventaire chronologique des oeuvres de Mozart dressé par Ludwig von Köchel.*

= Köchelverzeichnis: chronologisch-thematisches Verzeichnis sämtlicher Tonwerke Mozarts.

Clavecin | Cembalo



Beim Clavecin ginn d'**Säite** gezupft.
 | Au clavecin les **cordes** sont **pincées**.
 | Beim Cembalo werden die **Saiten** gezupft.



solfi.lu/2A5A

An der **Barockzäit** an och an der **Klassik** (= Zäit vum W.A. Mozart) ass vill um Clavecin
 gspillt ginn.

| *A l'époque baroque ainsi qu'à l'époque classique (= époque de W.A. Mozart), le clavecin était très en vogue.*

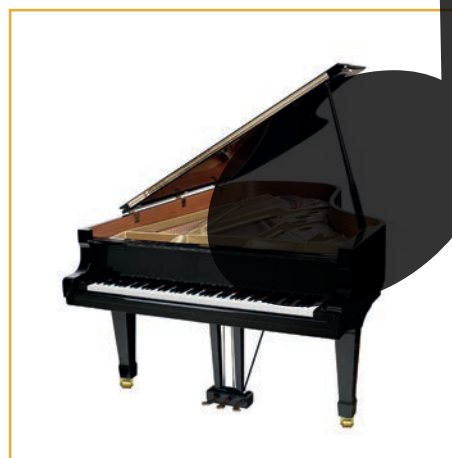
| *In der Barockzeit sowie in der Klassik (= Zeit von W.A. Mozart) wurde viel am Cembalo gespielt.*

Piano | Klavier

Beim Piano ginn d'**Saiten** ugeschlo.
 | Au piano les **cordes** sont **frappées**.
 | Beim Klavier werden die **Saiten** angeschlagen.



Riichte Piano
 | Piano droit
 | Klavier



Fligel
 | Piano à queue
 | Flügel



solfi.lu/2A5B



5. 1 Den Optakt | *L'anacrouse / la levée* | Der Auftakt

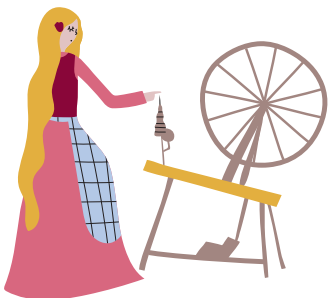
i



Dornröschen war ein schönes Kind

Dorn - rös - chen war ein schö - nes Kind, schö - nes Kind, schö - nes Kind, Dorn -

rös - chen war ein schö - nes Kind, schö - nes Kind.



2. Dornröschen, nimm dich ja in acht!
3. Da kam die böse Fee herein.
4. „Dornröschen, schlafe hundert Jahr!“
5. Da wuchs die Hecke riesengroß.
6. Da kam der junge Königssohn:
7. „Dornröschen, wache wieder auf!“
8. Da feiern sie das Hochzeitsfest.
9. Da jubelte das ganze Volk.

i

Eng Melodie fängt mit engem **Optakt** un, wann den éischten Takt nèt vollständeg ass. De leschten Takt ass dann och nèt vollständeg. (Déi zwee Deeler ergin ee vollständegen Takt.)

*Une mélodie débute par une **anacrouse** lorsque la première mesure n'est pas complète. Dans ce cas la dernière mesure n'est pas complète non plus. (La somme des deux fragments donne une mesure complète.)*

*Eine Melodie fängt mit einem **Auftakt** an, wenn der erste Takt nicht vollständig ist. Der letzte Takt ist dann auch nicht vollständig. (Die beiden Teile ergeben einen vollständigen Takt.)*

5. 2 Übungen | Exercices



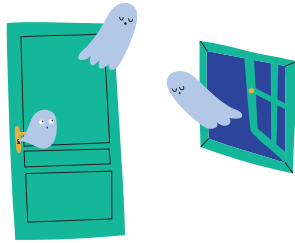
Gëtt et bei folgende Lidder en **Optakt**? Wa jo vu wéi vill **Nouten**?

Pour les chansons suivantes y a-t-il une **anacrouse**? Si oui de combien de **notes**?

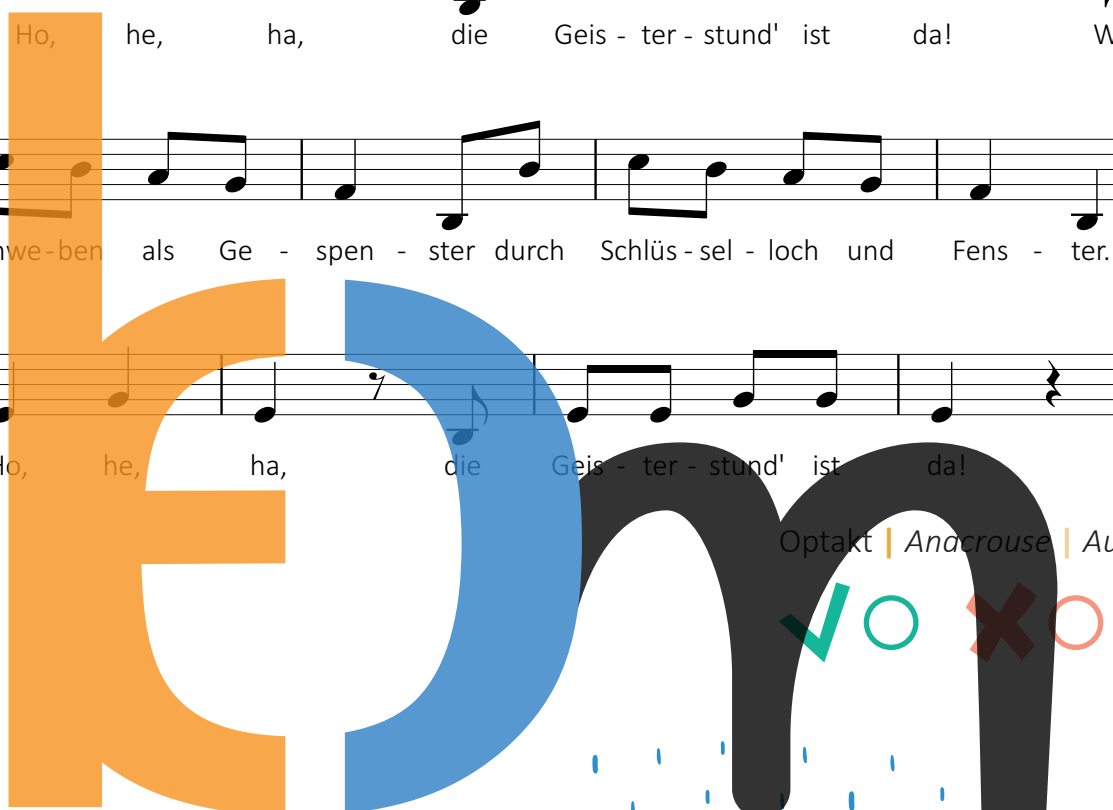
Gibt es bei folgenden Liedern einen **Auftakt**? Wenn ja wie viele **Noten**?

			Unzuel vu Nouten Nombre de notes Anzahl der Noten
	Nee Non Nein	Jo Oui Ja	
 Good morning	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 D'Lidd vum Violette	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Frère Jacques	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Alle meine Entchen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Um Mier	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Le coucou	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Dornröschen war ein schönes Kind	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Fuchs, du hast die Gans gestohlen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Das Lied von Aprilwetter	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>
 Mir ginn elo nees heem	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="text"/>

5. 3 Ho, he, ha



Ho, he, ha, die Geis - ter - stund' ist da! Wir
 5 schwe - ben als Ge - spen - ster durch Schlüs - sel - loch und Fens - ter.
 9 Ho, he, ha, die Geis - ter - stund' ist da!



Optakt | Anacrouse | Auftakt
 ✓ ○ ✗ ○

5. 4 Es regnet, es regnet

Es regnet, es regnet

Optakt | Anacrouse | Auftakt
 ✓ ○ ✗ ○

5. 5 Gesang | Chant



- A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).
 | Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.
 | Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.

1 2 3 4

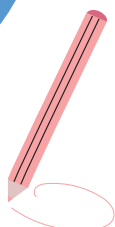
- B Erfann 2 Beispiller | *Invente 2 exemples* | Erfinde 2 Beispiele

1 2

5. 6 Gehéierbildung | *Formation de l'oreille* | Gehörbildung

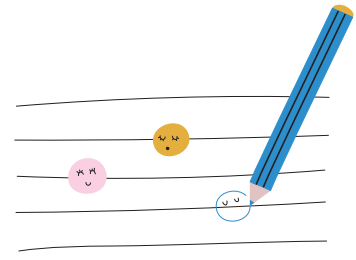
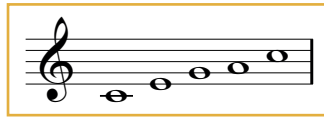


- A Ëmkrees dat Stéck, dat gespilt gëtt.
 | *Entoure le fragment qui est joué.*
 | *Umkreise das gespielte Fragment.*



1 2 3 4

B Schreif d'Nouten.
Ecris les notes.
Schreibe die Noten.

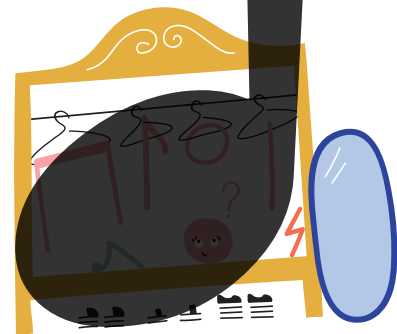


1	 x x x x	2	 x x x x
3	 x x x x x	4	 x x x x x
5	 x x x x x	6	 x x x x x

C Schreif d'Nouten an d'Rhythmen.
Ecris les notes et les rythmes.
Schreibe die Noten und die Rhythmen.



1	
2	
3	
4	

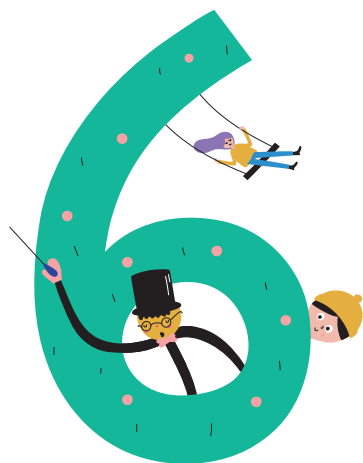




A

B Erfann eng eestëmmege Rhythmusübung.
Invente un exercice rythmique à une voix.
Erfinde eine einstimmige Rhythmusübung.



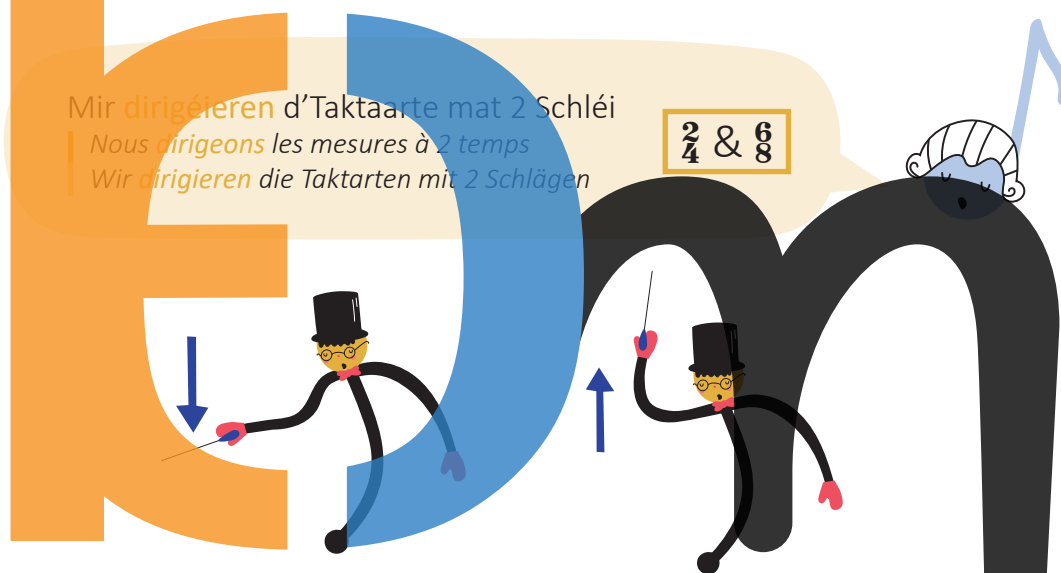


6. 1 Dirigéieren | Diriger | Dirigieren

i

Mir **dirigéieren** d'Taktaarte mat 2 Schléi
 | *Nous dirigeons les mesures à 2 temps*
 | Wir **dirigieren** die Taktarten mit 2 Schlägen

$\frac{2}{4}$ & $\frac{6}{8}$



Fir **dirigéieren** kënne mer och **Takt schloe** soen.
 | *Pour diriger nous pouvons également dire battre la mesure.*
 | Für **dirigieren** können wir auch **Takt schlagen** sagen.

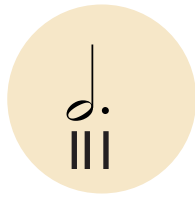


Üb ze **dirigéieren** mat folgende Museken.
 | *Apprends à diriger sur les extraits musicaux suivants.*
 | Übe das **Dirigieren** mit folgenden Musiken.



Brass Band du Conservatoire d'Esch/Alzette © Malou Garofalo

6. 2 D'punktéiert hallef Nout- D'punktéiert Blanche |
 La Blanche pointée | Die punktierte Halbe Note



oder | ou



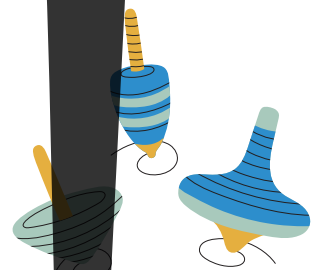
Si dauert 3 Schléi (Si kritt 3 Pulsatioune).
 Elle dure 3 temps (Elle compte 3 pulsations).
 Sie dauert 3 Schläge (Sie kriegt 3 Pulsstriche).

De Bou verlängert d'Nout.
 La liaison de prolongation prolonge la note.
 Der Bindebogen verlängert die Note.

6. 3 D'punktéiert hallef Paus - D'punktéiert Blanche-Paus |
 La demi-pause pointée | Die punktierte halbe Pause

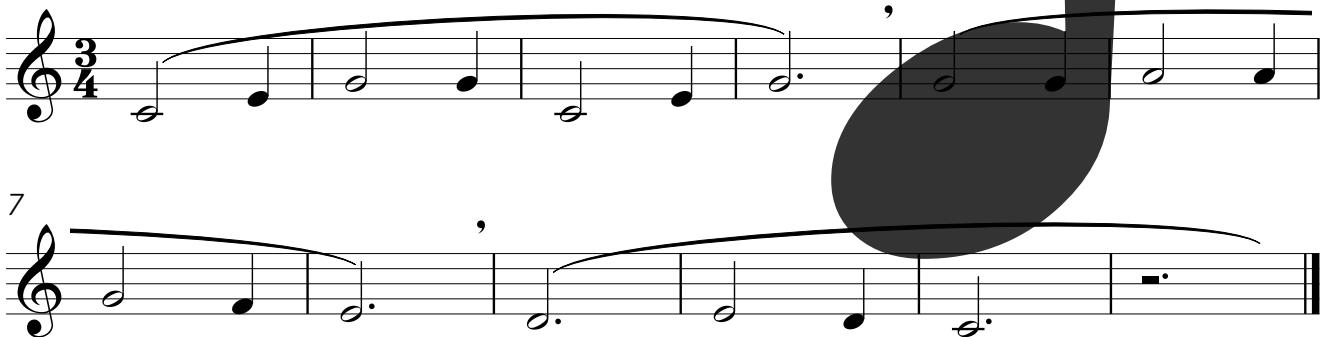


De Punkt hannert enger Nout / Paus verlängert dës ëm d'Hallschent vun hirem Wäert.
 Hei ass de Punkt also eng Véierelnout / Noire.
 Le point derrière une note / un silence prolonge celle-ci de la moitié de sa valeur.
 Ici, le point vaut donc une noire.
 Der Punkt hinter einer Note / Pause verlängert diese um die Hälfte ihres Wertes.
 Hier ist der Punkt also eine Viertelnote.



Dillendapp

M | N. Burdot-Koob



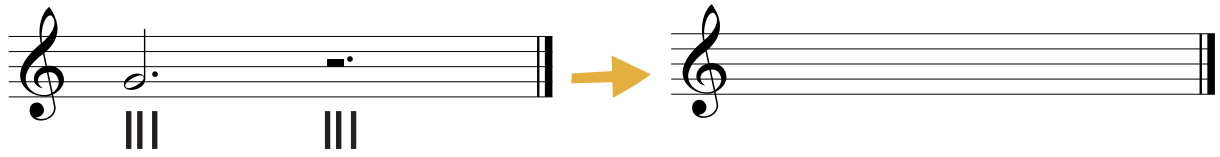
Ëmkrees
 Entoure
 Umkreise



Kopierer de Modell.

Recopie le modèle.

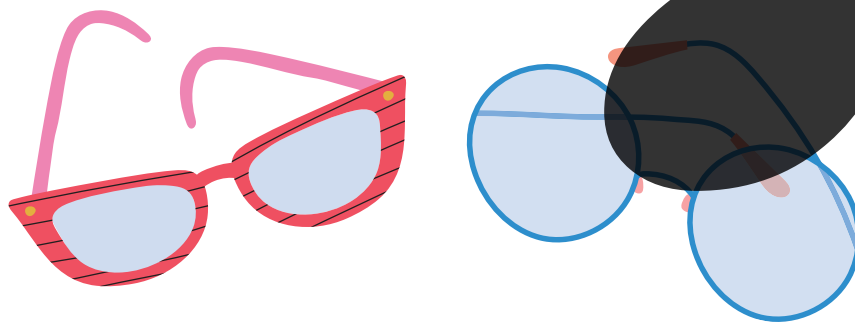
Kopiere das Modell.



6. 4 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A, B, C

Three musical exercises labeled A, B, and C, each in 3/4 time. Exercise A features a large orange letter 'E' and a blue letter 'm'. Exercise B features a large blue letter 'm'. Exercise C features a large black letter 'm'. The letters are integrated into the musical notation, with notes and rests placed within or around them.

6. 5 Gehörbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A A oder B?
A ou B?

A? B

1

2

3

4

B Schreibe die Noten.
Ecris les notes.
Schreibe die Noten.

1 2

C Schreibe die Rhythmen.
Ecris les rythmes.
Schreibe die Rhythmen.



A

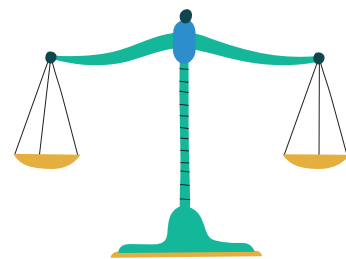
B

C

6. 7 Übungen | Exercices



A Stëmmt d'Gläichung?
L'équation est-elle correcte?
 Stimmt die Gleichung?



1 \Leftrightarrow



2 \Leftrightarrow

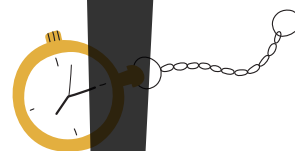


3 \Leftrightarrow



B Vervollstänneg, wann eppes feelt, sträich duerch, wat ze vill as.
Complète ce qui manque, barre ce qui ne convient pas.
 Vervollständige, wenn etwas fehlt, streiche durch, was zu viel ist.

C Setz d'Pulsatiounen an d'Taktstrécher.
Mets les pulsations et les barres de mesure.
 Setze die Pulse und die Taktstriche.



1

2

6. 8 Chant autonome



Sang folgend Lidder als **Chant autonome** mat Puls. Bei der 2. oder 3. Kéier kanns Du derbäi dirigéieren.

Chante les chansons suivantes en **chant autonome** avec pulsation. A la 2^e ou 3^e fois tu peux également diriger.
Singe folgende Lieder als **Chant autonome** mit Puls. Beim 2. oder 3. Mal kannst Du dazu dirigieren.

Du fënns déi verschidden Etappen op S.187.

Tu trouves les différentes étapes à la p.187.

Du findest die verschiedenen Etappen auf S.187.



A D' Marionett

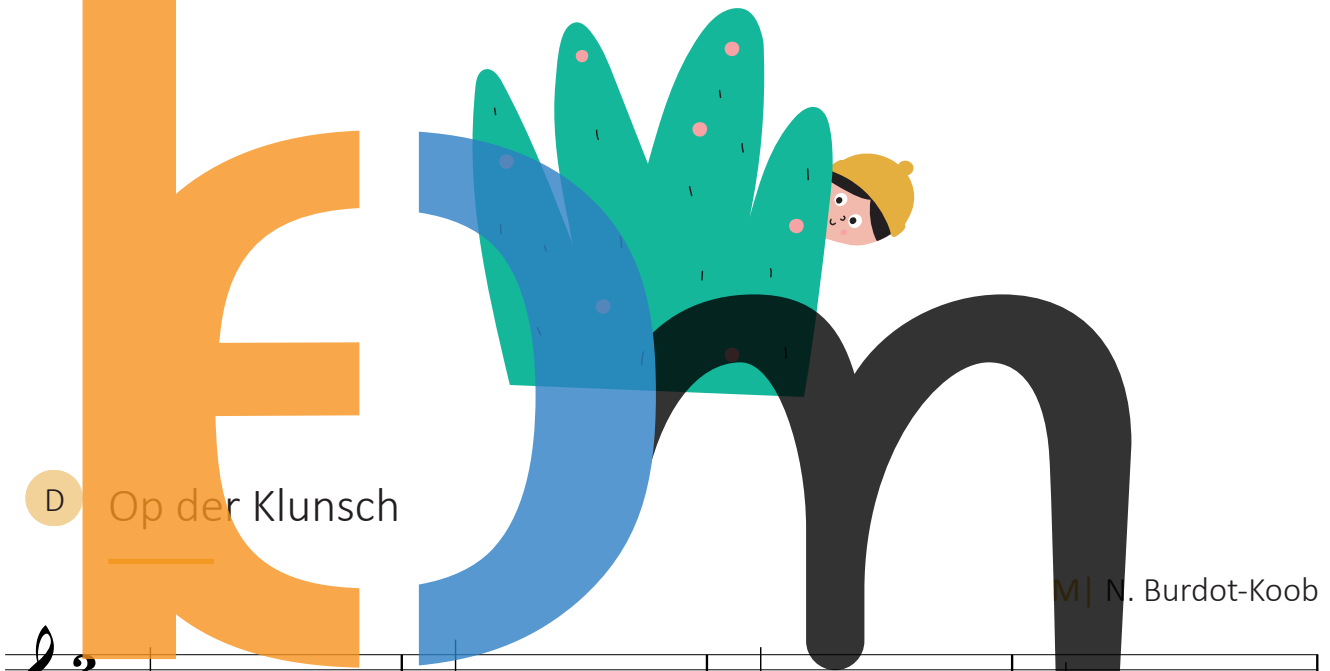
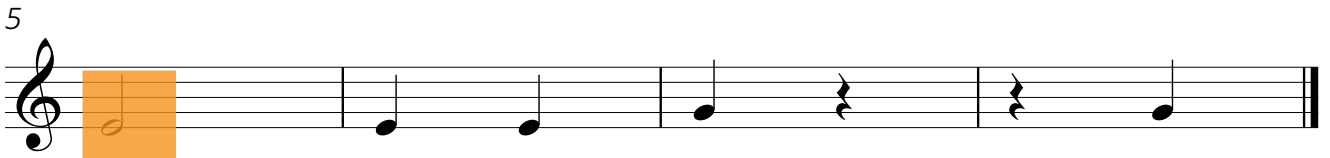
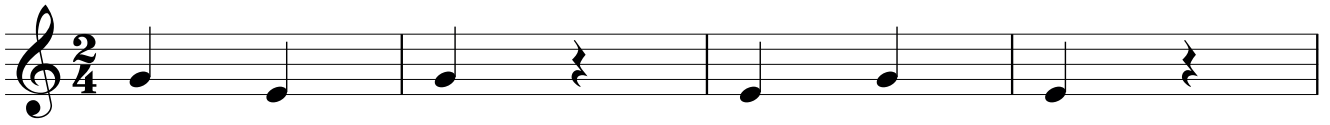
M | N. Burdot-Koob

B De Fuuss an den Hond

M | N. Burdot-Koob

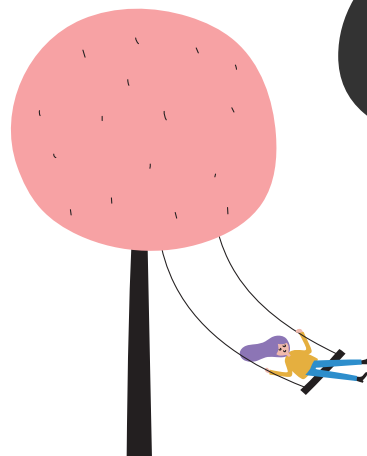
C Cache-Cache

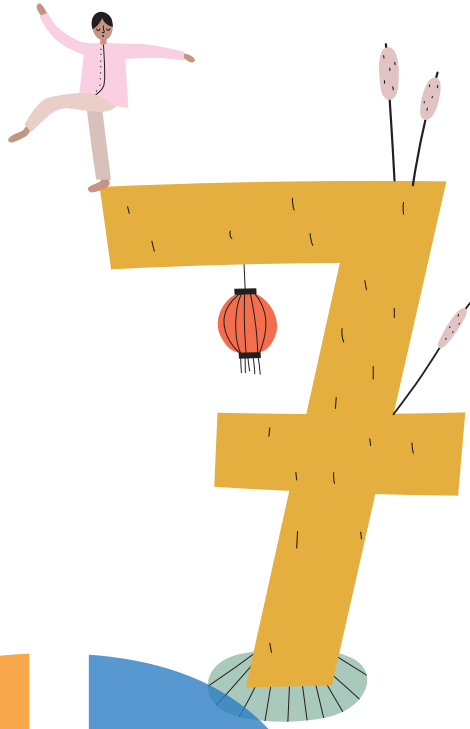
M | N. Burdot-Koob



D Op der Klunsch

M | N. Burdot-Koob





7. 1 Gesang | Chant



A Huel Dir de **La** vun der Stëmmgafel a **sang** ouerno di gefrote Nouten.

Prends le **la** du diapason et **chante** ensuite les notes demandées.

Nimm das **La** der Stimmgabel und **singe** anschließend die gefragten Noten.

1

3

5

7

2

4

6

8

x
Du wiels | Tu choisis | Du wählst

B Wéi laang kléngt / vibréiert eng Stëmmgafel?

Combien de temps sonne / résonne un diapason?

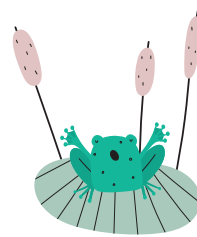
Wie lange klingt / vibriert eine Stimmgabel?

C Wat passéiert, wanns Du d'Stëmmgafel beréiers nodeems Du se zum Schwéngé bruecht hues?

Que se passe-t-il lorsque tu touches un diapason après l'avoir fait vibrer?

Was passiert, wenn Du eine Stimmgafel anfasst nachdem Du sie zum Schwingen gebracht hast?

7. 2 De Fräsch sëtzt an de Lëttschen



Iwwersetzung T | F. Fritz

De Fräsch sëtzt an de Lëttschen, de kien-gen dék - ke Mann. Hie
séngt säin O - wes - lidd - chen sou gutt hie san - ge kann:
Quak, quak, quak. Quak, quak, quak.

7. 3 A China



M | N. Burdot-Koob

Musical notation for 'A China' in 2/4 time, consisting of two staves of music.

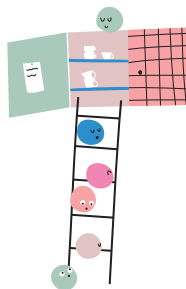
7. 4 D'Pentatonik | Le pentatonisme | Die Pentatonik



Eng Leeder (Gamme) mat 5 verschiddenen Tén.

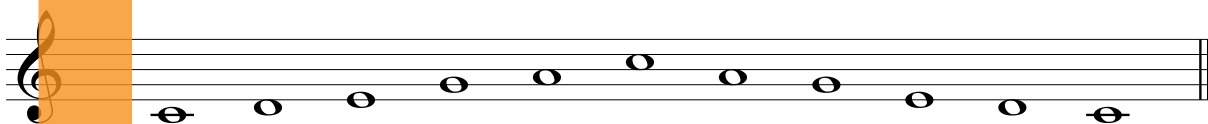
Une échelle (gamme) composée de 5 sons différents.

Eine Leiter (Tonleiter) mit 5 verschiedenen Tönen.



solfi.lu/5LFI

Beispill | Exemple | Beispiel:



A Sang dës Tounleeder.

Chante cette gamme.

Singe diese Tonleiter.

Penta heescht 5 op algräichesch. Kennst Du nach Wieder, wou penta dran ass?

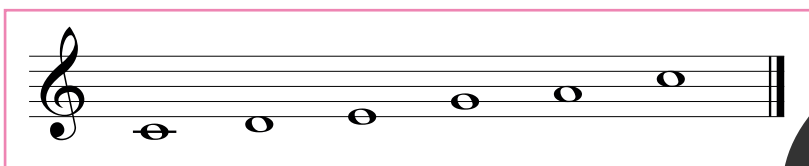
Penta veut dire 5 en grec ancien. Connais-tu d'autres mots avec penta?

Penta heißt 5 auf altgriechisch. Kennst Du andere Wörter mit penta?

B Schreif d'Noute vun der pentatonescher Gamme, déi feelen.

Ecris les notes manquantes de la gamme pentatonique.

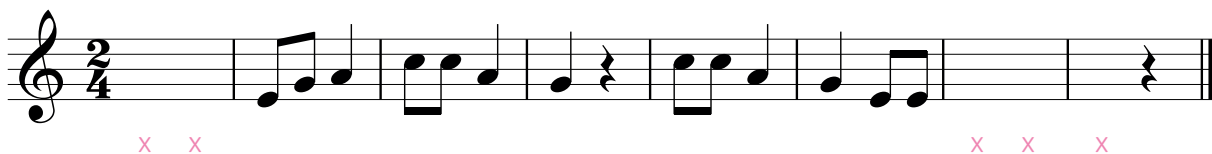
Schreibe die fehlenden Noten der pentatonischen Tonleiter.



1



2



7. 5 Gesang | Chant



- A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).
 | Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.
 | Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.

1 2 3 4

- B Erfann 2 Beispiller | Invente 2 exemples | Erfinde 2 Beispiele

1 2

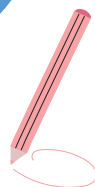
7. 6 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



Ëmkrees dat Stéck, dat gespilt gëtt.

| Entoure le fragment qui est joué.

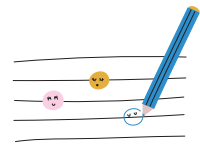
| Umkreise das gespielte Fragment.



1 2 3 4



A Schreif d'Nouten.
Ecris les notes.
Schreibe die Noten.



1

2

3

4

B Schreif d'Rhythmen.
Ecris les rythmes.
Schreibe die Rhythmen.



1

2

3

4



C Schreif alles.
Ecris tout.
Schreibe alles.



Blank musical staff with a 3/4 time signature and a single note on the first line.

7. 8 Tai Chi



10 Takt Paus.
10 mesures de silence
10 Takte Pause

Play-Along

solfi.lu/7PTC

M | P. Hahn

10

mp

15

mf

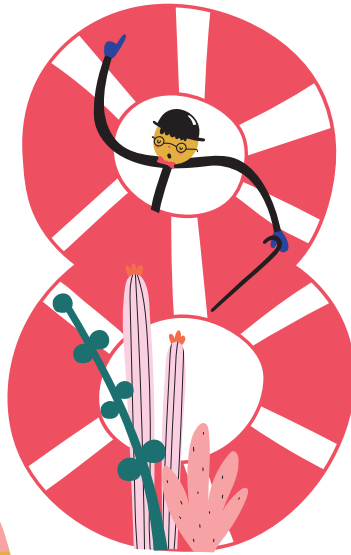
21

25

f

31

10



▶ Play-Along



solfi.lu/S1P9

8. 1 Road Trip

M | P. Hahn

4

mp

9

13

mf

17

mp

21

25

4

8.

2

Si

i



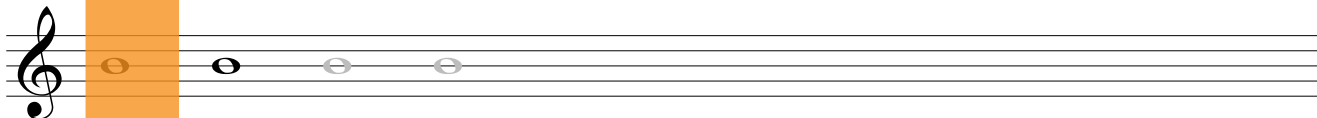
De Si sëtzt op der
 Si s'écrit sur la
 Si befindet sich auf der



Linn.
 ligne.
 Linie.

A Kopéier de Modell.

Recopie le modèle.
 Kopiere das Modell.



x x x x x x x

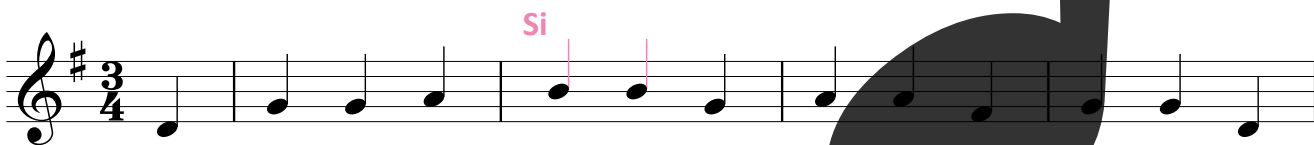
Um Piano | Au piano | Am Klavier



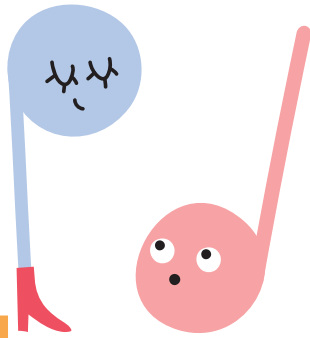
Si

Sang d' Lidd mat de **Notennimm**.
 Chante la chanson avec le **nom des notes**.
 Singe das Lied mit den **Notennamen**.

B Es war eine Mutter



Wat ass den Ënnerscheid tëschent de **Si**en an der 1. an an der 2. Rei?
 Quelle est la différence entre les **Si** dans la 1^e et la 2^e ligne?
 Worin unterscheiden sich die **Si** aus der 1. und 2. Reihe?



Bei der Note Si kann de **Noutenhals** (Bengel) no **uewen** (riets) oder no **ënne** (lénks) kucken. Bei méi déiwe Noute kënnt de Bengel no uewen, bei méi héije Nouten no ënnen.

*Pour la note Si, la **hampe** peut se trouver vers le **haut** (à droite) ou vers le **bas** (à gauche).*

*Les notes plus graves ont leurs **hampes** vers le haut, les notes plus aiguës vers le bas.*

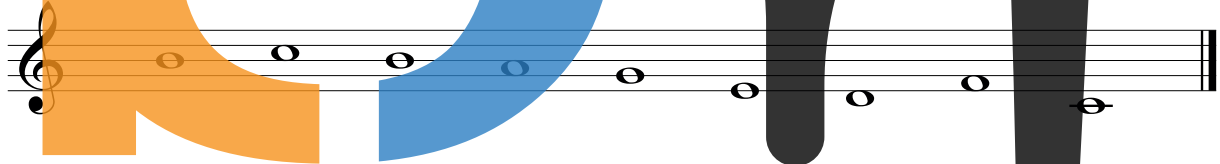
*Bei der Note Si kann der **Notenhals** nach **oben** (rechts) oder nach **unten** (links) sein.*

Bei tieferen Noten kommt der Hals nach oben, bei höheren Noten nach unten.

A Schreif de **Numm** ënnert d’Nouten.

Inscris le nom des notes sous la portée.

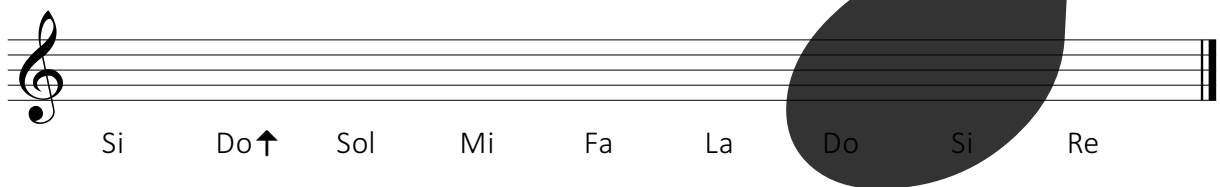
Schreibe den Namen unter die Noten.



B Schreif d’**Nouten** iwwert hire Numm.

Inscris les notes dans la portée.

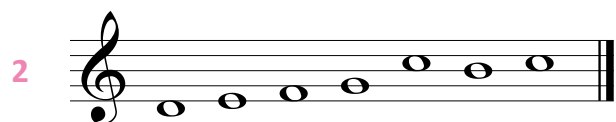
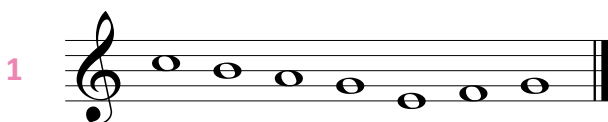
Schreibe die Noten über ihre Namen.



C Schreif Rhythmen derbäi a lies se.

Ecris des rythmes et lis-les.

Schreibe Rhythmen dazu und lies sie.



1

2

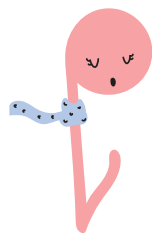
3

4

5

6

7



Mol all **Si** rosa.
 Colorie chaque **Si** en rose.
 Male alle **Si** rosa.

8. 4 Gesang | Chant



Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).

Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.

Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.



1

2

3

4

8. 5 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A Ëmkrees dat Stéck, dat gespillt gëtt.

Entoure le fragment qui est joué.

Umkreise das gespielte Fragment.

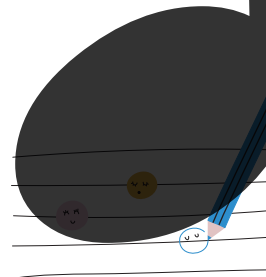
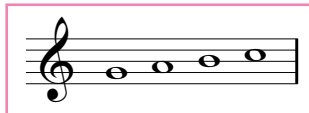
1

2

B Schreif d'Nouten.

Ecris les notes.

Schreibe die Noten.



1

2

C

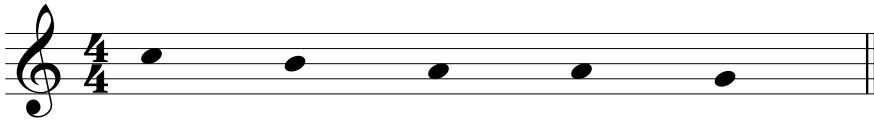
Schreif d' **Rhythmen**.

Ecris les **rythmes**.

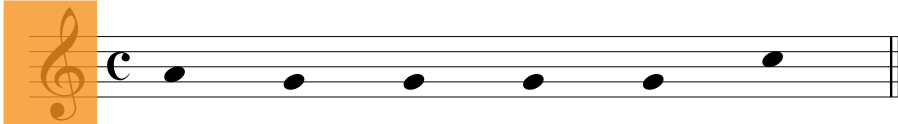
Schreibe die **Rhythmen**.



1



2

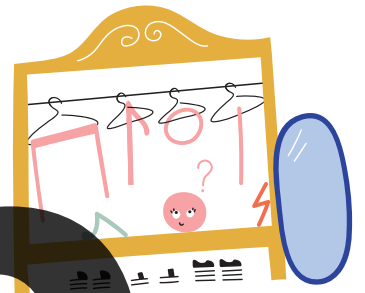
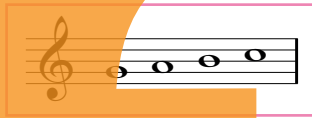


D

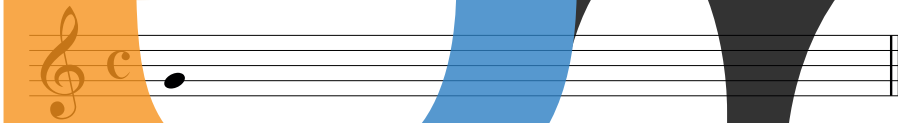
Schreif d' **Noten** an d' **Rhythmen**.

Ecris les **notes** et les **rythmes**.

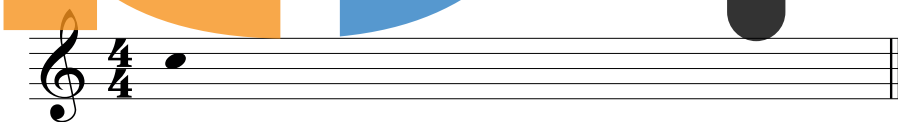
Schreibe die **Noten** und die **Rhythmen**.



1



2



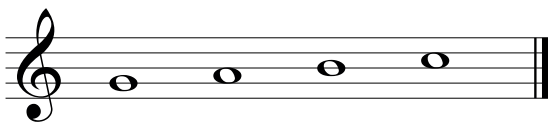
E

Mol e **Punkt** ënnert d'Nout(en), déi widderrholl gëtt (ginn).

Dessine un **point** sous la (les) note(s) qui est (sont) répétée(s).

Male einen **Punkt** unter die Note(n), die wiederholt wird (werden).

1



2



3

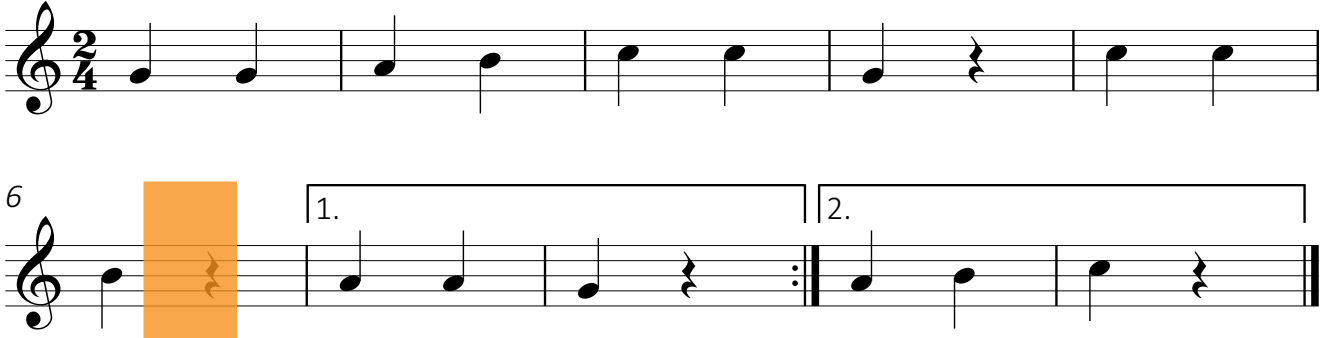


4



8. 6 Am Gaart

M | N. Burdot-Koob



Ëmkrees d'Nouten, déi widderholl ginn.
Entoure les notes répétées.
Umkreise die Noten, die sich wiederholen.





9. 1 D'Do Majeur-Gamme (Tounleeder) |
 La gamme de Do Majeur | Die Do Majeur-Tonleiter



D'Tounleeder

M&T | N. Burdot-Koob

D'Toun - lee - der féi - ert eis bei d'Buerg.
 Bei der Bréck do ha - len d'Rit - ter Wuecht.



D'Do Majeur-Gamme huet 8 Nouten, dovunner 7 verschiddener.
 La gamme de Do Majeur a 8 notes dont 7 différentes.
 Die Do Majeur-Tonleiter besteht aus 8 Noten, davon 7 verschiedene.

Di 1. a lescht Nout heeschen d'nämmlecht.
 La 1^{re} et la dernière note ont le même nom.
 Die 1. und letzte Note heißen gleich.

9. 2 Léiwe Kleeschen, gudde Kleeschen



Léi - we Klees - chen, gud - de Klees - chen, komm vum Him - mel héich e - rof.



Komm bei d'Kan - ner al - le - guer - ten, well si si jo all sou brav.



Looss den Hou - sé - ker do - baus - sen, well hien hëlt si soss nach mat.



Léi - we Klees - chen, gud - de Klees - chen, bréng ons ep - pes Schéi - nes mat.

Wéi vill Zeile vum Lidd sinn d'selwecht (Melodie)? Mol se faarweg.

Combien de lignes de la chanson sont identiques (mélodie)? Colorie-les.

Wie viele Zeilen des Liedes sind identisch (Melodie)? Färbe sie.

Wéi kléngt mineur?

Comment sonne mineur?

Wie klingt mineur?



i

Dëst Lidd steet a **mineur**, di meescht Lidder, déi mir bis elo gesongen hunn, sinn a **Majeur**.

Cette chanson est en **mineur**, la plupart des chansons, que nous avons chantées jusqu'à présent, sont en **Majeur**.

Dieses Lied steht in **mineur** (Moll), die meisten Lieder, die wir bis jetzt gesongen haben, sind in **Majeur** (Dur).

9. 3 Frère Jacques

Kanon | Canon



Frè - re Ja - cques, dor - mez - vous?



Son - nez les ma - ti - nes, ding, dang, dong!

A Sang Frère Jacques a mineur.
Chante Frère Jacques en mineur.
Singe Frère Jacques in mineur.

B Lauschter déi 1. Symphonie vum Gustav Mahler (3. Satz). Wat fällt Dir op?
Écoute la 1^{re} symphonie de Gustav Mahler (3^e mouvement). Que remarques-tu?
Höre die 1. Symphonie von Gustav Mahler (3. Satz). Was fällt Dir auf?



solfi.lu/7MS1



9. 4 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



Héiers Du **Majeur** oder **mineur**?

Entends-tu **Majeur** ou **mineur**?

Hörst Du **Majeur** oder **mineur**?



solfi.lu/7MME

1 Maj. 
min. 

2 Maj.
min.

3 Maj.
min.

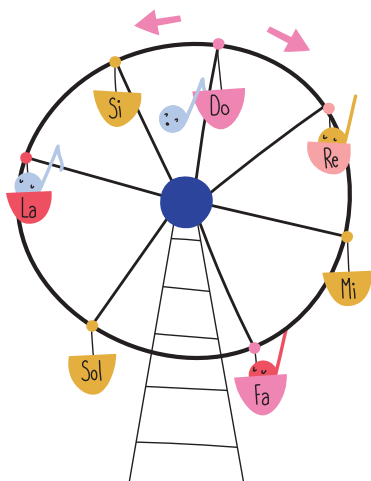
4 Maj.
min.

5 Maj.
min.

6 Maj.
min.

9. 5 D'Nouterad | *La roue des notes* | *Das Notenrad*

i



So d'Nouten esou schnell wéi méiglech no uewen an no ënnen. Du däerfs d'Ufanksnout bestëmmen.

Récite les notes aussi rapidement que possible vers le haut et vers le bas. Tu peux déterminer la note de départ.

Nenne die Noten so schnell wie möglich nach oben und nach unten. Du darfst die Anfangsnote bestimmen.



9. 6 Rhythmusübungen | *Exercices rythmiques*



A

$\frac{3}{4}$

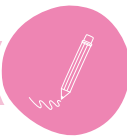
B

$\frac{3}{4}$

C

C

9. 7 Übungen | Exercices



Verwiessel net folgend 2 Rhythmen. Wéi oft fënns Du se am Stär?

Ne confonds pas les 2 rythmes suivants. Combien de fois les trouves-tu dans l'étoile?

Verwechsele nicht folgende 2 Rhythmen. Wie oft findest Du sie im Stern?



X
 X

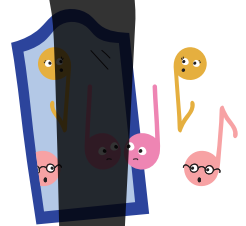
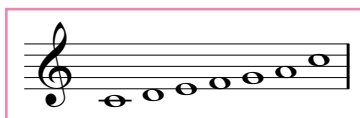
9. 8 Auto-Diktat | Auto-dictée



Kenns Du nach d'Lidd **Am Dezember, vru Niklosdag**? Sang dëst Lidd a schreif et als Auto-Diktat op.

*Connais-tu encore la chanson **Am Dezember, vru Niklosdag**? Chante cette chanson et note-la en faisant une auto-dictée.*

*Kennst Du noch das Lied **Am Dezember, vru Niklosdag**? Singe dieses Lied und schreibe es als Auto-Diktat auf.*



9. 9 Chant autonome



Du fënns déi verschidden Etappen op S.187.

Tu trouves les différentes étapes à la p.187.

Du findest die verschiedenen Etappen auf S.187.



A Niklas ist ein braver Mann

1

5

2

5

3

5

B Niklaus, Niklaus, guter Gast



5



10. 1 Achtelnout, zwou Siechzéngetelnouten-
Croche, zwou double Crochen |
Croche, deux doubles | Achtel, zwei Sechzehntel

M Zirkus

Ëmkrees
Entoure
Umkreise

M&T | N. Burdot-Koob

Wa mir an den Zir - kus ginn, wël - le mir vill Déi - re ge-sinn.

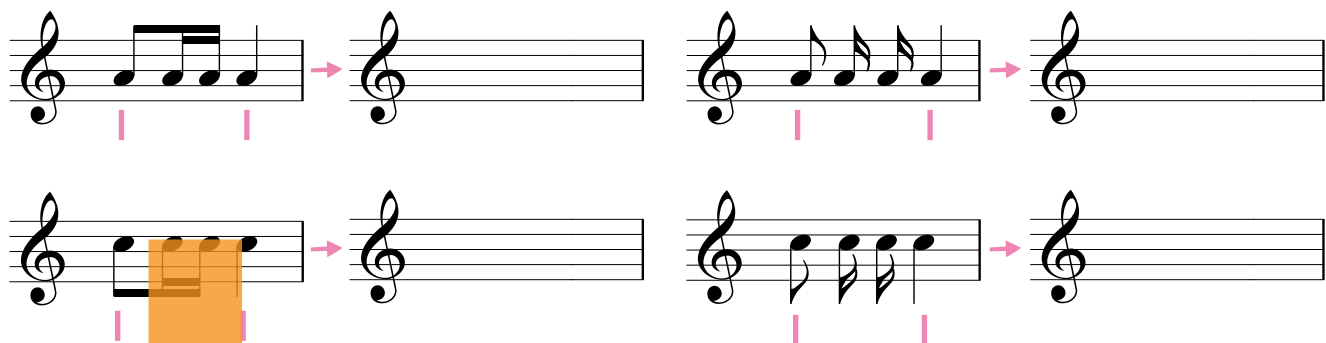
5

A - wer och de Clown mat der Trom - pett! Tä tä tä tä.

Kopierer de Modell.

Recopie le modèle.

Kopiere das Modell.



10. 2 Übung | Exercice



10. 3 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A Lies d'Rhythmuskaddoen.

| Lis les cadeaux rythmiques.

| Lies die Rhythmusgeschenke.

Schreif d'Taktaart virun all Kaddo.

| Ecris la *mesure* devant chaque cadeau.

| Schreibe die *Taktart* vor jedes Geschenk.

B

C



A Wéi oft **héiers** Du
 | Combien de fois **entends-tu**  ?
 | Wie oft **hörst** Du

1 2 3 4 5 6

B A oder B?
 | A ou B?

1  



2  

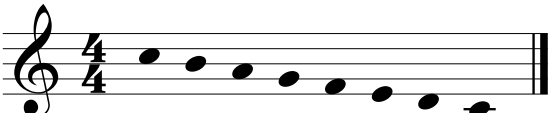

3  

4  

C Schreif d'**Rhythmen**.
 | Ecris les **rythmes**.
 | Schreibe die **Rhythmen**.



1  2 

3  4 

A Lies am Rhythmus.

Lis en rythme.

Lies im Rhythmus.

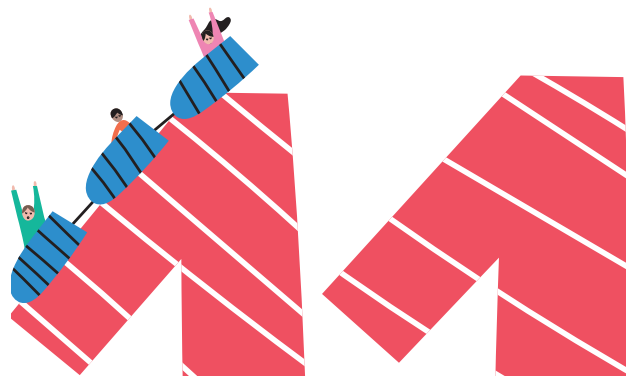
B Erfann a schreif alles.

Invente et écris tout.

Erfinde und schreibe alles.

10. 6 D'Blechblasinstrumenter |
Les instruments à vent de la famille des cuivres |
Die Blechblasinstrumente





11. 1 Was soll das bedeuten?

The musical score consists of four staves in 4/4 time, all in treble clef. The first staff starts with a dynamic marking of *f* and ends with a *p* marking. The second staff begins at measure 5. The third staff starts with a dynamic marking of *mf* and ends with a *f* marking. The fourth staff begins at measure 13. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A large black 'M' is superimposed over the third and fourth staves.

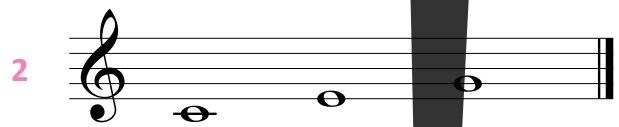
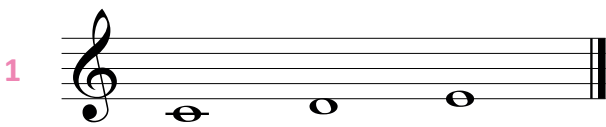
11. 2 A B C, die Katze lief im Schnee



11. 3 Gesang | Chant



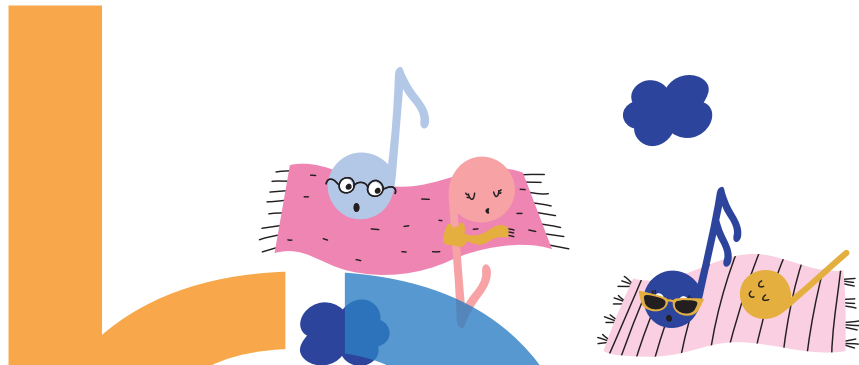
Sang folgend Beispiller mat de Noutenimm an op eng Onomatopée (Klangsilb).
 Chante les fragments suivants avec le nom des notes ainsi que sur onomatopée.
 Singe folgende Beispiele mit Notennamen und auf Klangsilben.





A Diktat *A la volée* | Dictée *A la volée*

Sang d'**Nouten**, déi's Du um Piano virgespillt kriss, no (op Klangsilben a mat de Noutenimm).
 Répète les **notes** qu'on te joue au piano en chantant (sur onomatopées et avec le nom des notes).
 Singe die **Noten**, die Dir am Klavier vorgespielt werden, nach (auf Klangsilben und mit den Notennamen).



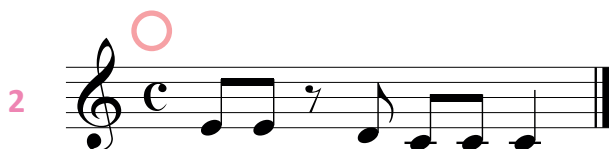
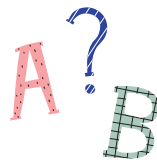
B Héiers Du déi 3 éischt Noute vun **Was soll das bedeuten?** oder vun **ABC**?

Entends-tu les 3 premières notes de **Was soll das bedeuten?** ou de **ABC**?
 Hörst Du die 3 ersten Noten von **Was soll das bedeuten?** oder von **ABC**?

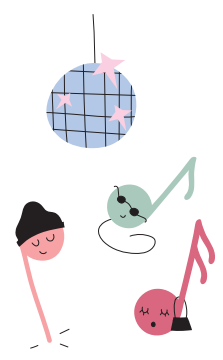
- 1 ABC
 Was soll das bedeuten?
- 2 ABC
 Was soll das bedeuten?
- 3
- 4 Do-Re-Mi
 Do-Mi-Sol

C A oder B?

A ou B?



D Schreif d'Rhythmen.
Ecris les rythmes.
Schreibe die Rhythmen.



1

2

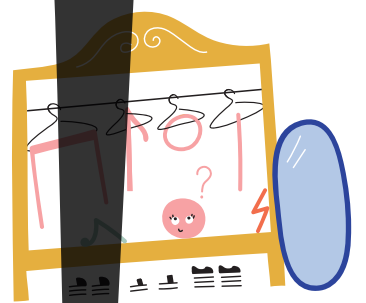
3

E Schreif d'Noten an d'Rhythmen.
Ecris les notes et les rythmes.
Schreibe die Noten und die Rhythmen.



1

2



F Si folgend Lidder a Majeur oder a mineur?
Les chansons suivantes sont-elles en Majeur ou en mineur?
Sind folgende Lieder in Majeur oder in mineur?

1 D'Lidd vum Violette Maj.
 min.

2 Ho, he, ha Maj.
 min.

3 Zirkus Maj.
 min.

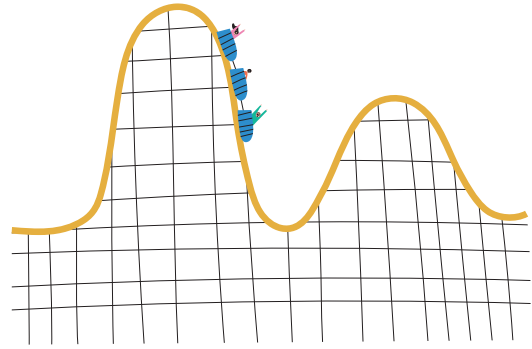
4 Léiwe Kleeschen, gudde Kleeschen Maj.
 min.

11.

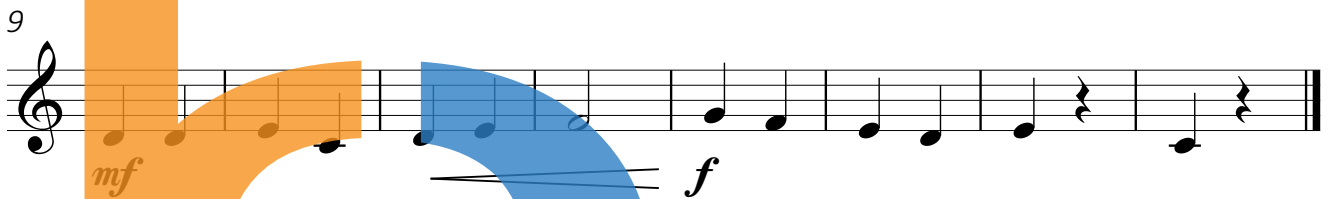
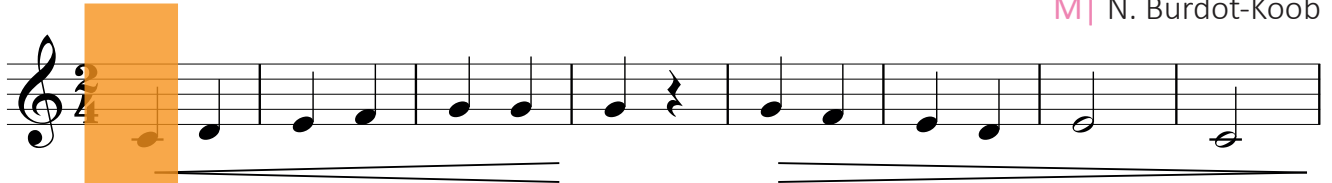
5 Chant autonome



A Op der Achterbunn



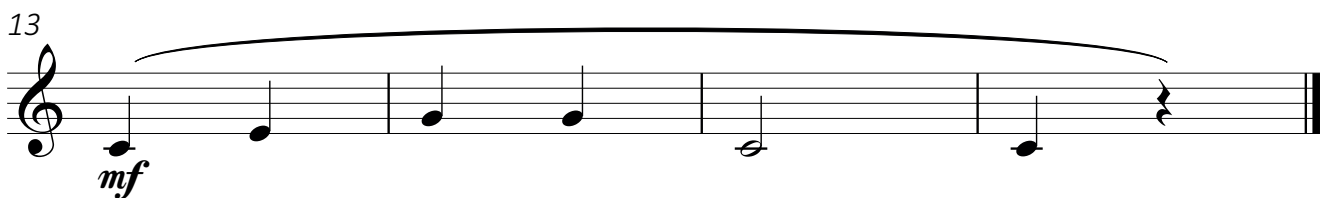
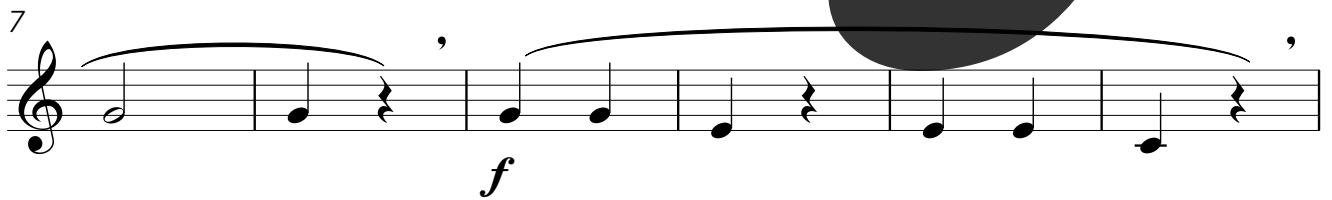
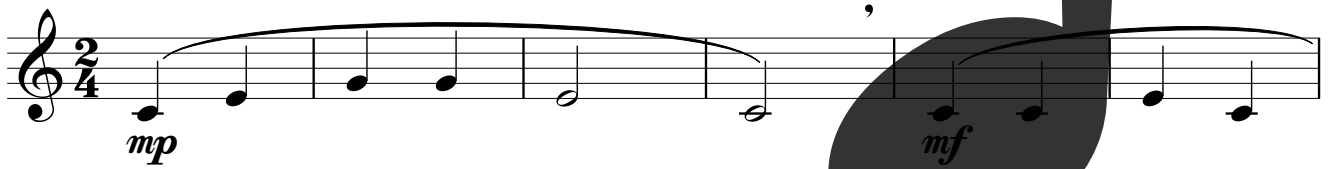
M | N. Burdot-Koob



B Um Maart



M | N. Burdot-Koob



11. 6 Rhythmskanon | Canon rythmique

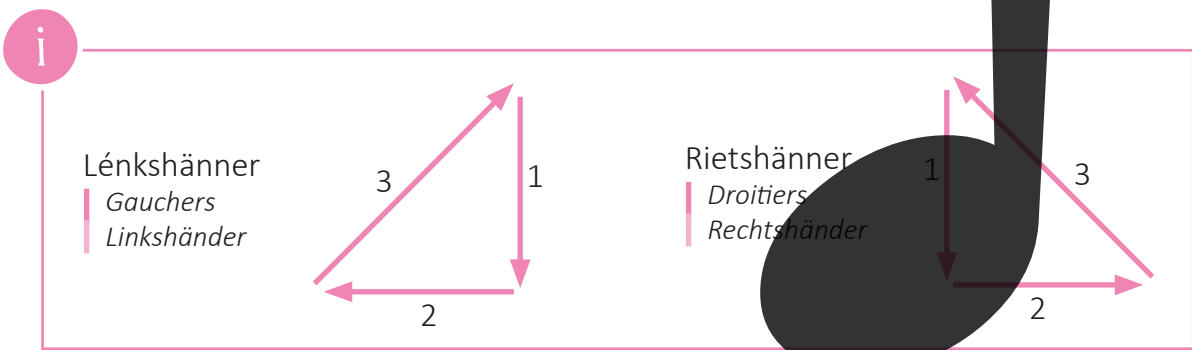
The image displays a musical score for a rhythmic canon in 2/4 time, consisting of three staves. The score is presented on a background of alternating light blue and light pink vertical stripes. A large, stylized black number '3' is superimposed over the music, with an orange 'E' shape and a blue 'C' shape integrated into its structure. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 2/4 time signature. The melody consists of eighth and quarter notes. The second and third staves follow the same rhythmic pattern, illustrating the canon. A cartoon character with a pink body and a dark brown head is positioned at the bottom right, appearing to be part of the musical staff's end. A small pink circular icon with a white symbol is located near the top right of the score.



We wish you a merry Christmas

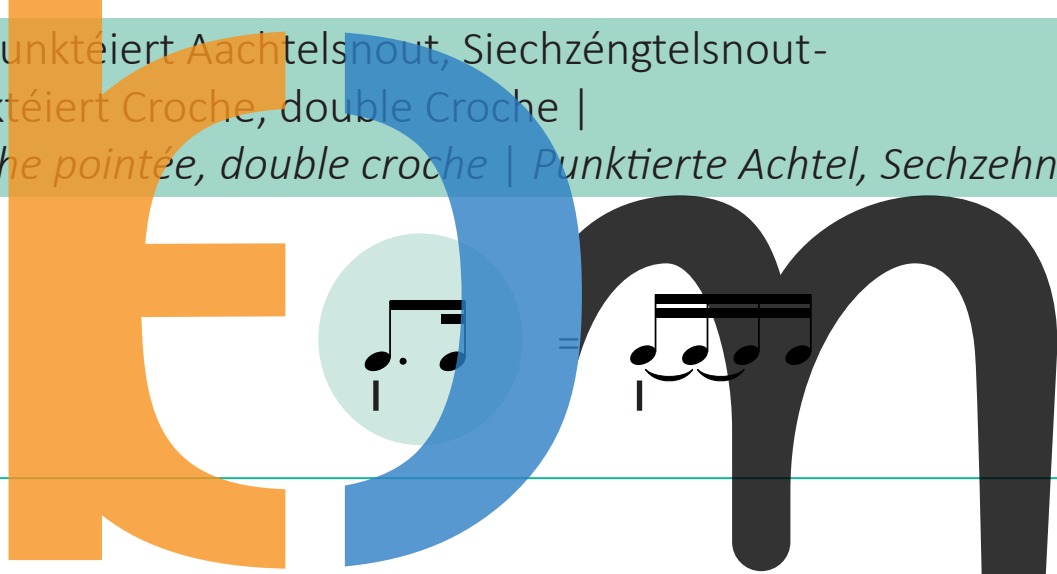
We wish you a mer-ry Christ-mas, we wish you a mer-ry Christ-mas, we wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py new year. Good ti-dings we bring, to you and your kin. We wish you a mer-ry Christ-mas and a hap-py new year.

Mir wünschene schéine Chrëschttag,
 mir wünschene schéine Chrëschttag,
 mir wünschene schéine Chrëschttag
 an glécklecht neit Joer.





12. 1 Punktéiert Aachtelnout, Siechzéngetelnout-
 Punktéiert Croche, double Croche |
 Croche pointée, double croche | Punktierte Achtel, Sechzehntel



Den Hampelmann

M&T | Y. Leches



Ëmkrees
 Entoure
 Umkreise



Kopierer de Modell.

Recopie le modèle.

Kopiere das Modell.

12. 2 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques

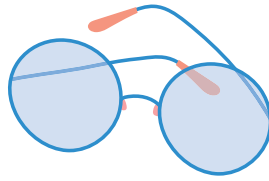


A

B

C

app.solfi.lu



D $\frac{2}{4}$

E $\frac{4}{4}$

12. 3 Übungen | Exercises





A Wéi oft héiers Du
 | Combien de fois entends-tu
 | Wie oft hörst Du

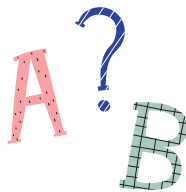


1		2		3	
4		5		6	

B Wou héiers Du
 | Où entends-tu
 | Wo hörst Du



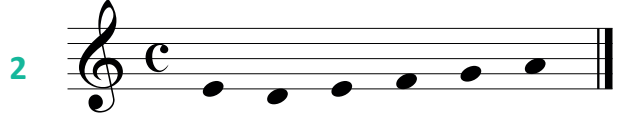
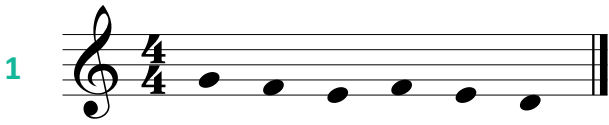
C A oder B?
 | A ou B?



D Schreif d'Rhythmen.

Ecris les rythmes.

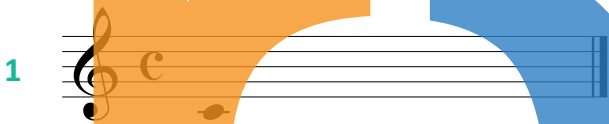
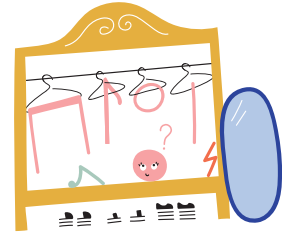
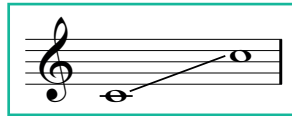
Schreibe die Rhythmen.



E Schreif d'Nouten an d'Rhythmen.

Ecris les notes et les rythmes.

Schreibe die Noten und die Rhythmen.



12. 5 Ballade merveilleuse

M | L. Goedert

Play-Along



3

10 *p*

16 *f*

24 *p*

30 *mf* *f*

12. 6 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



Schreif dës **Rhythmen** an de Lampion a lies se.

Ecris les **rythmes** dans le lampion et lis-les.

Schreibe die **Rhythmen** in die Laterne und lies sie.

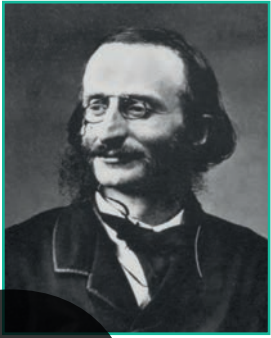


Wéi eng **Taktaart** huet all Plack?

Quelle **mesure** a chaque plaque?

Welche **Taktart** hat jedes Plättchen?

13. 1 Cancan



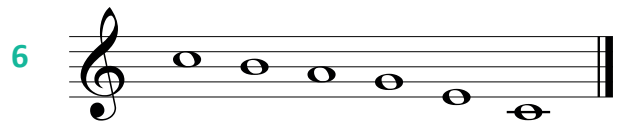
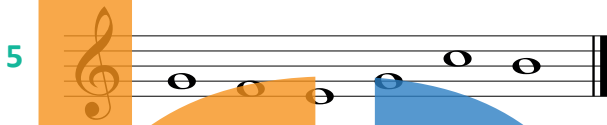
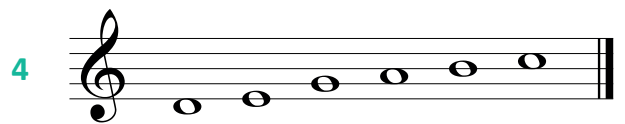
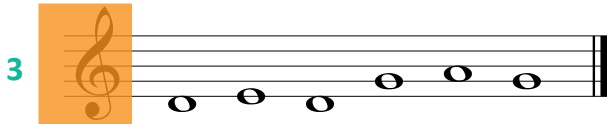
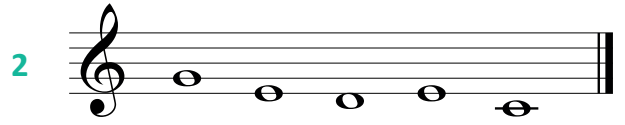
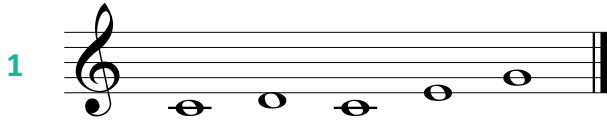
J. Offenbach



Wat ass de **Cancan**?
| Qu'est-ce que le **cancan**?
| Was ist der **Cancan**?



13. 2 Gesang | Chant



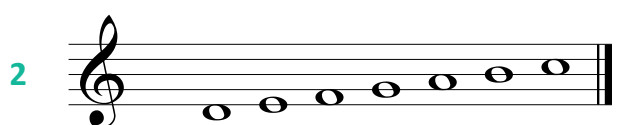
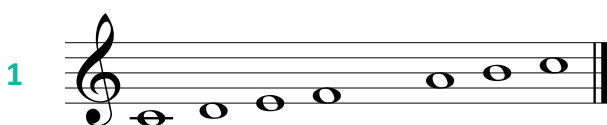
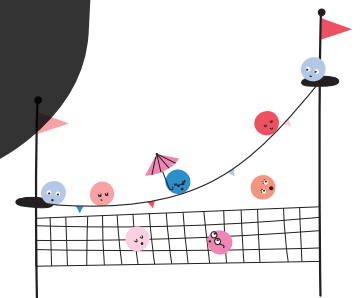
13. 3 Übungen | Exercices

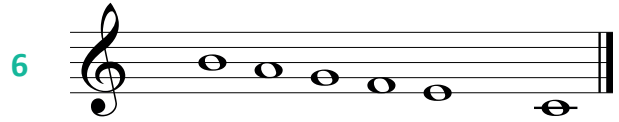
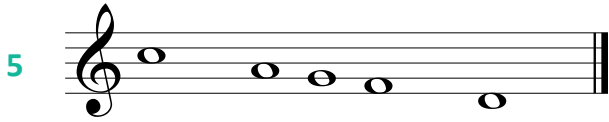
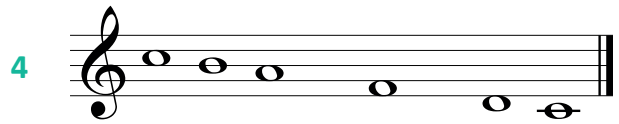
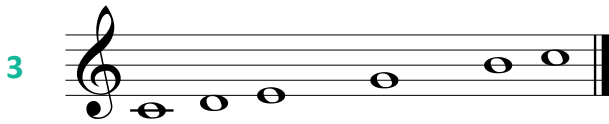


- A Dro d'Noutenimm op d'Tasten an.
Inscris le nom des notes sur le clavier.
Trage die Notennamen auf die Tasten ein.

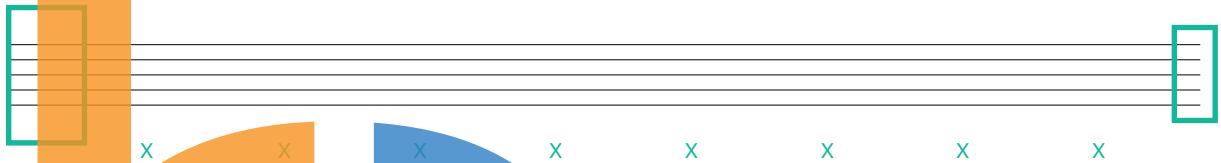


- B Schreif déi Nout(en), déi an der **Do Majeur**-Gamme feelt (feelen).
Ecris la (les) note(s) qui manque(nt) dans la gamme de Do Majeur.
Schreibe die Note(n), die in der Do Majeur-Tonleiter fehlt (fehlen).





- C Schreif d **Do Maj.**-Gamme erop mat ganze Nouten.
Ecris la gamme de Do Maj. avec des rondes (mouvement ascendant).
 Schreibe die **Do Maj.**-Tonleiter mit ganzen Noten (aufsteigend).



13. 4 Gehéierbildung | *Formation de l'oreille* | Gehörbildung



- A Héiers Du eng **Majeur**- oder eng **mineur**-Gamme?
Entends-tu une gamme Majeure ou une gamme mineure?
 Hörst Du eine **Majeur**- oder eine **mineur**-Tonleiter?

<p>1 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>4 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>	<p>2 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>5 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>	<p>3 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>6 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>
---	---	---

- B Héiers Du e **Majeur** oder **mineur** Akkord?
Entends-tu un accord majeur ou mineur?
 Hörst Du einen **Majeur** oder **mineur** Akkord?

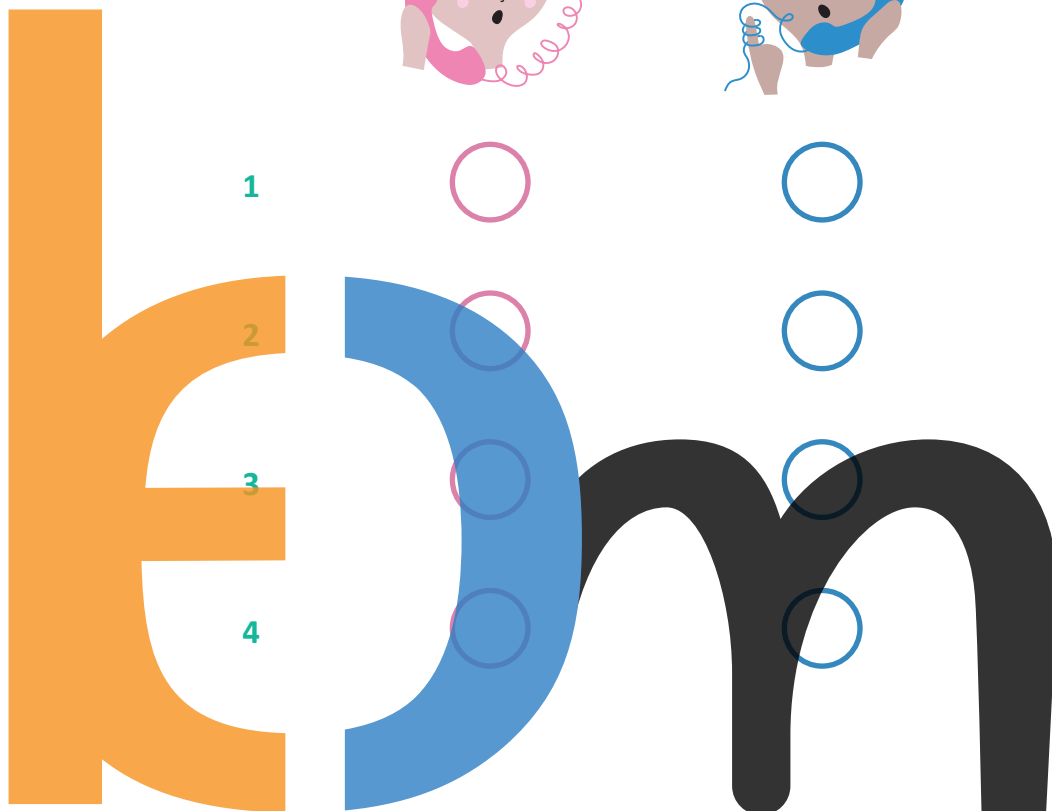
<p>1 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>4 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>	<p>2 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>5 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>	<p>3 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p> <p>6 Maj. <input type="radio"/> min. <input type="radio"/></p>
---	---	---

C

Héiers Du eng Fro oder eng Äntwert?

Entends-tu une question ou une réponse?

Hörst Du eine Frage oder eine Antwort?

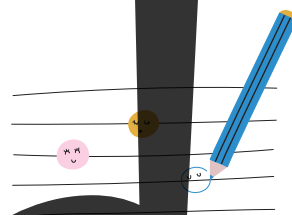
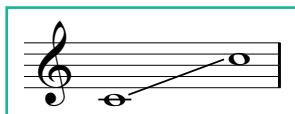


D

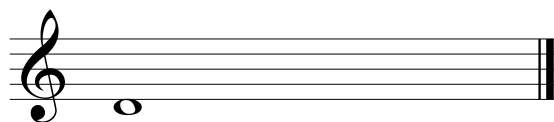
Schreif d'Nouten.

Ecris les notes.

Schreibe die Noten.

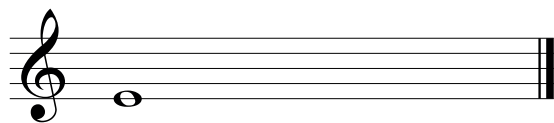


1



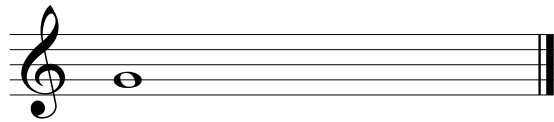
x x x x

3



x x x x x

5



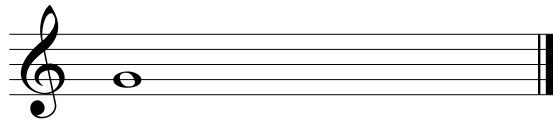
x x x x x

2



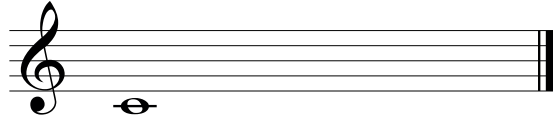
x x x x

4



x x x x x

6

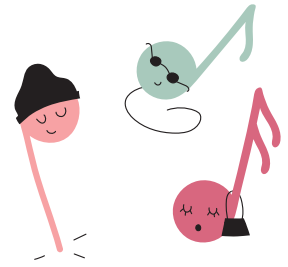
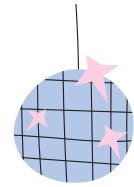


x x x x x

E Schreif d'Rhythmen.

Ecris les rythmes.

Schreibe die Rhythmen.



1

2

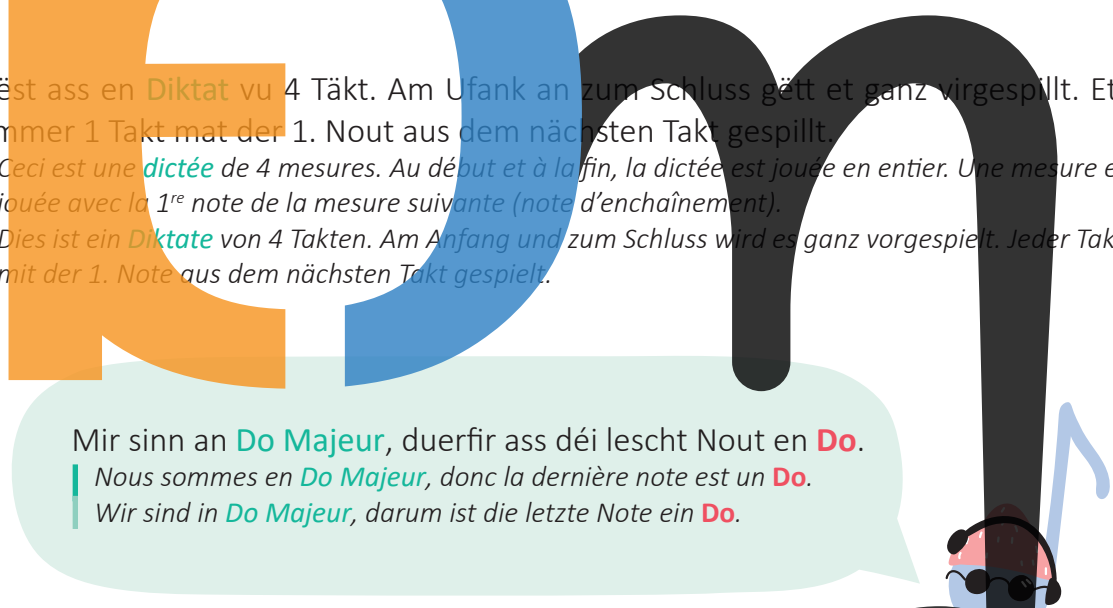
3

4

F Dëst ass en Diktat vu 4 Takt. Am Ufank an zum Schluss gëtt et ganz virgespillt. Et gëtt ëmmer 1 Takt mat der 1. Nout aus dem nächsten Takt gespillt.

Ceci est une dictée de 4 mesures. Au début et à la fin, la dictée est jouée en entier. Une mesure est jouée avec la 1^{re} note de la mesure suivante (note d'enchaînement).

Dies ist ein Diktate von 4 Takten. Am Anfang und zum Schluss wird es ganz vorgespielt. Jeder Takt wird mit der 1. Note aus dem nächsten Takt gespielt.



Mir sinn an Do Majeur, duerfir ass déi lescht Nout en Do.

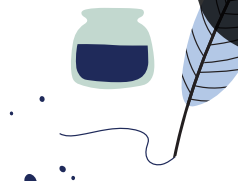
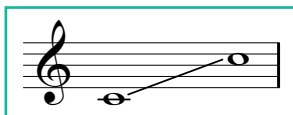
Nous sommes en Do Majeur, donc la dernière note est un Do.

Wir sind in Do Majeur, darum ist die letzte Note ein Do.

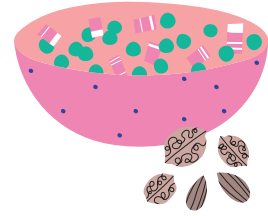
Schreif d'Nouten an d'Rhythmen.

Ecris les notes et les rythmes.

Schreibe die Noten und die Rhythmen.



13. 5 Léiwer Herrgottsblieschen



13. 6 Laterne, Laterne





A Wéi vill **Pulsatiounen** (Schléi) sin an engem...
 | Combien de **temps** contient une mesure de...
 | Wie viele **Schläge** sind in einem...

3 4 2
 4 4 4



B Setz d'**Pulsatiounen** an d'**Taktstrécher**.
 | Mets les **pulsations** et les **barres de mesure**.
 | Setze den **Puls** und die **Taktstriche**.

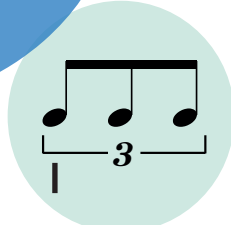
1

2

3



14. 1 Den Triolet | Le triolet | Die Triole



Den **Triolet** deelt de Schlag an 3 gläich Deeler an.
 | *Le **triolet** répartit le temps en 3 parties égales.*
 | *Die **Triole** teilt den Schlag in 3 gleiche Teile ein.*

M Coccinelle

Coc - ci - nelle, ou - vre tes ailes, en - vo - le - toi.



Fir de Gebuertsdag vill Gléck

Fir de Ge-buerts-dag vill Gléck. Fir de Ge-buerts-dag vill Gléck. Fir de Ge-

5

buerts-dag, fir de Ge-buerts-dag. Fir de Ge-buerts-dag vill Gléck.

14. 2 Übungen | Exercices

- A Kopéier de Modell.
 Recopie le modèle.
 Kopiere das Modell.

B



14. 3 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A

B

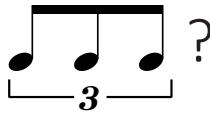
C



14. 4 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A Wéi oft héiers Du
 | Combien de fois entends-tu
 | Wie oft hörst Du



1

4

2

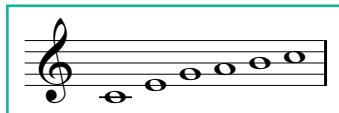
5

3

6

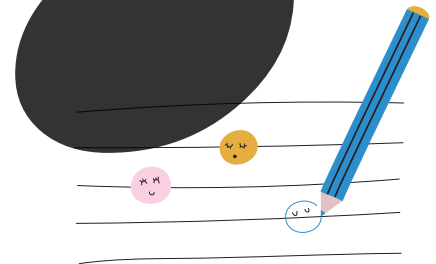
B A oder B?
 | A ou B?

C Schreif d'Nouten.
 | Ecris les notes.
 | Schreibe die Noten.



1 X X X X X

2 X X X X X



D Schreif d'Rhythmen.
 Ecris les rythmes.
 Schreibe die Rhythmen.



1

2

3

4

14. 5 Gesang | Chant

A An der Paus

7

B D'Trommelspiller

7

M | N. Burdot-Koob

M | N. Burdot-Koob

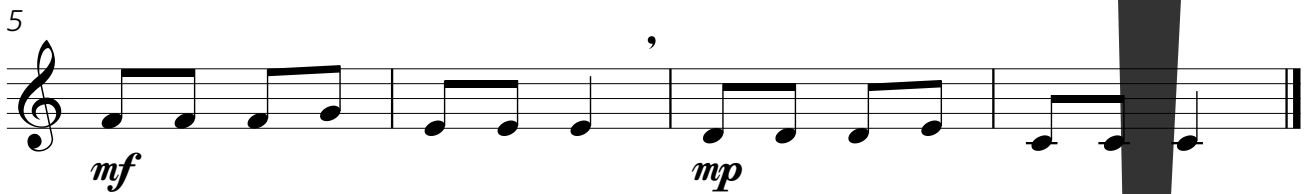
C Kindlein mein, schlafe ein



14. 6 Chant autonome



Jamais on n'a vu...



Du fënns déi verschidden Etappen op S.187.
| Tu trouves les différentes étapes à la p.187.
| Du findest die verschiedenen Etappen auf S.187.



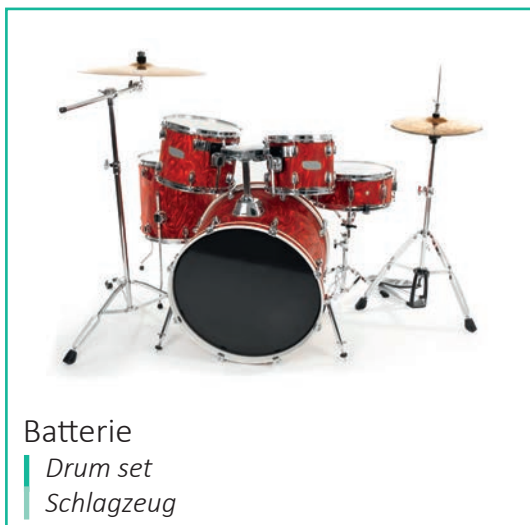
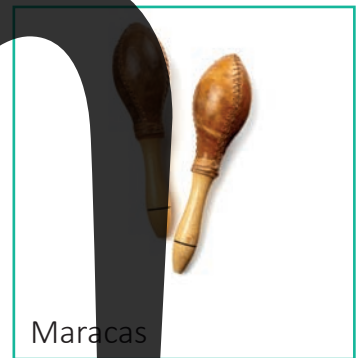
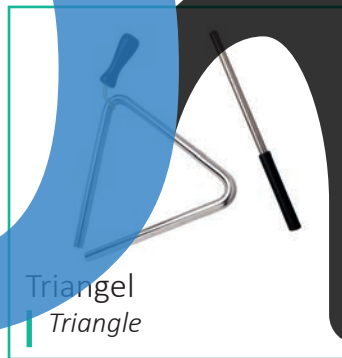
14. 7 D'Perkussionsinstrumenter-Schloinstrumenter |
Les instruments à percussion | Die Schlaginstrumente



Bestëmmt Tounhéichten | *Sons déterminés* | *Bestimmte Tonhöhen*



Onbestëmmt Tounhéichten | *Sons indéterminés* | *Unbestimmte Tonhöhen*



solfi.lu/2B27



15. 1 (T) Riz au lait

M | X. Grisó

Musical score for 'Riz au lait' in 4/4 time, consisting of five staves:

- Staff 1: Treble clef, 4/4 time signature. Dynamics: *p*. Includes a triplet of eighth notes.
- Staff 2: Treble clef. Dynamics: *mf*, *sfz*, *sfz*. Includes a triplet of eighth notes.
- Staff 3: Treble clef. Dynamics: *p*, *f*, *f*. Includes triplets of eighth notes and sixteenth notes.
- Staff 4: Treble clef. Dynamics: *sfz*, *mf*. Includes a triplet of eighth notes.
- Staff 5: Treble clef. Dynamics: *mf*. Includes a triplet of eighth notes.

15. 2 What shall we do with the drunken sailor?



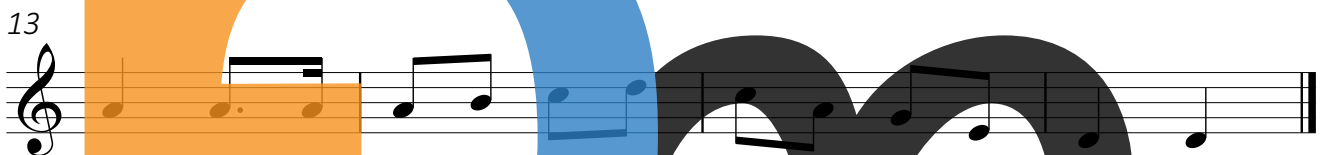
What shall we do with the drunk-en sai-lor? What shall we do with the drunk-en sai-lor?



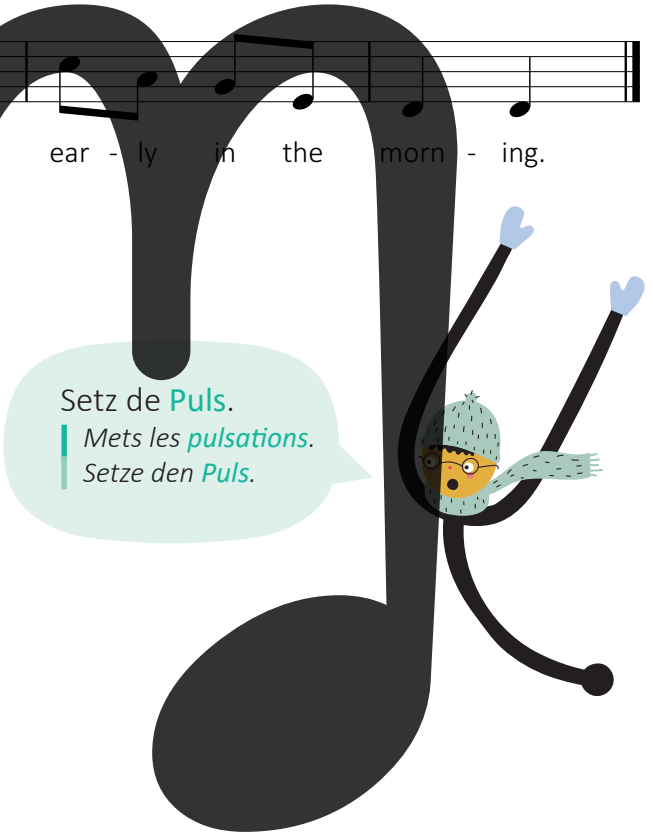
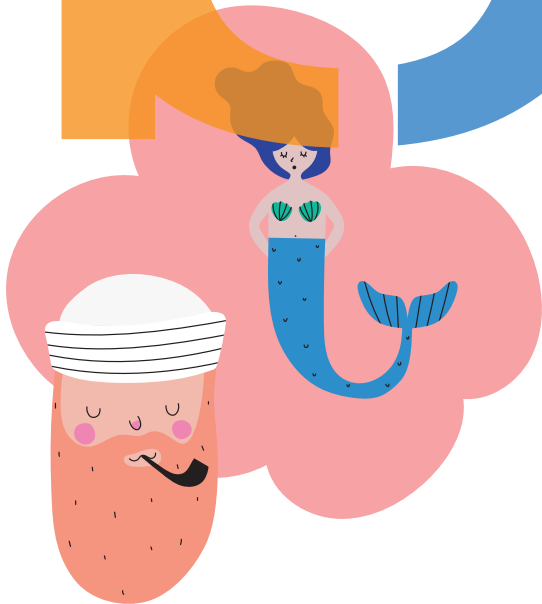
What shall we do with the drunk-en sai - lor, ear - ly in the morn - ing?



Hoo - ray and up she ris - es, hoo - ray and up she ris - es,



hoo - ray and up she ris - es ear - ly in the morn - ing.



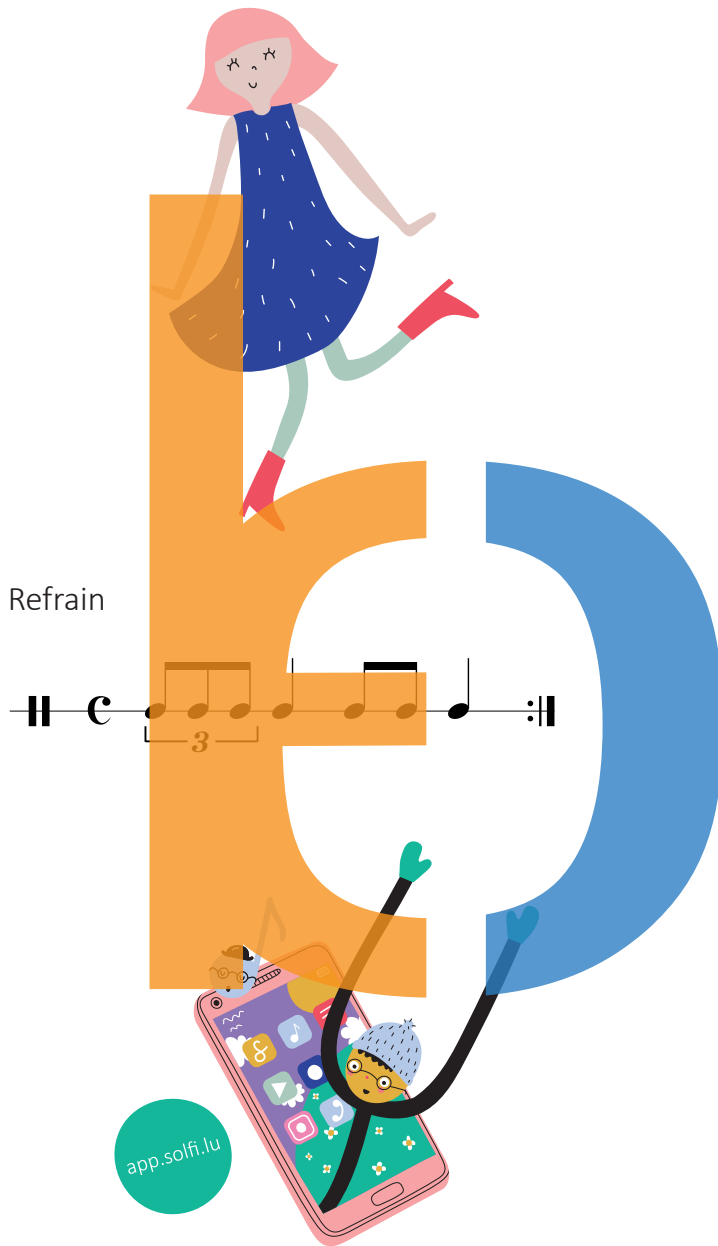
Setz de Puls.
Mets les pulsations.
Setze den Puls.

Deel 1: Takt
Partie 1: mesures
Teil 1: Takte

Deel 2: Takt
Partie 2: mesures
Teil 2: Takte



Strophen | Couplets



Refrain

Musical notation for the Refrain: C-clef, common time signature (C), a triplet of quarter notes, and a double bar line with repeat dots.

1 Musical notation for the first stroke: common time signature, a quarter rest, a quarter note, and a dotted quarter note.

2 Musical notation for the second stroke: common time signature, a quarter rest, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.

3 Musical notation for the third stroke: common time signature, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.

4 Musical notation for the fourth stroke: common time signature, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter rest.

5 Musical notation for the fifth stroke: common time signature, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.

6 Musical notation for the sixth stroke: common time signature, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.

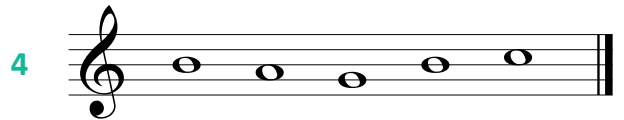
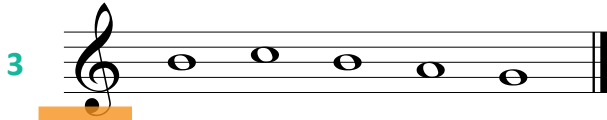
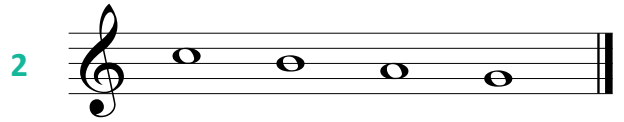
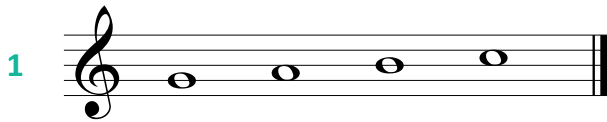
7 Musical notation for the seventh stroke: common time signature, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.

8 Musical notation for the eighth stroke: common time signature, a quarter rest, a quarter note, a quarter note, a quarter note, a quarter note, and a quarter note.



Musical notation for the note exercise in 3/4 time. The first staff contains two triplet exercises. The second staff contains a sequence of eighth and quarter notes.

15. 5 Gesang | Chant



15. 6 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehérbildung



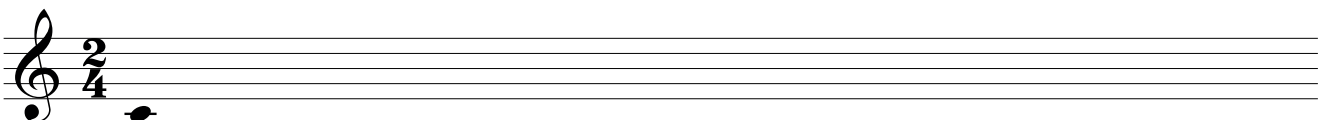
A A oder B?
A ou B?

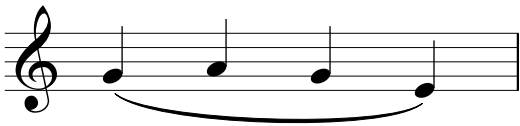


B Schreib d'Rhythmen.
Ecris les rythmes.
Schreibe die Rhythmen.

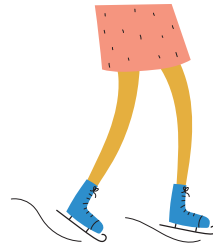


C Maach en Auto-Diktat mam Lidd Alle meine Entchen.
Fais une auto-dictée avec la chanson Alle meine Entchen.
Mache ein Auto-Diktat mit dem Lied Alle meine Entchen.





legato



gebonnen
lié
gebunden

Bou fir de Phrasé
Liaison de phrasé
Bogen für die Phrasierung



staccato



kuerz
détaché, piqué
kurz, abgetrennt



Akzent, marcato



betount
accentué
betont

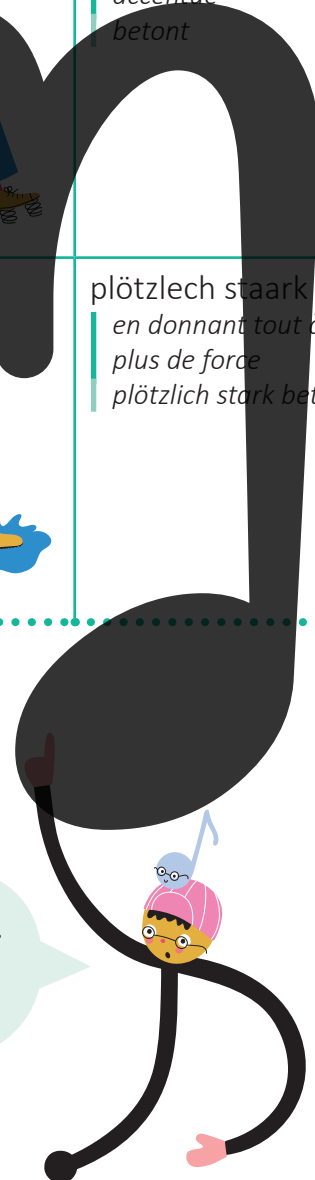


sfz



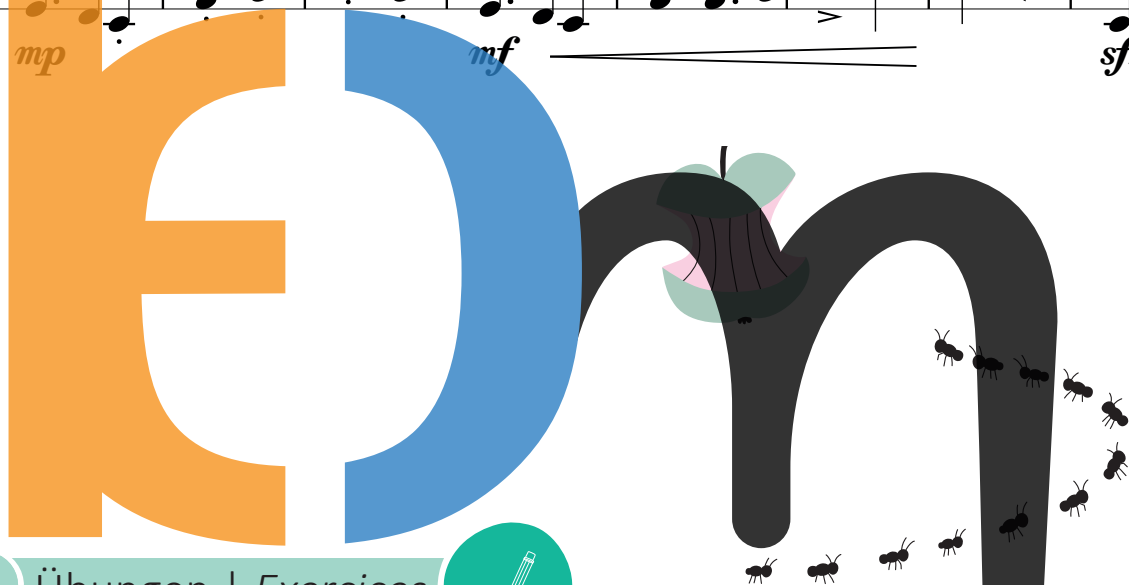
plötzlech staark betount
en donnant tout à coup
plus de force
plötzlich stark betont

Probéier Lieder mat den Artikulationszeechen aus.
Essaie des chansons avec les articulations.
Probiere Lieder mit den Artikulationszeichen aus.



15. 8 Marsch

M | N. Burdot-Koob



15. 9 Übungen | Exercices



A Schreif d'Pausen, déi de Nouten entsprechen.

Ecris les silences qui correspondent aux notes.

Schreibe die Pausen, die den Noten entsprechen.



B

Setz d'Pulsatiounen an d'Taktstrécher.

Mets les pulsations et les barres de mesure.

Setze den Puls und die Taktstriche.



1

2

3



C

Sich d'Fehler.

Cherche les fautes.

Suche die Fehler.

D

Vervollstänneg, wann eppes feelt, sträich duerch, wat ze vill as.

Complète ce qui manque, barre ce qui ne convient pas.

Vervollständige, wenn etwas fehlt, streiche durch, was zu viel ist.

1

2

3

De Pierchen an de Wollef | *Pierre et le loup* | *Peter und der Wolf*

vum | de | von

Sergej Prokofjew | *Sergueï Prokofiev*

De Komponist selwer huet dëst Stéck, zu deem hien och den Text geschriwwen huet, **Sinfonesch Erzielung fir Kanner** genannt.

*Le compositeur lui-même a nommé ce morceau **conte symphonique pour enfants**. Il en a également écrit le texte.*

*Der Komponist selbst hat dieses Stück, zu dem er auch den Text geschrieben hat, **Sinfonische Erzählung für Kinder** genannt.*

Sergej Prokofjew | Sergueï Prokofiev

Museker a Komponist aus der Moderne.

De **Sergej Prokofjew** gouf den 23.4.1891 an der Ukraine gebuer. Ennert der Leedung vu sénger Mamm huet hie mat 4 Joer ugefaang Piano ze spillen a mat 5 Joer kleng Pianostécker komponéiert. Am Alter vu nëmmen 13 Joer huet hien déi schwierig Opmpréfung um Conservatoire vu St.Petersburg gepackt. Méi spéit huet de Prokofjew laang Zäit als Pianist an Dirigent am Ausland gelieft: an den USA, an Däitschland a virun allem a Frankräich, wou hien de grouse Moler Pablo Picasso kennegeleiert huet. 1934 ass de **Sergej Prokofjew** a Russland zeréckgaang. Fir den Zentrale Kannertheater zu Moskau huet hien dat musikalescht Märchen De Pierchen an de Wollef komponéiert an huet och d'Uropféierung dirigéiert. De **Prokofjew** ass de 5.3.1953 am Alter vun 61 Joer zu Moskau gestuerwen.

Seng Wierker: Sinfonien, Pianos- a Geieconcerti, Operen, Musek fir Filmer, fir de Radio a fir den Theater.

Musicien et compositeur de l'époque moderne.

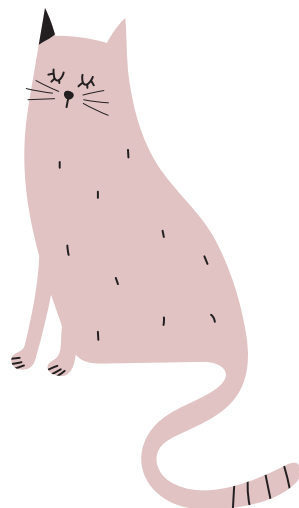
Sergueï Prokofiev naquit le 23.4.1891 en Ukraine. Guidé par sa mère, il commença les études de piano à 4 ans. A l'âge de 5 ans, il composa déjà de petites pièces pour piano. A l'âge de 13 ans seulement, il réussit l'examen d'admission au Conservatoire de St.Petersbourg, qui est un Conservatoire très réputé. Plus tard, il vécut pendant de longues années à l'étranger en tant que pianiste et chef d'orchestre: aux Etats-Unis, en Allemagne et surtout en France, où il rencontra le grand peintre Pablo Picasso. Sergueï Prokofiev retourna en Russie en 1934. Il écrit le conte musical Pierre et le loup pour le Théâtre central pour enfants à Moscou, et en dirigea la création mondiale. Il décéda à Moscou le 5.3.1953 à l'âge de 61 ans.

Ses œuvres: symphonies, concerti pour piano et pour violon, opéras, musiques pour films, pour la radio et pour le théâtre.

Musiker und Komponist der Moderne.

Sergej Prokofjew wurde am 23.4.1891 in der Ukraine geboren. Mit 4 Jahren bekam er von seiner Mutter den ersten Klavierunterricht. Schon mit 5 Jahren komponierte er kleine Klavierstücke. Bereits mit 13 Jahren bestand er die schwierige Aufnahmeprüfung am St.Petersburger Konservatorium. Später lebte er lange Zeit als Pianist und Dirigent im Ausland: in den USA, in Deutschland und vor allem in Frankreich, wo er den großen Maler Pablo Picasso kennenlernte. 1934 kehrte Sergej Prokofjew nach Russland zurück. Für das Zentrale Kindertheater in Moskau komponierte er das musikalische Märchen Peter und der Wolf und dirigierte die Uraufführung. Er verstarb am 5.3.1951 im Alter von 61 Jahren in Moskau.

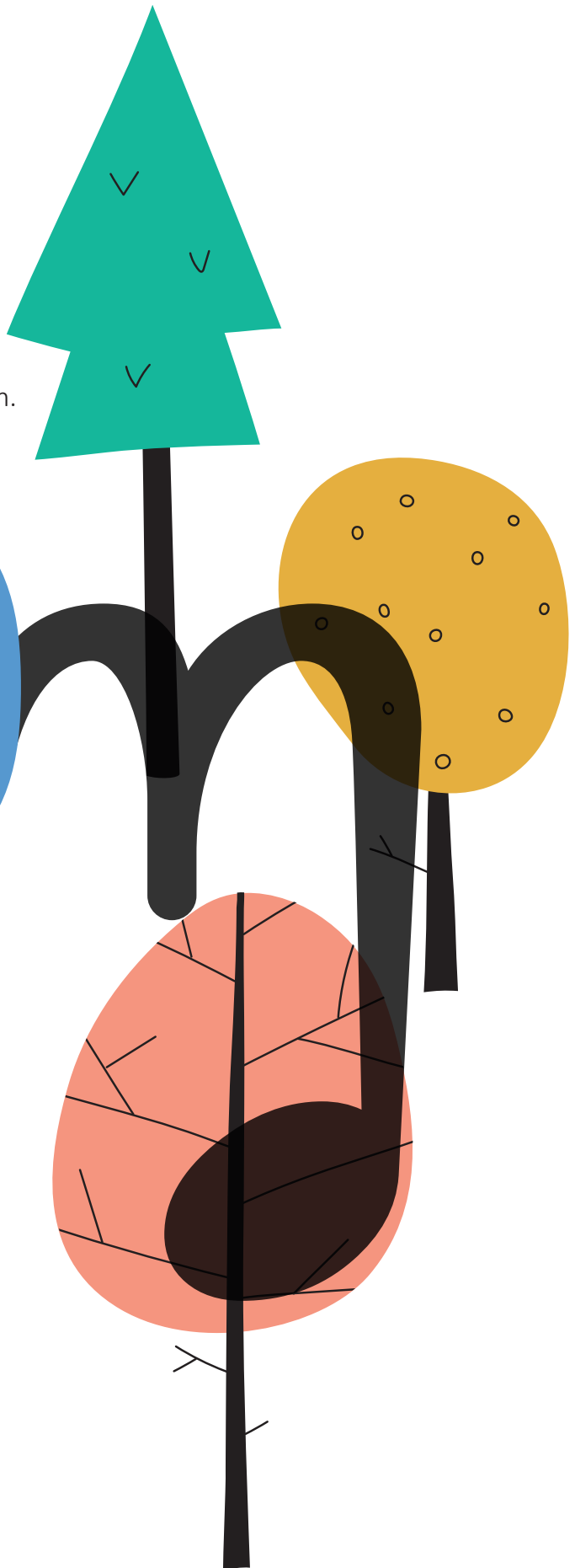
Seine Werke: Sinfonien, Klavier- und Geigenkonzerte, Opern, Musik für Filme, für den Rundfunk und für das Theater.



1. De Pierche geet op d'Wiss.
2. De Villchen zwitschert gutt gelaunt.
3. D'Int schwëmmt am déiwe Weier.
4. De Villchen an d'Int streide sech.
5. D'Kaz schläicht duerch d'Gras.
6. De Grousspapp kënnt aus dem Haus.
7. De grouse groe Wollef kënnt aus dem Bësch.
8. D'Kaz klotert op de Bam.
9. De Wollef frësst d'Int.
10. De Wollef schnaapt nom Vilchen.
11. De Pierche fänkt de Wollef mam Seel.
12. D'Jeeër kommen aus dem Bësch.

1. *Pierre va sur la prairie.*
2. *L'oiseau chante gaiement.*
3. *Le canard nage dans l'étang profond.*
4. *L'oiseau et le canard se disputent.*
5. *Le chat se faufile dans l'herbe.*
6. *Le grand-père sort de la maison.*
7. *Le grand loup gris sort de la forêt.*
8. *Le chat monte dans l'arbre.*
9. *Le loup dévore le canard.*
10. *Le loup cherche à happer l'oiseau.*
11. *Pierre attrape le loup avec la corde.*
12. *Les chasseurs sortent de la forêt.*

1. *Peter geht auf die Wiese.*
2. *Der Vogel zwitschert fröhlich.*
3. *Die Ente schwimmt im tiefen Teich.*
4. *Der Vogel und die Ente streiten sich.*
5. *Die Katze schleicht durch das Gras.*
6. *Der Großvater kommt aus dem Haus.*
7. *Der große graue Wolf kommt aus dem Wald.*
8. *Die Katze klettert auf den Baum.*
9. *Der Wolf verschlingt die Ente.*
10. *Der Wolf schnappt nach dem Vogel.*
11. *Peter fängt den Wolf mit dem Seil.*
12. *Die Jäger kommen aus dem Wald.*



All Personnage gëtt duerch e **Leitmotiv** duergestallt, dat vun engem bestëmmten Instrument (oder Instrumentegrupp) gespillt gëtt.

Chaque personnage est représenté par un **Leitmotiv** qui est joué par un instrument déterminé (ou un groupe d'instruments).

Jede Figur wird durch ein **Leitmotiv** dargestellt, das von einem bestimmten Instrument (oder Instrumentengruppe) gespielt wird.



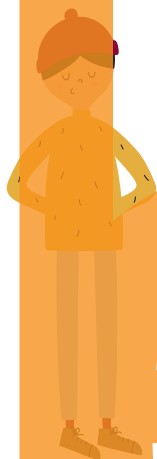
Schreif d'Zifferen an hier entsprechend Këschtchen.

Inscris les chiffres dans leurs cases correspondantes.

Schreibe die Ziffern in ihre entsprechenden Kästchen.

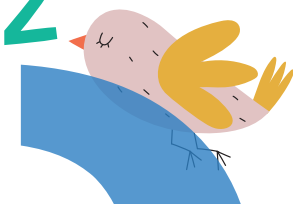
Pierchen | Pierre | Peter

1



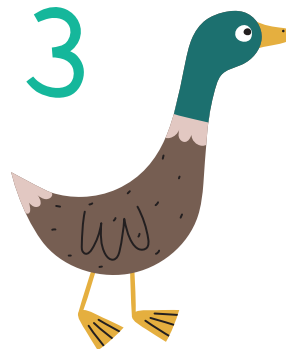
Villchen | Oiseau | Vogel

2



Int | Canard | Ente

3

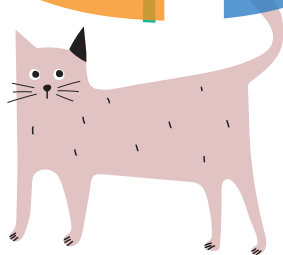


Grousspapp | Grand-père | Großvater

5

Kaz | Chat | Katze

4



Jeeër | Chasseurs | Jäger

Wollef | Loup | Wolf

6



7



Klarinett | Clarinette | Klarinette



Pauken an Trommeln
Timbales et tambours
Pauken und Trommeln



Querflütz | Flûte traversière | Querflöte



Fagott | Basson | Fagott



Hautbois | Oboe | Hautbois



Coren | Cors | Hörner

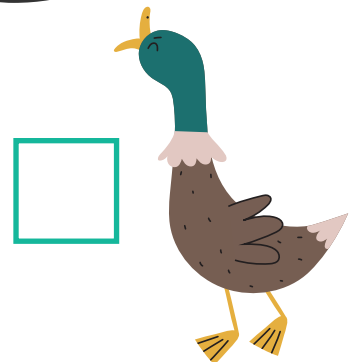
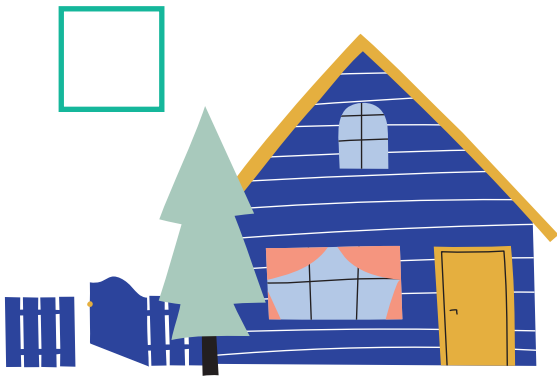
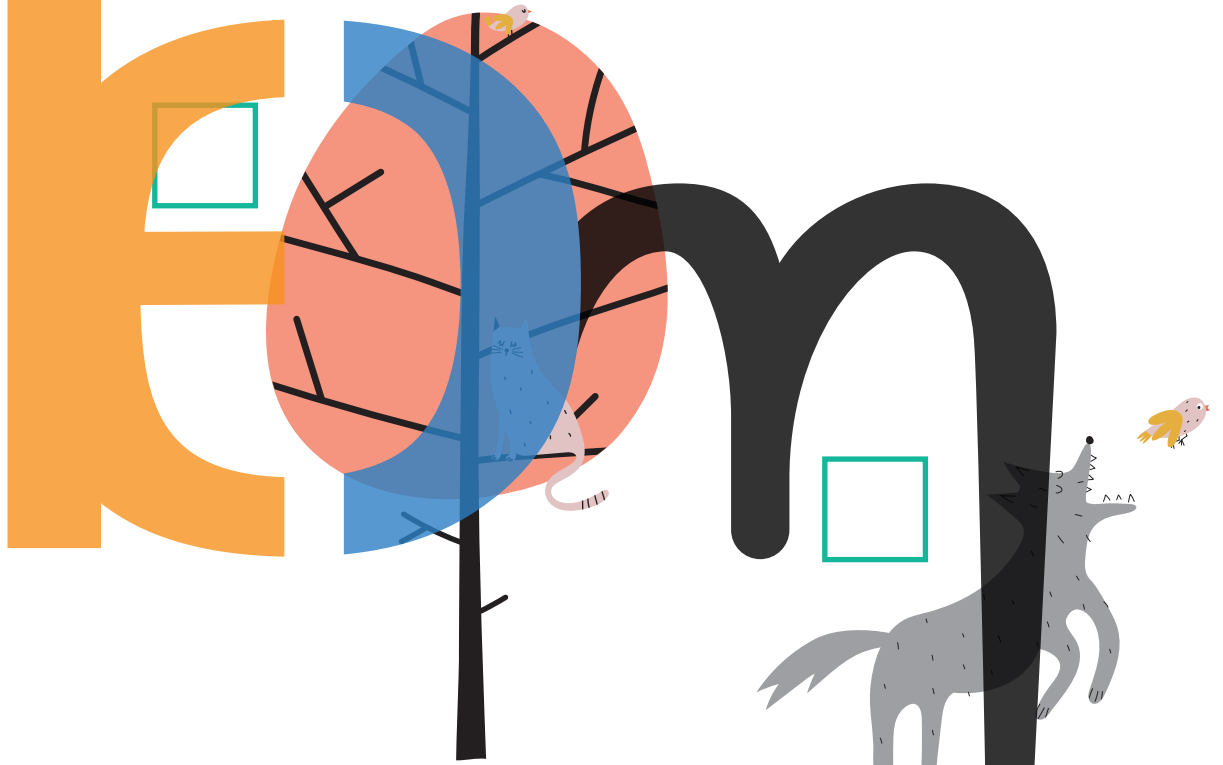
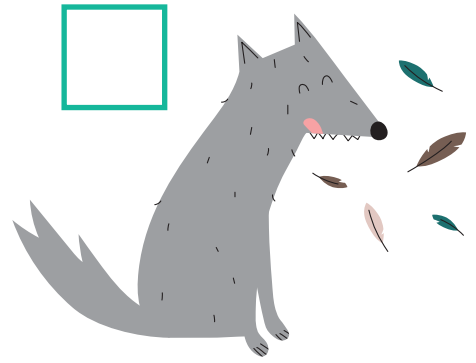
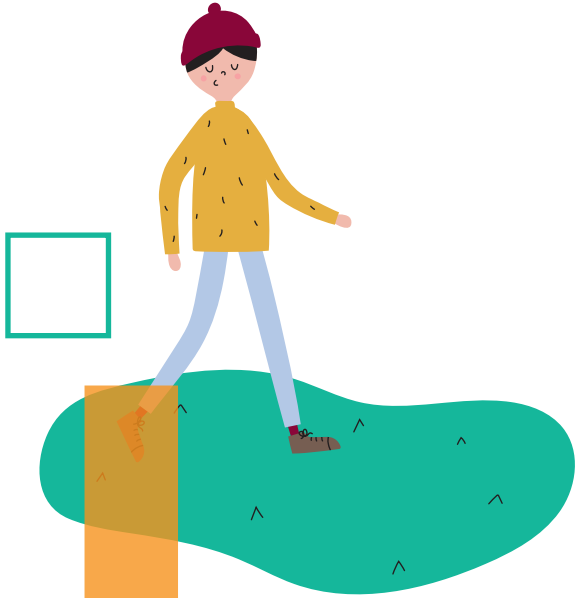


Lauschter d'Geschicht a fann déi richtig Reiefolleg vun de Biller.

Ecoute l'histoire et trouve le bon ordre des images.

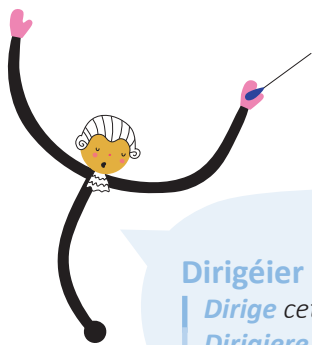
Höre die Geschichte und finde die richtige Reihenfolge der Bilder.







17. 1 Winter, ade



Dirigéier bei dësem Lidd.
 | *Dirige* cette chanson.
 | *Dirigiere* bei diesem Lied.

Hues Du schon e **Buergebrennen** gesinn?
 | As-tu déjà vu une **Fête des brandons** / **un Grand Feu**?
 | Hast Du schon ein **Buergebrennen** gesehen?



17. 2 Im Märzen der Bauer

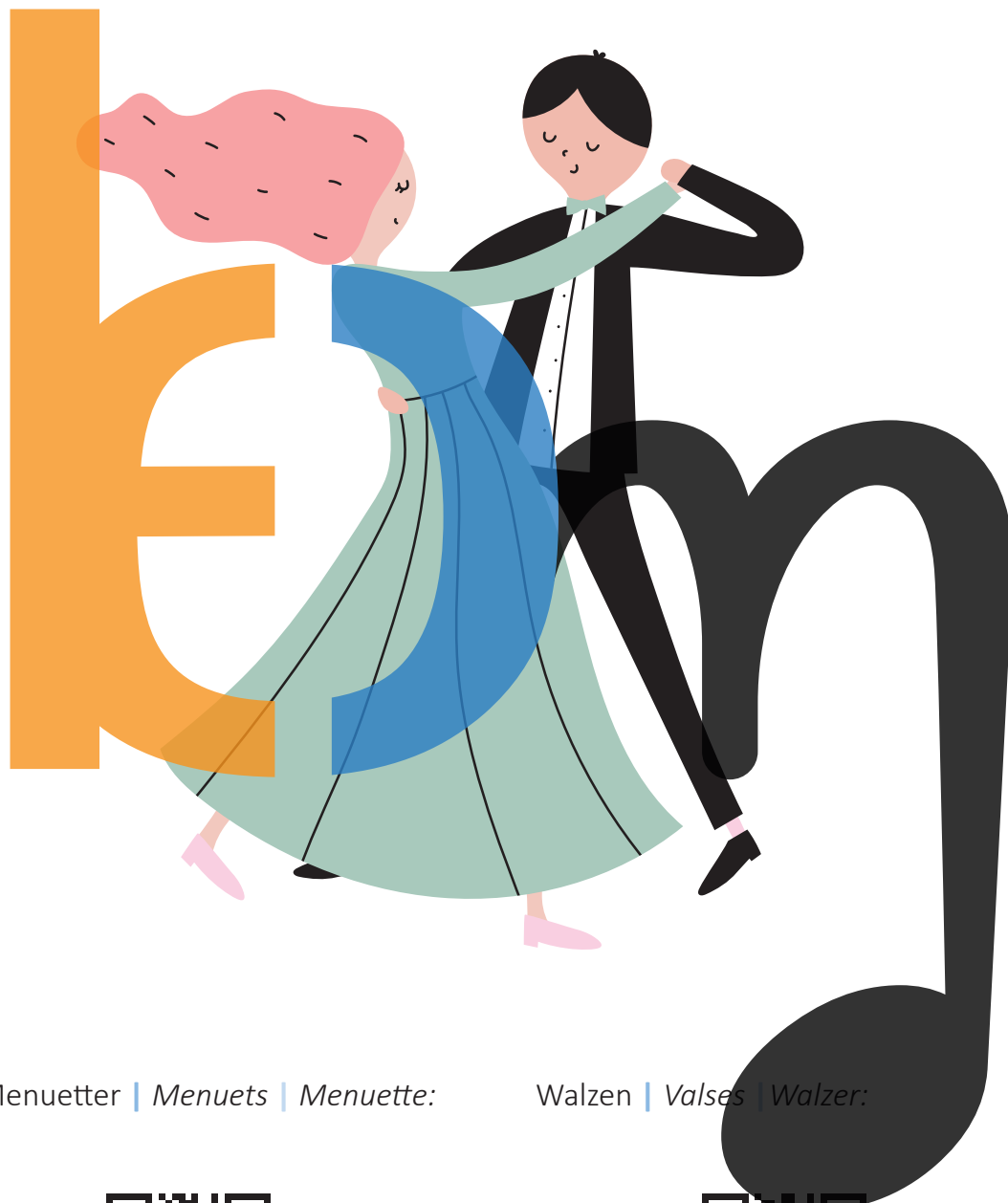
Im Mär - zen der Bau - er die Röß - lein ein - spannt. Er
5 setzt sei - ne Fel - der und Wie - sen in - stand. Er
9 pflü - get den Bo - den, er eg - get und sät. Und
13 rührt sei - ne Hän - de früh mor - gens und spät.

Form | Forme :

Dirigéier bei dëse Liddern.
Dirige ces chansons.
Dirigiere bei diesen Liedern.



Menuetter a **Walze** sinn am **$\frac{3}{4}$** -Takt. Lauschter an dirigéier derbäi.
| *Les menuets et les valse*s sont en **$\frac{3}{4}$** . *Ecoute et dirige.*
| *Menuette* und *Walzer* sind im **$\frac{3}{4}$** -Takt. Höre zu und dirigiere dabei.



Menuetter | *Menuets* | *Menuette*:

Walzen | *Valse*s | *Walzer*:



solfi.lu/2B5A



solfi.lu/2B5B

17. 4 Gesang | Chant



Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).

Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.

Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.



1

2

3

4

5

6

17. 5 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A **Ëmkrees** dat Stéck, dat gespillt gëtt.

Entoure le fragment qui est joué.

Umkreise das gespielte Fragment.



1

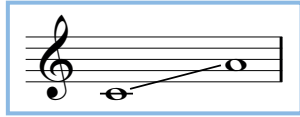
2

3

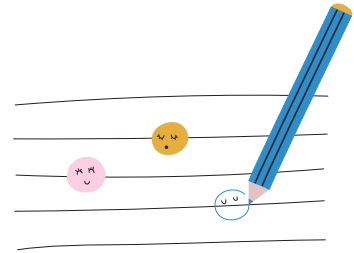
4

B Schreif d' **Noten**.

Ecris les **notes**.
Schreibe die **Noten**.



1



2

3

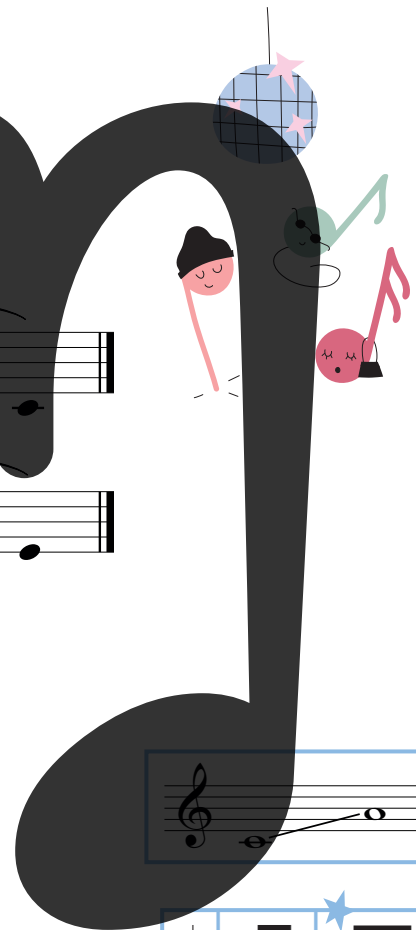
C Schreif d' **Rhythmen**.

Ecris les **rythmes**.
Schreibe die **Rhythmen**.



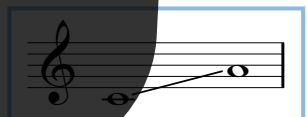
1

2



D Schreif d' **Noten** an d' **Rhythmen** (ëmmer 2 Tägt).

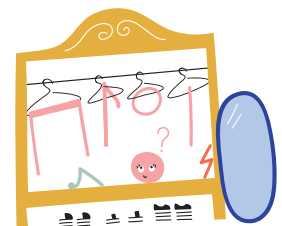
Ecris les **notes** et les **rythmes** (toujours 2 mesures).
Schreibe die **Noten** und die **Rhythmen** (immer 2 Takte).



1



2



17. 6 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A

B

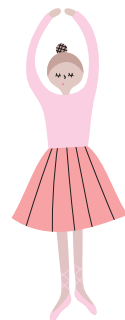
Wannee ganzen Takt Paus ass, kënne mir d'ganz Paus/Rondepau setzen, an zwar an all Taktaart. An deem Fall heescht d'Paus **Ganztaktpause**.

*Si nous avons une mesure entière de silence, nous pouvons mettre la **pause**, indépendamment de la mesure.*

*Wenn es einen ganzen Takt Pause gibt, können wir die ganze Pause setzen, und das in jeder Taktaart. In diesem Fall heißt die Pause **Ganztaktpause**.*

C

17. 7 Chant autonome



A Danz

N. Burdot-Koob

5

B Westminster-Glockenspiel



M | N. Burdot-Koob

Musical notation for 'Westminster-Glockenspiel' in 3/4 time, starting with a forte (*f*) dynamic. The first line contains measures 1-4, and the second line contains measures 5-8.

Large stylized letters 'e', 'm', and 'n' in orange, blue, and black respectively. The letter 'e' contains a cartoon character and the text: *Üb gutt*, *Travaille bien*, *Übe gut*. The letter 'm' contains a carousel illustration. The letter 'n' contains musical notation on a staff.

C Um Karussell

M | N. Burdot-Koob

Musical notation for 'Um Karussell' in 3/4 time. The first line contains measures 1-6, the second line contains measures 7-11, and the third line contains measures 12-15.

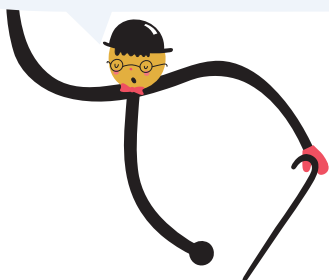


18. 1 Menuett

Allegretto

M | J.S. Bach

Wat weess Du nach iwwert de J.S. Bach?
 | Que sais-tu encore sur J.S. Bach?
 | Was weißt Du noch über J.S. Bach?

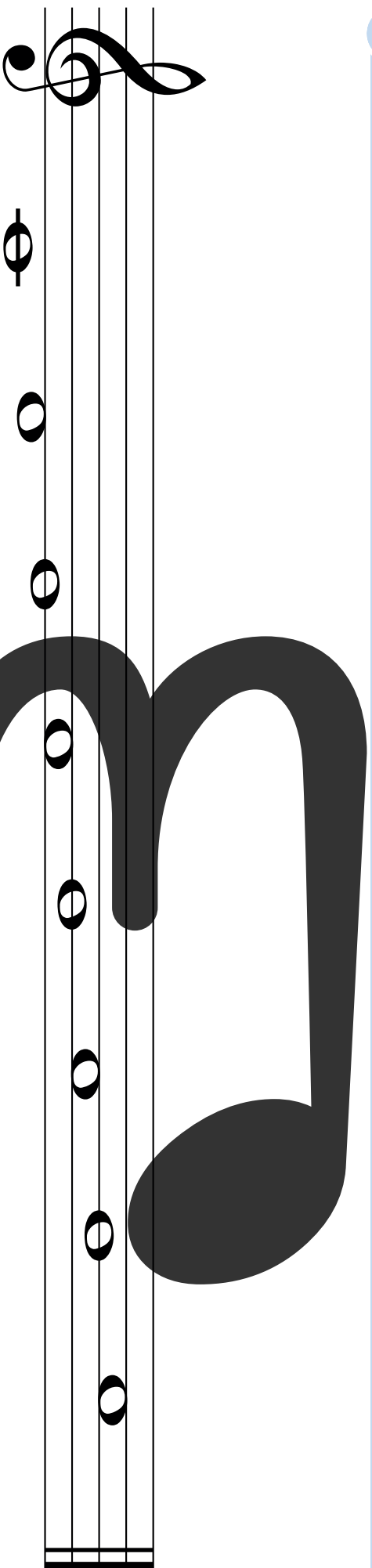


Form | Forme : ○ ○

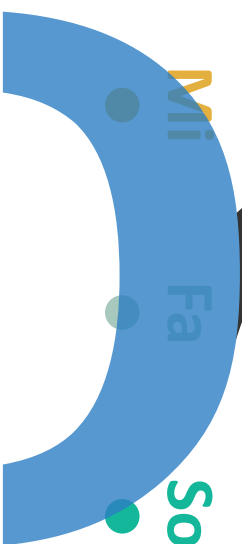


solfi.lu/18BM

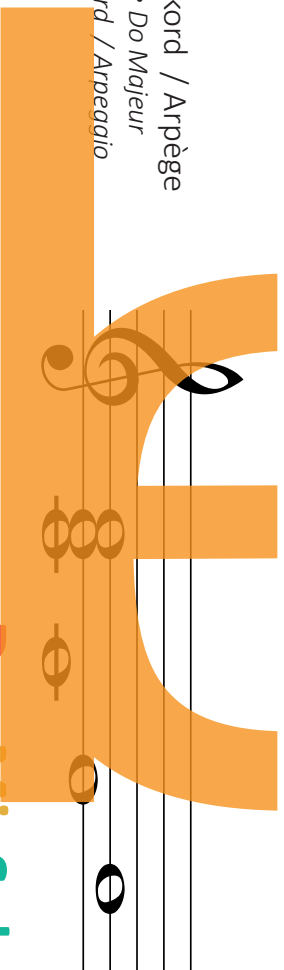
18. 2 D'Noute vun der Do Majeur-Gamme. | Les notes de la gamme de Do Majeur. | Die Noten der Do Majeur-Tonleiter.



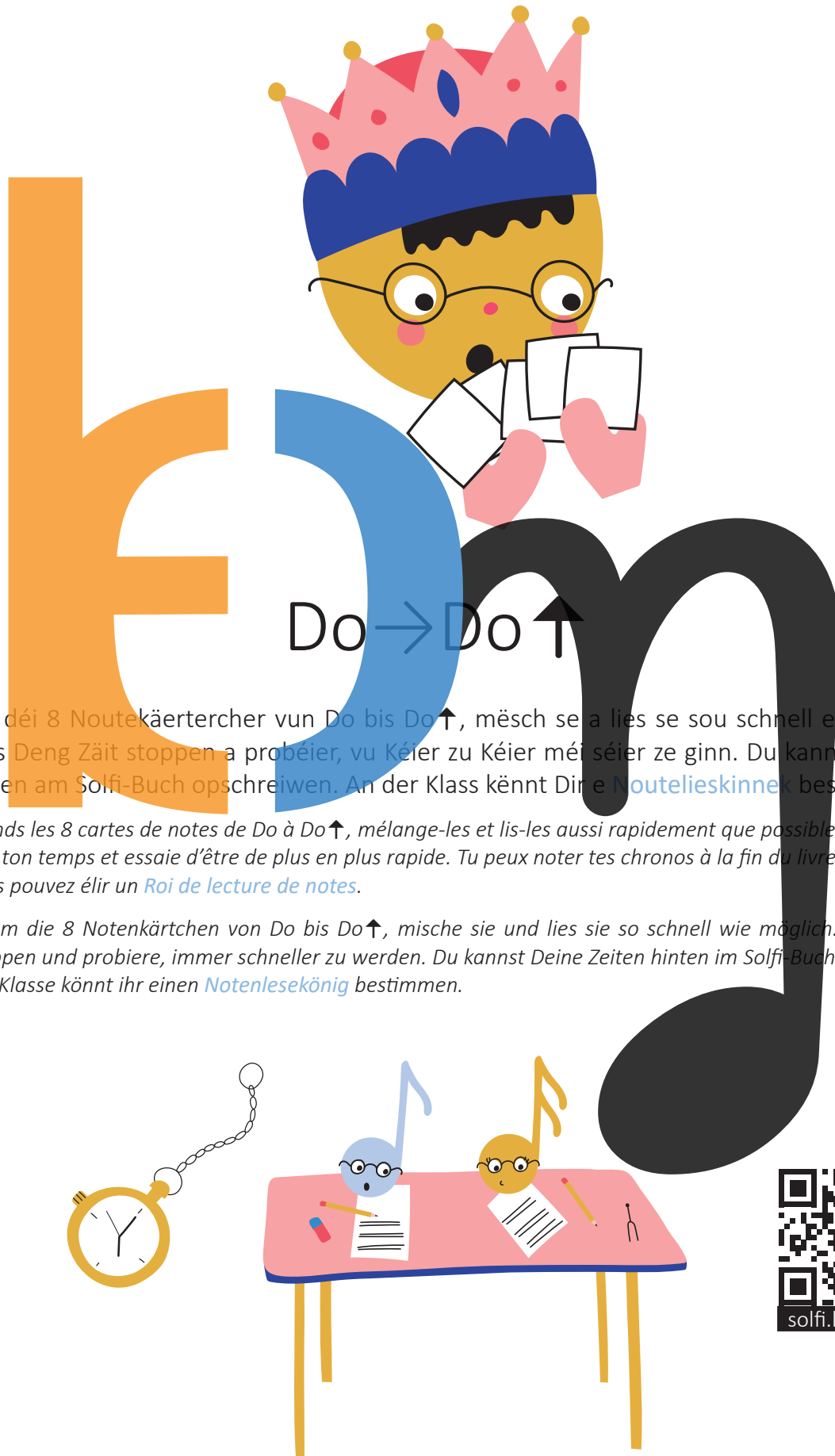
Do Re Mi Fa Sol La Si Do ↑



Den Do Majeur-Akkord / Arpège
 L'accord / arpège de Do Majeur
 Der Do Majeur-Akkord / Arpeggio



Do Mi Sol



Huel déi 8 Noutekäertercher vun Do bis Do↑, mësch se a lies se sou schnell ewéi méiglech. Looss Deng Zäit stoppen a probéier, vu Kéier zu Kéier méi séier ze ginn. Du kanns Deng Zäiten hannen am Solfi-Buch opschreiwen. An der Klass kënt Dir e Noutelieskinnek bestëmmen.

Prends les 8 cartes de notes de Do à Do↑, mélange-les et lis-les aussi rapidement que possible. Fais chronométrer ton temps et essaie d'être de plus en plus rapide. Tu peux noter tes chronos à la fin du livre Solfi. En classe, vous pouvez élire un Roi de lecture de notes.

Nimm die 8 Notenkärtchen von Do bis Do↑, mische sie und lies sie so schnell wie möglich. Lass Deine Zeit stoppen und probiere, immer schneller zu werden. Du kannst Deine Zeiten hinten im Solfi-Buch aufschreiben. In der Klasse könnt ihr einen Notenlesekönig bestimmen.



solfi.lu/SENK



- A Wat ass anescht: d'**Nouten** oder d'**Rhythmen**?
 | Qu'est-ce qui est different: les **notes** ou les **rythmes**?
 | Was ist anders: die **Noten** oder die **Rhythmen**?

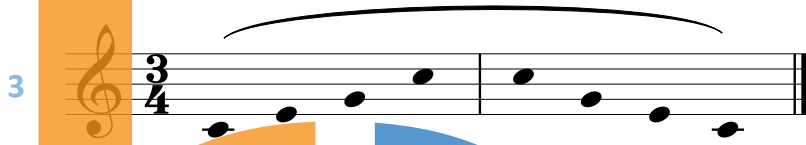
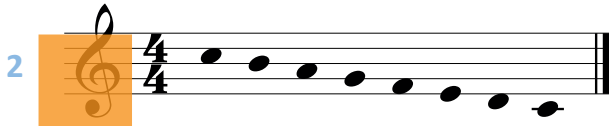
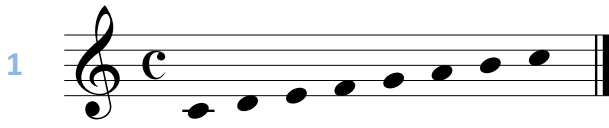
The illustration shows a girl with blonde hair in a bun blowing into a large letter 'K'. The 'K' is split into orange and blue. To the right is a hand with blue nail polish. Below are musical staves with notes and rhythms.

The musical staves are arranged in two columns, numbered 1 to 6. The left column shows a sequence of notes and rhythms, with a red circle highlighting the first note of each staff. The right column shows a sequence of notes and rhythms, with a green circle highlighting the first note of each staff. The notes and rhythms are designed to be visually distinct from each other.

B Schreif d' **Rhythmen**.

Ecris les **rythmes**.

Schreibe die **Rhythmen**.



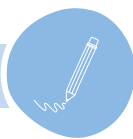
C Schreif d' **Noten** an d' **Rhythmen**.

Ecris les **notes** et les **rythmes**.

Schreibe die **Noten** und die **Rhythmen**.



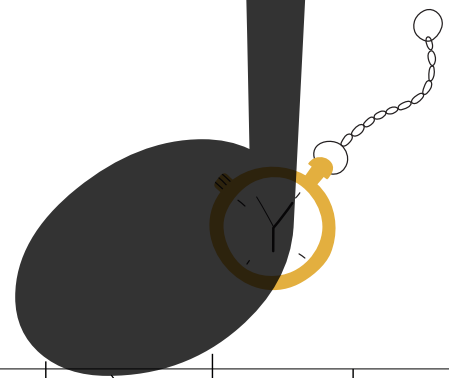
18. 5 Übung | *Exercice*



Setz d' **Pulsationen** an d' **Taktstrécher**.

Mets les **pulsations** et les **barres de mesure**.

Setze den **Puls** und die **Taktstriche**.



18. 6 Gesang | Chant



- A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng Onomatopée (Klangsilb).
 Chante les fragments suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur onomatopée.
 Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf Klangsilben.

1

2

3

4

- B Lies am Rhythmus.
 Lis en rythme.
 Lies im Rhythmus.

- C Schreif d'**Rhythmen**, déi's Du wëlls a lies se mat de Noutenimm.
 Ecris les **rythmes** de ton choix et lis-les avec le nom des notes.
 Schreibe die **Rhythmen** Deiner Wahl und lies sie mit den Notennamen.

1

2





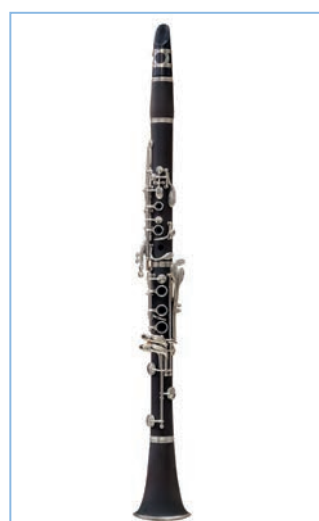
Blockflüt
Flûte à bec
Blockflöte



Querflüt
Flûte traversière
Querflöte



Hautbois
Oboe



Klarinett
Clarinette
Klarinette



Saxophon
Saxophone



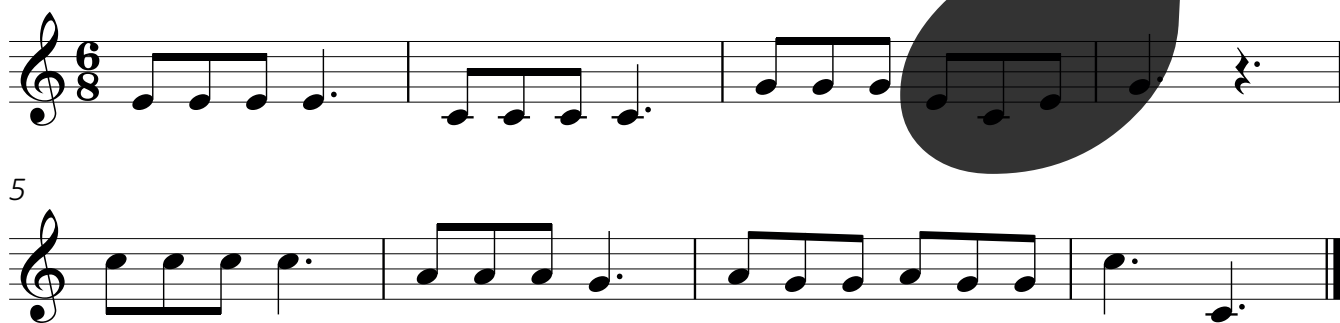
Fagott
Basson



19. 1 De 6/8-Takt | La mesure 6/8 | Der 6/8-Takt I

Coquelicot

M | X. Grisó



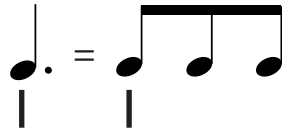
19. 2 Binär / Ternär | *Binaire / Ternaire*

i

De $\frac{6}{8}$ -Takt gehéiert zu den **ternären** Taktaarten. All Pulsatioun (Schlag) kann an 3 gläich Deeler ënnerdeelt ginn.

La mesure $\frac{6}{8}$ fait partie des mesures ternaires. Chaque pulsation (temps) peut être subdivisée en 3 parties égales.

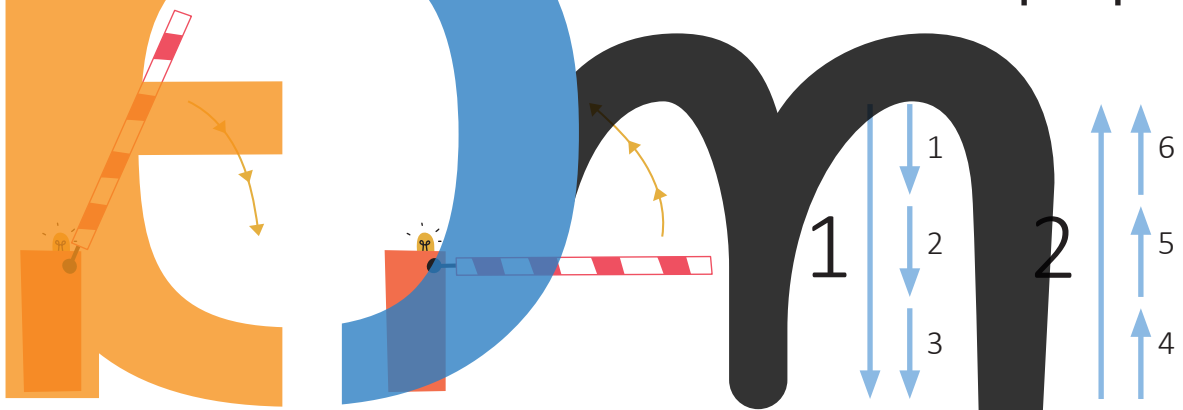
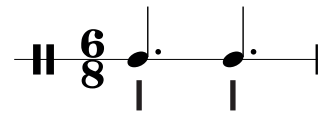
Der $\frac{6}{8}$ -Takt gehéiert zu den **ternären** Taktaarten. Jeder Puls (Schlag) kann in 3 gleiche Teile unterteilt werden.



Am $\frac{6}{8}$ -Takt ginn et 2 Pulsatioune pro Takt, also dirigéiere mir an 2.

En $\frac{6}{8}$, il y a 2 pulsations par mesure, donc nous dirigeons en 2.

Im $\frac{3}{4}$ -Takt gibt es 2 Pulse pro Takt, also dirigieren wir in 2.

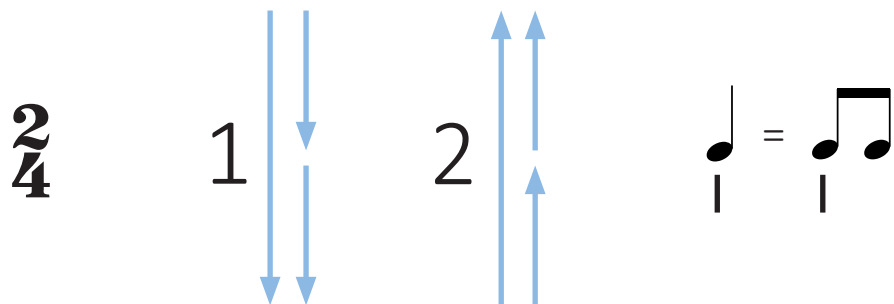


i

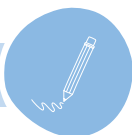
Den $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$ a $\frac{4}{4}$ (c) si **binär** Taktaarten. All Pulsatioun (Schlag) kann an 2 gläich Deeler ënnerdeelt ginn. Beispill:

Les mesures $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$ et $\frac{4}{4}$ (c) sont des mesures binaires. Chaque pulsation (temps) peut être subdivisée en 2 parties égales. Exemple:

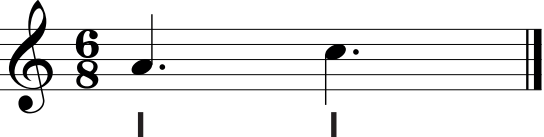
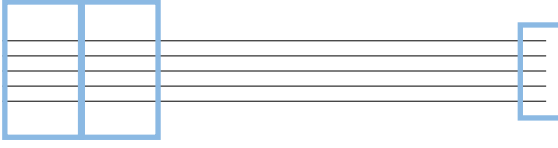
Der $\frac{2}{4}$, $\frac{3}{4}$ und $\frac{4}{4}$ (c) sind **binäre** Taktaarten. Jeder Puls (Schlag) kann in 2 gleiche Teile unterteilt werden. Beispiel:

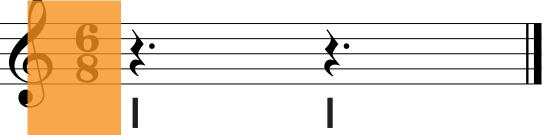
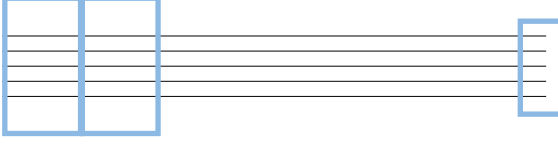



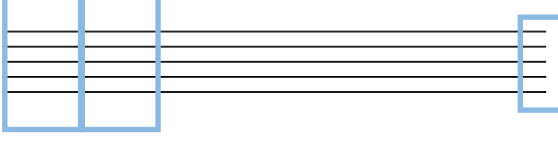
19. 3 Übung | Exercice


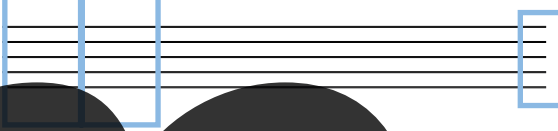


A Kopéier de Modell.
 Recopie le modèle.
 Kopiere das Modell.

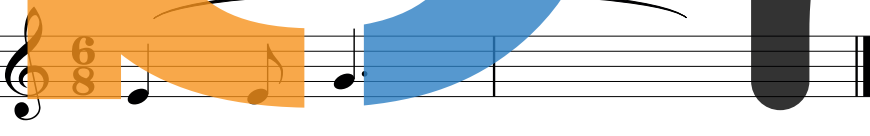
1  → 


2  → 

3  → 

4  → 

B Schreif **Noten** a **Rhythmen** déi's Du wëlls.
 Ecris des **notes** et des **rythmes** de ton choix.
 Schreibe **Noten** und **Rhythmen** die Du willst.

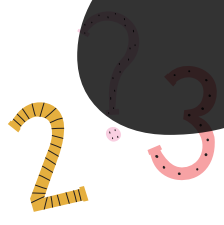
1 

2 

19. 4 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



A Héiers Du **binär** oder **ternär** Musek?
 Entends-tu des musiques **binaires** ou **ternaires**?
 Hörst Du **binäre** oder **ternäre** Musiken?



- | | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|
| 1 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> | 2 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> | 3 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> |
| | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> | | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> | | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> |
| 4 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> | 5 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> | 6 | Binär <i>binaire</i> <input type="radio"/> |
| | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> | | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> | | ternär <i>ternaire</i> <input type="radio"/> |

Wéi eng Wierder kenns Du mat **bi** an **ter|tri**?

Quels mots connais-tu avec **bi** et **ter|tri**?

Welche Wörter kennst Du mit **bi** und **ter|tri**?

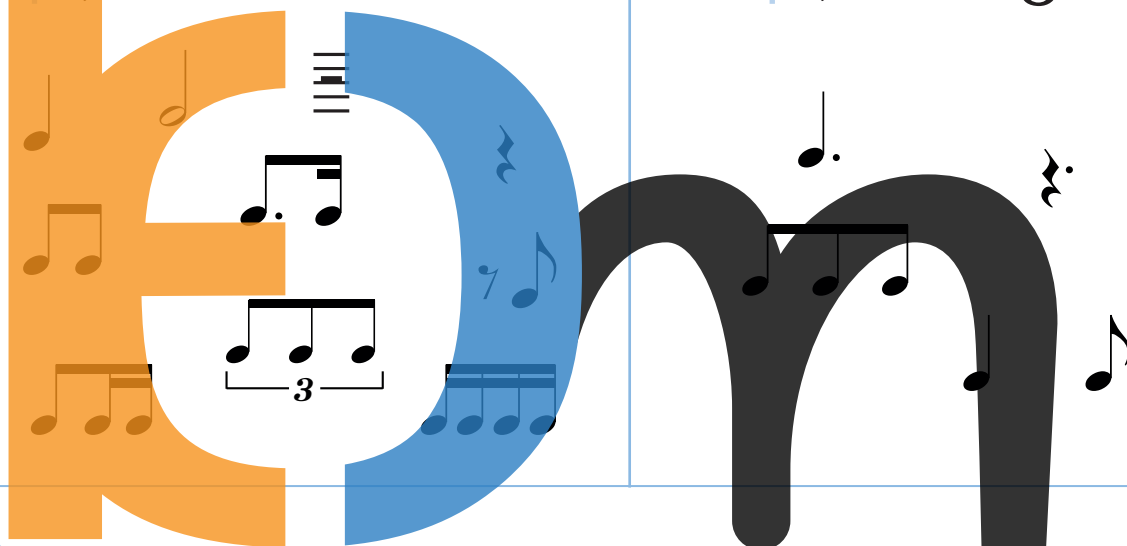
i

Rhythmen am
Rythmes en
Rhythmen im

2 **3** **4**
4 **4** a **4** (C)

Rhythmen am
Rythmes en
Rhythmen im

6
8



B **Èmkrees** dat Stéck, dat gespillt gëtt.

Entoure le fragment qui est joué.

Umkreise das gespielte Fragment.

1

2

3

4

C Schreif d' **Rhythmen**.
 Ecris les **rythmes**.
 Schreibe die **Rhythmen**.



1

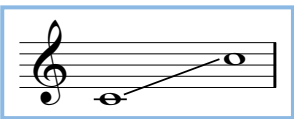
2

3

Am $\frac{6}{8}$ brauche mer d'3 net bei déi 3 Achtelnouten / Crochen ze schreien. Mir soe net Triolet, mee 3 Achtelnouten / Crochen.
 En $\frac{6}{8}$, nous n'avons pas besoin de mettre le 3 aux 3 croches. Nous ne disons pas triolet, mais 3 croches.
 Im $\frac{6}{8}$ brauchen wir die 3 nicht zu den 3 Achtelnoten zu schreiben. Wir sagen nicht Triolet, sondern 3 Achtel.

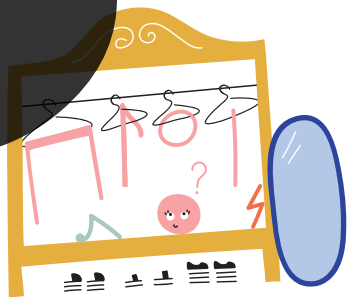


D Schreif d' **Nouten** an d' **Rhythmen**.
 Ecris les **notes** et les **rythmes**.
 Schreibe die **Nouten** und die **Rhythmen**.

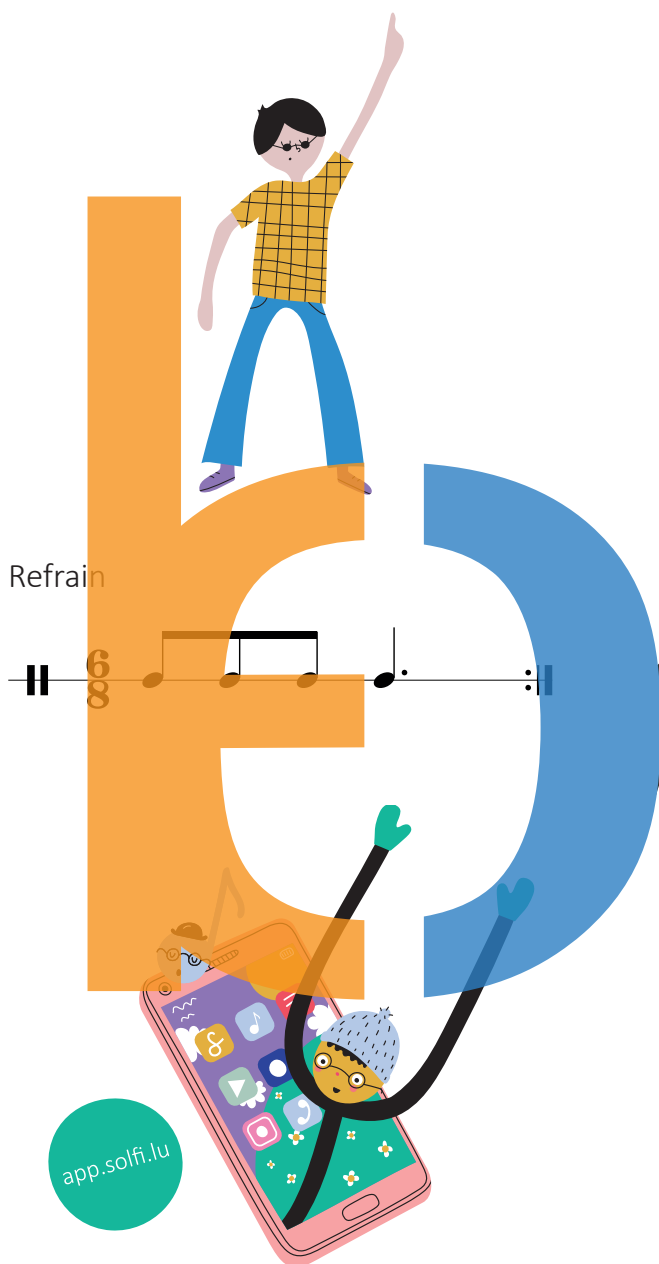


1

2



19. 5 Rhythmusübung | Exercices rythmique



Refrain

app.solfi.lu

Strophen | Couplets

1

2

3

4

5

6

7

8

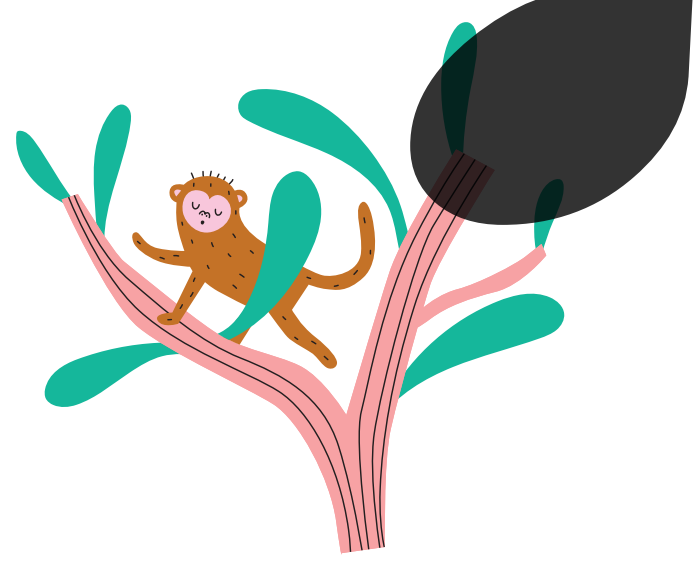
19. 6 Noutenübungen | Exercices de notes | Notenübungen





20. 1 The monkey

X. Grisó





Héiers Du **Schrëtt**, **Spréng** oder di **nämmlecht Nout**?

Entends-tu des **pas**, des **sauts** ou la **même note**?

Hörst Du **Schritte**, **Sprünge** oder die **gleiche Note**?

Schrëtt

pas
Schritte

Spréng

sauts
Sprünge

Nämmlecht Nout

même note
gleiche Note

20. 3 Gesang | Chant



- A Sang folgend Beispiller mat de **Noutenimm** an op eng **Onomatopée** (Klangsilb).
 | Chante les exemples suivants avec le **nom des notes** ainsi que sur **onomatopée**.
 | Singe folgende Beispiele mit **Notennamen** und auf **Klangsilben**.

1

2

3

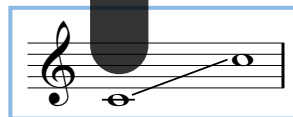
4

5

6

Ginn d'Nouten der Rei no, ginn et Spréng oder ginn Noute widderholl?
 | Est-ce que les notes sont voisines (conjointes), y a-t-il des sauts ou des notes répétées?
 | Sind die Noten Nachbarn, gibt es Sprünge oder wiederholte Noten?

- B Erfann Beispiller sou wéi gefrot a sang se.
 | Invente des exemples comme demandé et chante-les.
 | Erfinde Beispiele wie gefragt und singe sie.



der Rei no: Nopeschnouten | notes conjointes | Nachbarnoten

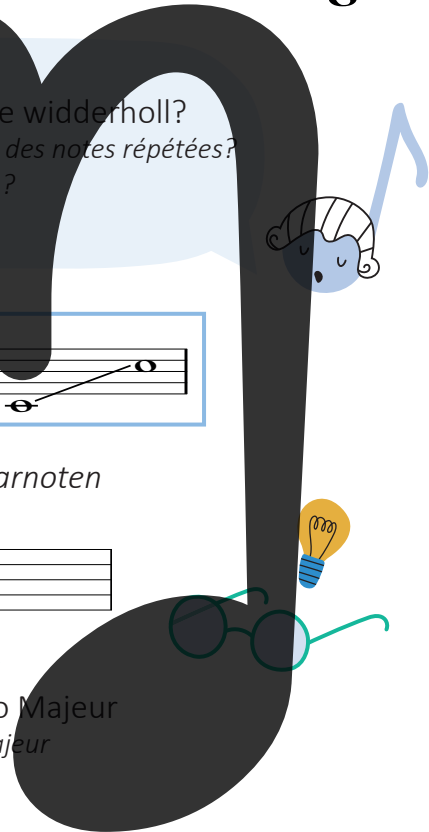
1

mat Spréng nëmmen tëschent den Akkordnoute vun Do Majeur
 | avec des sauts uniquement entre les notes de l'accord de Do Majeur
 | mit Sprüngen nur zwischen den Akkordnoten von Do Majeur

2

Mat widderhollene Nouten | avec notes répétées | mit wiederholten Noten

3



20. 4 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A

B

Large stylized letters 'E', 'M', and 'm' are overlaid on the musical notation. The 'E' is orange, the 'M' is blue, and the 'm' is black. The musical notation consists of five staves. The first two staves are for exercise A, and the last three are for exercise B. The time signature is 6/8. Exercise A consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. Exercise B consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, with some notes highlighted in blue.

20. 5 Noutenübungen | Exercices de notes | Notenübungen



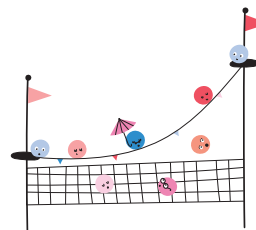
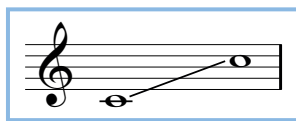
A

B

Large stylized letters 'E', 'M', and 'm' are overlaid on the musical notation. The 'E' is orange, the 'M' is blue, and the 'm' is black. The musical notation consists of five staves. The first two staves are for exercise A, and the last three are for exercise B. The time signature is 6/8. Exercise A consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. Exercise B consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, with some notes highlighted in blue.



A Schreif d'**Noten**, déi feelen.
 Ecris les **notes** qui manquent.
 Schreibe die **Noten**, die fehlen.



1

2

3

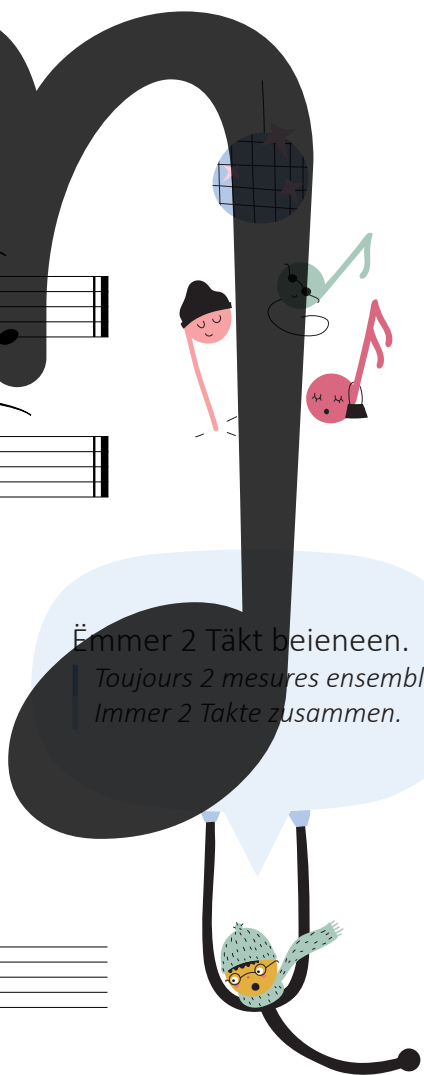
4

B Schreif d'**Rhythmen**.
 Ecris les **rythmes**.
 Schreibe die **Rhythmen**.



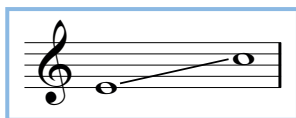
1

2



Ëmmer 2 Takt beieneen.
 Toujours 2 mesures ensemble.
 Immer 2 Takte zusammen.

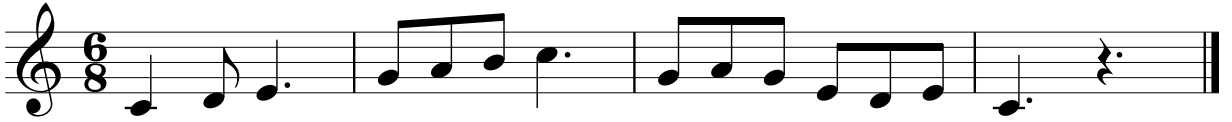
C Schreif d'**Noten** an d'**Rhythmen**.
 Ecris les **notes** et les **rythmes**.
 Schreibe die **Noten** und die **Rhythmen**.



1

2

- D Èmkrees d'Feeler.
 | Entoure les fautes.
 | Umkreise die Fehler.



- E Héiers Du eng **Fro** oder eng **Äntwert**?
 | Entends-tu une **question** ou une **réponse**?
 | Hörst Du eine **Frage** oder eine **Antwort**?

20. 7 Übung | Exercise

- Setz d'**Pulsatiounen** an d'**Taktstrécher**.
 | Mets les **pulsations** et les **barres de mesure**.
 | Setze den **Puls** und die **Taktstriche**.



Musical score for 'Enila' in 6/8 time. The score consists of seven staves of music. The first staff starts with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The second staff is marked with a '7'. The third staff is marked with a '13'. The fourth staff is marked with a '17' and a forte (*f*) dynamic. The fifth staff is marked with a '21'. The sixth staff is marked with a '25'. The seventh staff is marked with a '31' and a forte (*f*) dynamic. A large, stylized graphic of the letters 'Em' is overlaid on the score. The 'E' is orange, the 'm' is blue, and the 'm' is black. The black 'm' extends downwards from the sixth staff, ending in a large black oval shape that resembles a musical note head. This oval shape is connected to a smartphone illustration at the bottom right of the page.

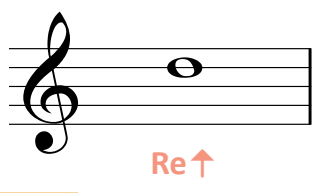




21. 1 Das Lied vom Aprilwetter

21. 2 Une poule sur un mur

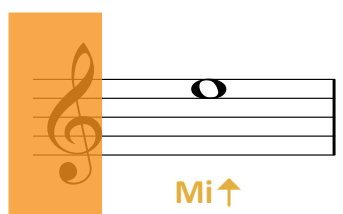
21. 3 Re↑ & Mi↑



De **Re↑** sëtzt op der
Re↑ s'écrit sur la
Re↑ befindet sich auf der



Linn.
 ligne.
 Linie.



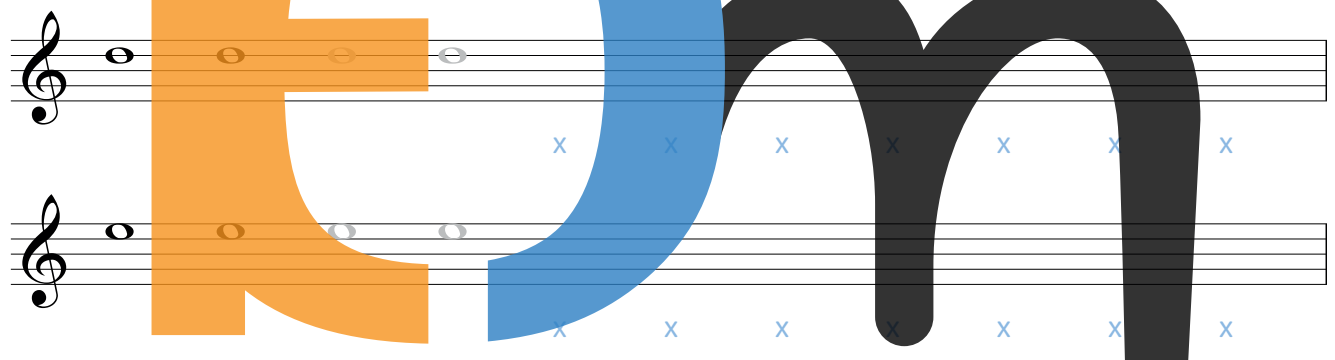
De **Mi↑** sëtzt am
Mi↑ s'écrit dans le
Mi↑ befindet sich im



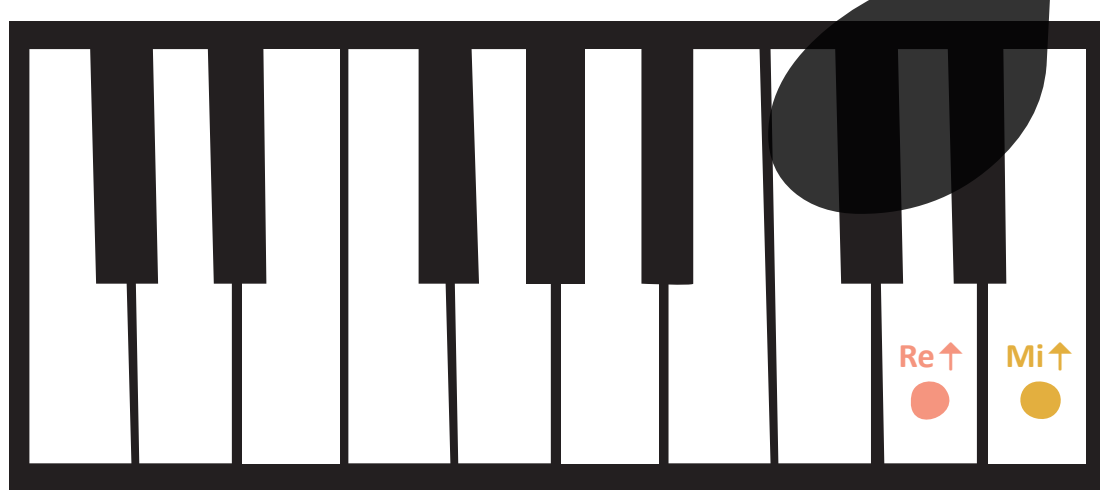
Tëscheraum.
 interligne.
 Zwischenraum.



Kopier de Modell.
 Recopie le modèle.
 Kopiere das Modell.



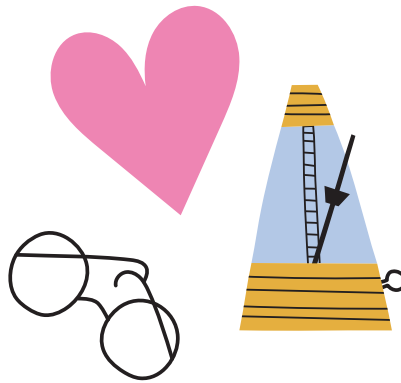
Um Piano | *Au piano* | Am Klavier



Lies am Rhythmus.

Lis en rythme.

Lies im Rhythmus.



A

2/4

B

3/4

C

4/4

4/4

The musical exercises are presented on a large letter 'E' background. Section A consists of four staves of music in 2/4 time, with a treble clef and a key signature of one flat. Section B consists of four staves of music in 3/4 time, with a treble clef and a key signature of one flat. Section C consists of two staves of music in 4/4 time, with a treble clef and a key signature of one flat. The letter 'E' is colored orange, blue, and black, and is integrated into the musical notation.

21. 5 Gehéierbildung | Formation de l'oreille | Gehörbildung



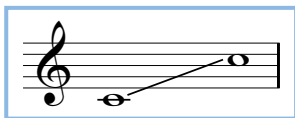
Kuck d'**Tipps fir Diktater** hannen am Solfi-Buch.

Regarde les **astuces pour dictées** à la fin du livre Solfi.

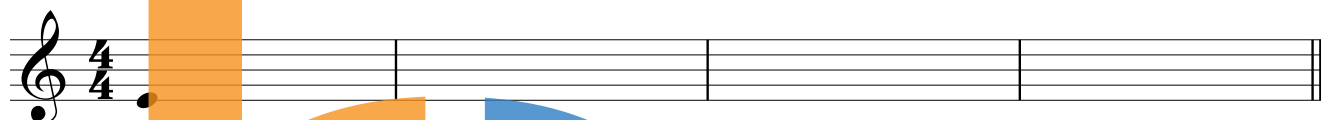
Schau Dir die **Tipps für Diktate** am Ende des Solfi-Buches an.



Schreif alles.
Ecris tout.
Schreibe alles.



Do Maj.



Schreif d'**Gamme** vun **Do Majeur**.
Ecris la **gamme** de **Do Majeur**.
Schreibe die **Tonleiter** von **Do Majeur**.



Akkord | Accord

21. 6 Tscha-tscha-buuuh!

M | X. Grisó

5 *f*

9

13

17 *f*

20

tscha tscha buuuh!

▶ Play-Along

solfi.lu/TBXP

21. 7 Chant autonome

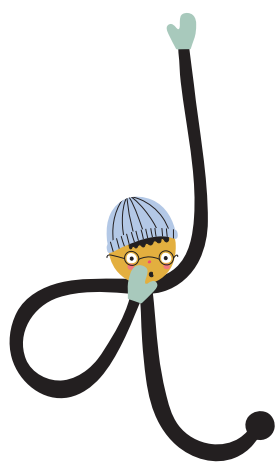


★ Mary, Mary, quite contrary

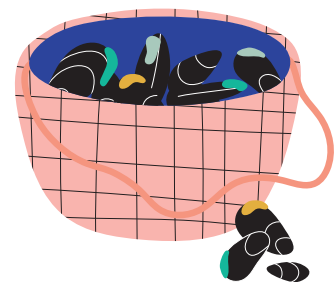
21. 8 A la pêche aux moules

Ostinato

A la pêch' aux mou - les, à la pêch' aux mou - les!



Weess Du nach waat en **Ostinato** ass?
 Sais-tu encore ce qu'est un **ostinato**?
 Weißt Du noch was ein **Ostinato** ist?





22. 1 Liebes Mädchen

M | J. Haydn

Andante

A musical score for the piece 'Liebes Mädchen' by J. Haydn. The score is written on four staves in 2/4 time. The first staff starts with a treble clef and a dynamic marking of *mp*. The second staff has a dynamic marking of *mf*. The third staff has a dynamic marking of *p*. The fourth staff has a dynamic marking of *f*. The music consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some rests. A large black musical note is superimposed over the right side of the score, extending from the first staff down to the fourth staff.

22. 2 D'Virzeechen / Alteratiounen # Dièse a ♭ Bémol

i

Les altérations # Dièse et ♭ Bémol

Die Vorzeichen # Dièse und ♭ Bémol

E Virzeechen as en Zeechen, dat d'Héicht vun enger Nout verännert. Et steet just **virun** der Nout.

*L'altération est un signe qui permet de modifier la hauteur d'une note. On la place juste **devant** la note.*

*Ein **Vorzeichen** ist ein Zeichen, das die Höhe einer Note verändert. Es steht genau **vor** der Note.*

Den Dièse | Le dièse | Das Dièse

A

Beispill, sang:

Exemple, chante:

Beispiel, singe:

Den **Dièse** mécht d'Nout méi héich.
*Le **dièse** hausse la note.*
*Das **Dièse** erhöht die Note.*

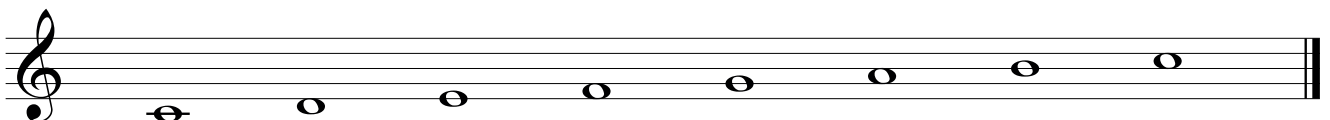
Fa Fa#

B

Schreif en **Dièse** genee virun all Nout.

*Inscris un **dièse** exactement devant chaque note.*

*Scheibe ein **Dièse** genau vor jede Note.*



22. 3 Bliederdanz



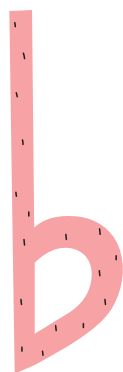
Play-Along

solfi.lu/22PB

M | P. Hahn

Musical score for 'Bliederdanz' in 3/4 time. The score is written on a single treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat). The piece consists of 31 measures. Measures 1-6 are in the key of C major. Measures 7-31 are in the key of B-flat major. The score includes various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and several triplet markings. The large letters 'k', 'e', and 'm' are overlaid on the first six measures of the score.

De Bémol | Le bémol | Das Bémol



De **Bémol** mécht d’Nout méi déif.

| Le **bémol** baisse la note.

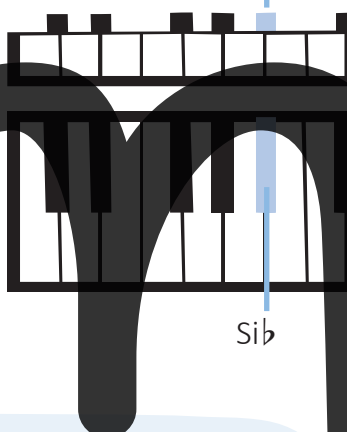
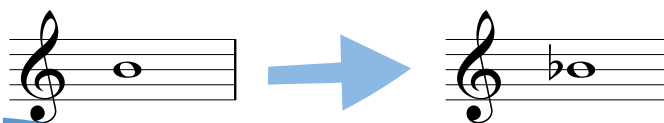
| Das **Bémol** macht die Note tiefer.

A

Beispill, sang:

Exemple, chante:

Beispiel, singe:



Kuck gutt d’Form vum **b** : | ee Stréich, dann **∩** : en halleft Häerz.

| Regarde bien la forme du **b** : | un trait, ensuite **∩** : un demi cœur.

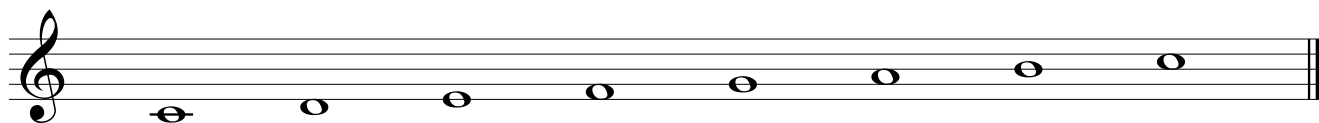
| Schau Dir gut die Form des **b** an : | ein Strich, dann **∩** : ein halbes Herz.

B

Schreif e **Bémol** genee virun all Nout.

| Inscris un **bémol** exactement devant chaque note.

| Schreibe ein **Bémol** genau vor jede Note.



22. 4 Testsbeispill | Exemple de test | Testbeispiel

A A oder B?
| A ou B?

A? B

1
2
3
4

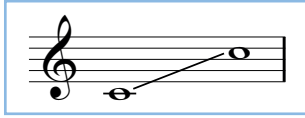
B Schreif d'Noten.
| Ecris les notes.
| Schreibe die Noten.

1
2

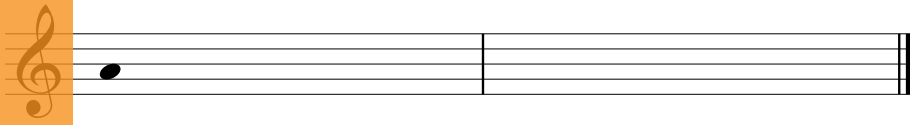
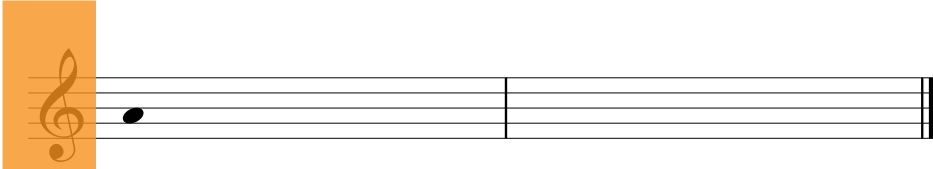
C Schreif d'Rhythmen.
| Ecris les rythmes.
| Schreibe die Rhythmen.

1
2

- D Schreif alles.
Ecris tout.
Schreibe alles.



Do Majeur



- E Schreif d'Gamme an den Akkord vun Do Majeur.
Ecris la gamme et l'accord de Do Majeur.
Schreibe die Tonleiter und den Akkord von Do Majeur.

Akkord | Accord



- F Setz d'Pulsatiounen an d'Taktstrécher.
Mets les pulsations et les barres de mesure.
Setze den Puls und die Taktstriche.



app.solfi.lu



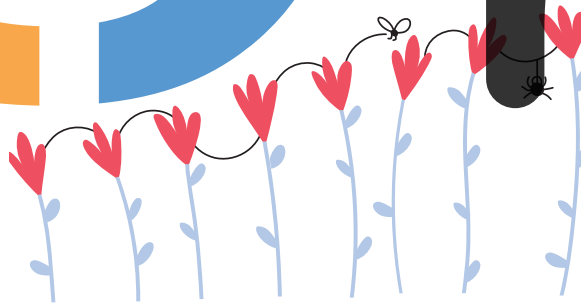
23. 1 De ganzen Toun an den hallwen Toun | *Le ton et le demi-ton* |
 Der Ganztonschritt und der Halbttonschritt



An der klassischer Musek kann d'Distanz tèschent 2 Noteschtéin een **hallwen Toun(schrëtt)** oder e ganzen **Toun(schrëtt)** sinn.

*En musique classique, la distance entre 2 notes voisines (conjoints) peut être un **demi-ton** ou un **ton**.*

*In der klassischen Musik kann die Distanz zwischen 2 Nachbarnoten ein **Halbtton(schritt)** oder ein **Ganzton(schritt)** sein.*



Op den Tasten vum Piano ass e ganzen Toun tèscht all de wäissen Tasten, mat 2 Ausnamen:

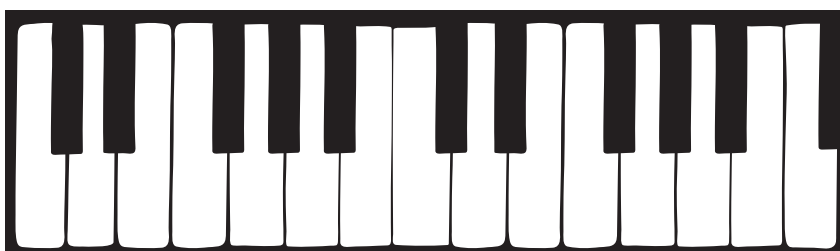
Mi-Fa a **Si-Do** sinn **Halleftéin**. Bei dësen ass keng schwaarz Tast dertëschen..

Sur le clavier du piano, il y a un ton entre toutes les touches blanches, avec 2 exceptions :

Mi-Fa et **Si-Do** sont des **demi-tons**. Entre ces touches-ci il n'y a pas de touche noire.

Auf den Tasten des Klaviers ist ein ganzer Ton zwischen allen weißen Tasten, mit 2 Ausnahmen :

Mi-Fa und **Si-Do** sind **Halbtöne**. Bei diesen ist keine schwarze Taste dazwischen.



Kuck Dir dat op den **Tasten** vum Piano un.

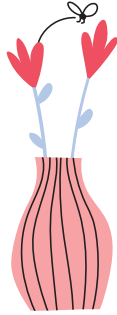
*Vérifie cela sur le **clavier** d'un piano.*

*Schau Dir das auf den **Tasten** des Klaviers an.*



23. 2 Ganzton | Ton | Ganzton

i



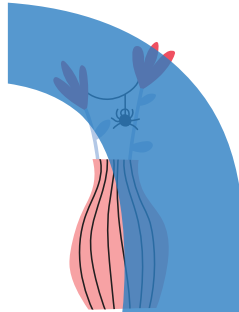
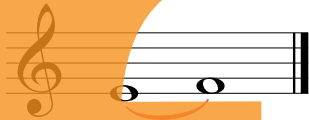
Wann e **ganzen** Toun (1 T.) tèschent 2 Nouten ass, mole mer e Bou **iwwert** dës 2 Nouten.

*Lorsqu'un **ton** (1 T.) sépare 2 notes, nous dessinons un arc **au-dessus** de ces 2 notes.*

*Wenn ein **ganzer** Ton (1 T.) 2 Noten trennt, malen wir einen Bogen **über** diese 2 Noten.*

23. 3 Halleftoun | Demi-ton | Halbton

i



Wann en **hallwen** Toun ($\frac{1}{2}$ T.) tèschent 2 Nouten ass, mole mer e Bou **ënnert** dës 2 Nouten.

*Lorsqu'un **demi-ton** ($\frac{1}{2}$ T.) sépare 2 notes, nous dessinons un arc **en-dessous** de ces 2 notes.*

*Wenn ein **halber** Ton ($\frac{1}{2}$ T.) 2 Noten trennt, malen wir einen Bogen **unter** diese 2 Noten.*

23. 4 Übungen | Exercices

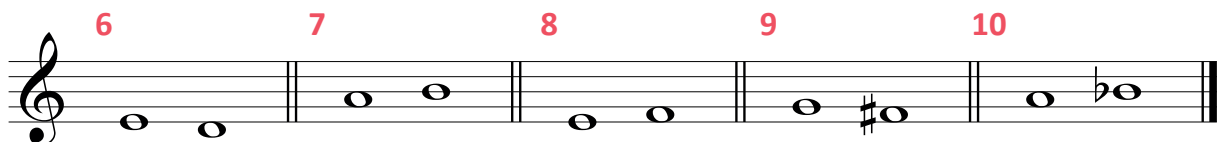
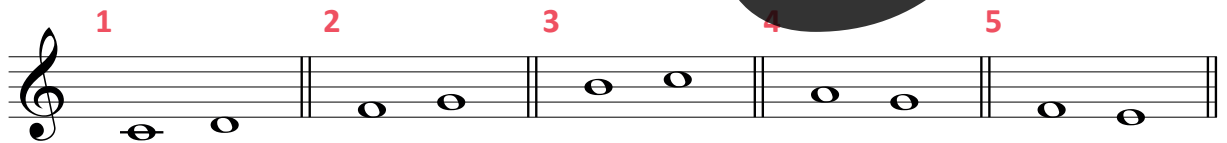
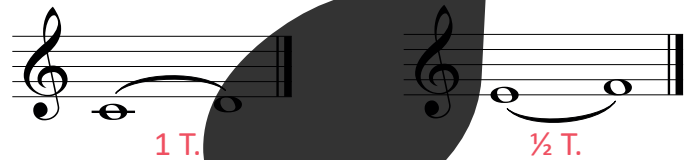


Mol de Bou a schreif derbäi: **1** Toun oder $\frac{1}{2}$ Toun?

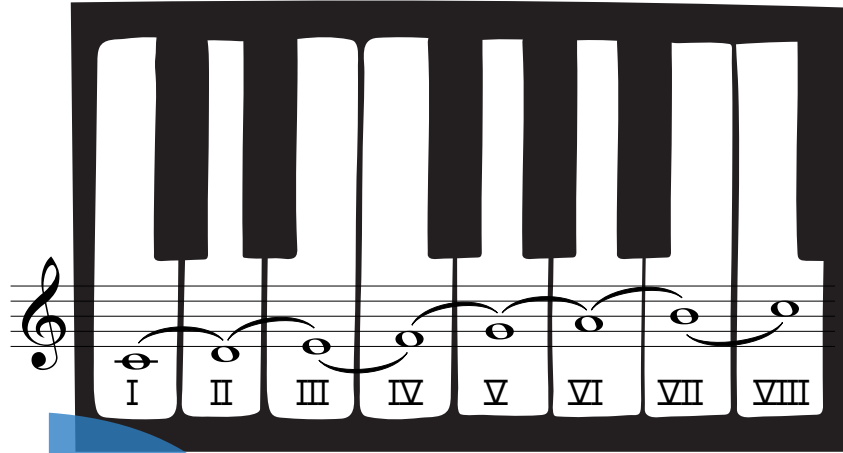
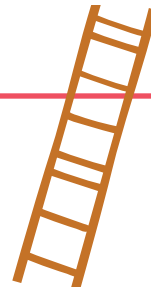
*Dessine l'arc et inscris: **1** ton ou $\frac{1}{2}$ ton?*

*Male den Bogen und schreibe hinzu: **1** Ton oder $\frac{1}{2}$ Ton?*

Beispiller | Exemples | Beispiele :



23. 5 D'Do Majeur Gamme (Tounleeder) |
 La gamme de Do Majeur |
 Die Do Majeur Tonleiter



D'**Gamme** ass eng Rei vun 8 Nopeschnuten (7 verschidde Nimm). All Majeur Gamme ass nom Modell vun Do Majeur opgebaut. Di 1. Stuf (réimesch Ziffer I) heescht **Tonika**, si gëtt der Gamme de Numm : **Do** → **Do Majeur**.

*La **gamme** est une succession de 8 notes conjointes (7 noms différents). Toute gamme Majeure est construite d'après le modèle de Do Majeur. Le 1^{er} degré (chiffre romain I) s'appelle la **tonique**, elle donne son nom à la gamme : **Do** → **Do Majeur**.*

*Die **Tonleiter** ist eine Folge von 8 benachbarten Noten (7 verschiedene Namen). Jede Majeur Tonleiter ist nach dem Modell von Do Majeur aufgebaut. Die 1. Stufe (römische Ziffer I) heißt **Tonika**, sie gibt der Tonleiter den Namen: **Do** → **Do Majeur**.*



Bei all de Majeur Gamme sinn d'**Halleftéin** tëschent de Stufen III - IV a VII - VIII.

*Dans toutes les gammes Majeures, les **demi-tons** se trouvent entre les degrés III - IV et VII - VIII.*

*Bei allen Majeur Tonleitern befinden sich die **Halbtöne** zwischen den Stufen III - IV und VII - VIII.*



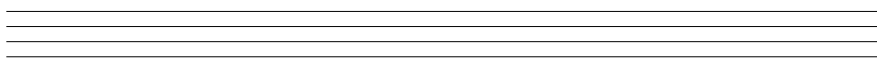
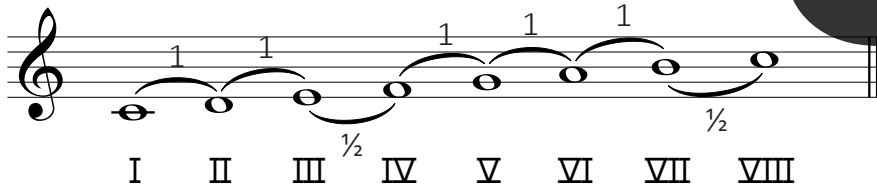
Kopéier de **Modell**.

*Recopie le **modèle**.*

*Kopiere das **Modell**.*



Do Majeur



Un Dir!
 A toi!
 Du bist dran!





A Trällerliedchen

Auszug aus dem Album für die Jugend
 Extrait de l'Album pour la jeunesse



M | R. Schumann



Allegro

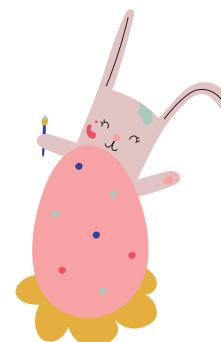
The musical notation consists of two staves in 4/4 time. The melody is simple and rhythmic. Large letters 'E', 'M', and 'M' are overlaid on the notes. The 'E' is orange, the first 'M' is blue, and the second 'M' is black.

B De klengen Hieschen

The musical notation consists of two staves in 4/4 time. The melody is simple and rhythmic. A large black letter 'M' is overlaid on the notes.



Begleet mat **Do** oder **Sol**, sou wéi et am beschte passt.
 Accompagne avec **Do** ou **Sol**, comme cela convient le mieux.
 Begleite mit **Do** oder **Sol**, so wie es am besten passt.



23. 7 De $\frac{4}{4}$ (c)-Takt dirigéieren | *Diriger la mesure $\frac{4}{4}$ (c)* |
Den $\frac{4}{4}$ (c)-Takt dirigieren

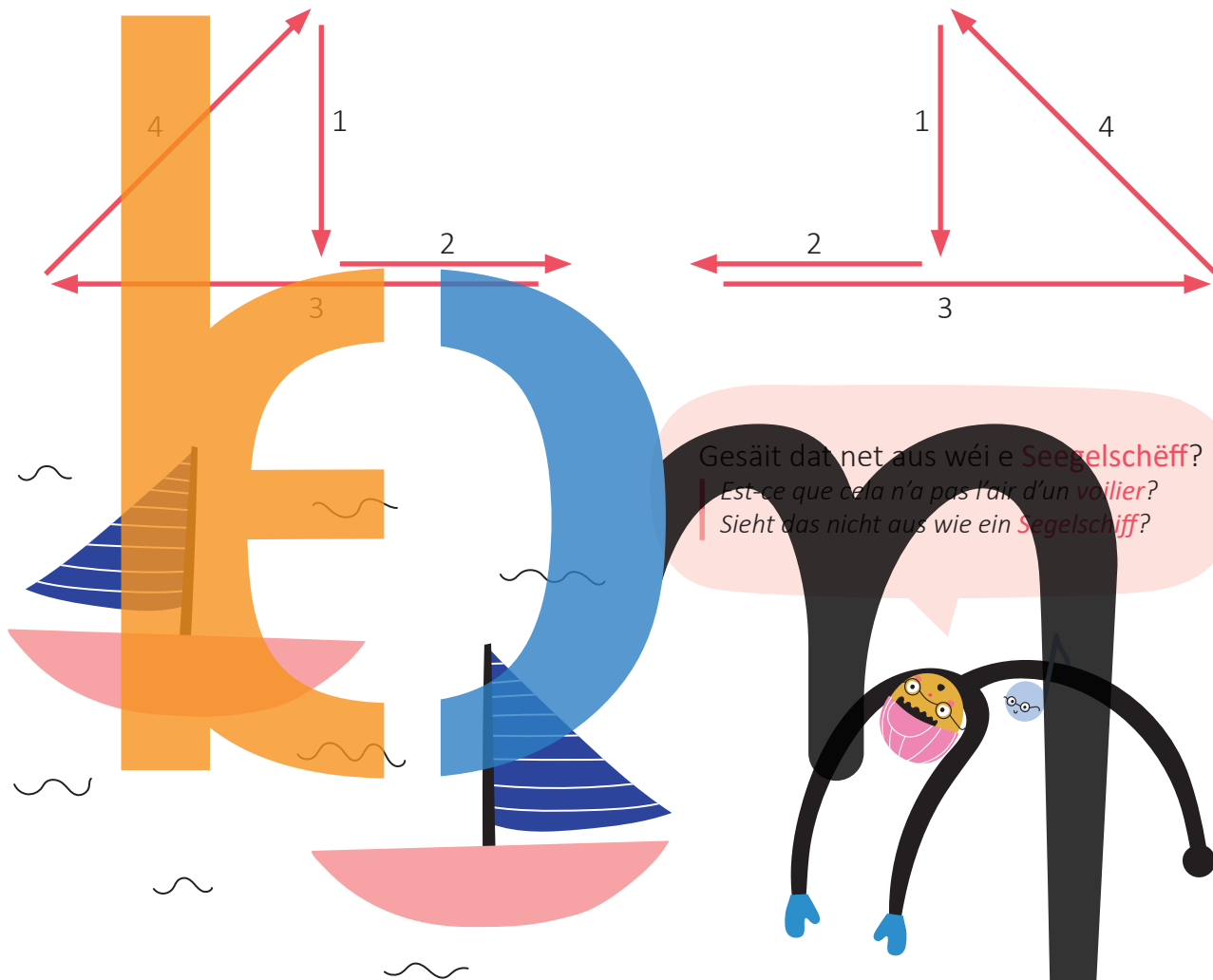


Lénkshänner:

Gauchers:
Linkshänder:

Rietshänner:

Droitiers:
Rechtshänder:



Gesäit dat net aus wéi e Seegelschëff?
Est-ce que cela n'a pas l'air d'un voilier?
Sieht das nicht aus wie ein Segelschiff?

Dirigéier Lidder am $\frac{4}{4}$, déi's Du scho gutt kenns:
Dirige des chansons en $\frac{4}{4}$, que tu connais déjà bien:
Dirigiere Lieder im $\frac{4}{4}$, die Du schon gut kennst:



1 Summ, summ, summ

2 Vent frais

3 _____

4 _____



Refrain

Strophen | Couplets

1

2

3

4

5

6

7

8





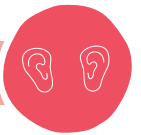
24. 1 Nomëtteg an der Sandkëscht

M | D.Lang

 Play-Along



solfi.lu/ASDP



Ëmkrees dat Stéck, dat gespilt gëtt.

Entoure le fragment qui est joué.

Umkreise das gespielte Fragment.



1

2

3

4



Markéier folgend **Noute** mat engem Feil op den Tasten.

Marque les **notes** suivantes sur les touches avec une flèche.

Markiere folgende **Noten** mit einem Pfeil auf den Tasten.

1 Fa# 2 Sib 3 Mi#

4 Sol# 5 Reb 6 Do#

7 Re# 8 Lab 9 Sol#

24. 4 Rhythmusübungen | Exercices rythmiques



A

B

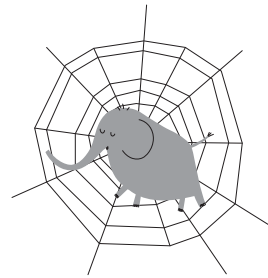
4 Takt Improvisation | 4 mesures d'improvisation | 4 Takte Improvisation

C

25. 5 Noutenübungen | Exercices de notes | Notenübungen



24. 6 Chant autonome



A Den Elefant um Spannennetz

Näischt am Schlëssel.

Rien à la clé.

Nichts im Schlüssel.

5

Musical notation for 'Den Elefant um Spannennetz' in 4/4 time. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. A large orange letter 'E' is overlaid on the first staff. A red circle highlights the final note on the second staff.

Lescht Nout.
Dernière note.
Letzte Note.

B Hänsel und Gretel

Näischt am Schlëssel.

Rien à la clé.

Nichts im Schlüssel.

6

10

Musical notation for 'Hänsel und Gretel' in 4/4 time. It consists of three staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one flat. The second staff has a treble clef and a key signature of one flat. The third staff has a treble clef and a key signature of one flat. Large letters 'E', 'n', and 'n' are overlaid on the staves. A red circle highlights the final note on the third staff.

Lescht Nout.
Dernière note.
Letzte Note.



Sang d'Lidd mat de **Noutenimm**. Begleet mat **Do** oder **Sol**, sou wéi et am beschte passt.

Chante la chanson avec le **nom des notes**. Accompagne avec **Do** ou **Sol**, comme cela convient le mieux.

Singe das Lied mit den **Notennamen**. Begleite mit **Do** oder **Sol**, so wie es am besten passt.

Do Majeur

i

Wann näischt am Schlëssel ass an déi lescht Nout vum Lidd en **Do** ass, da si mir an **Do Majeur**. Am Lidd ginn d'Noute vun der Do Majeur-Gamme benotzt.

S'il n'y a rien à la clé et que la dernière note de la chanson est un **Do**, alors la chanson est en **Do Majeur**.

Les notes de la gamme de Do Majeur sont utilisées dans la chanson.

Wenn nichts im Schlüssel ist und die letzte Note des Liedes ein **Do** ist, dann steht das Lied in **Do Majeur**.

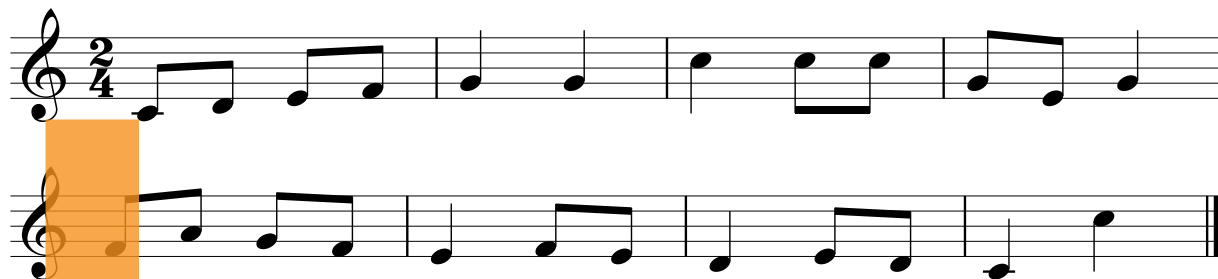
Im Lied werden die Noten der Do Majeur-Tonleiter benutzt.

Musical notation for the Do Majeur scale in 4/4 time. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The notes are C, D, E, F, G, A, B, C, with a final chord of C major.

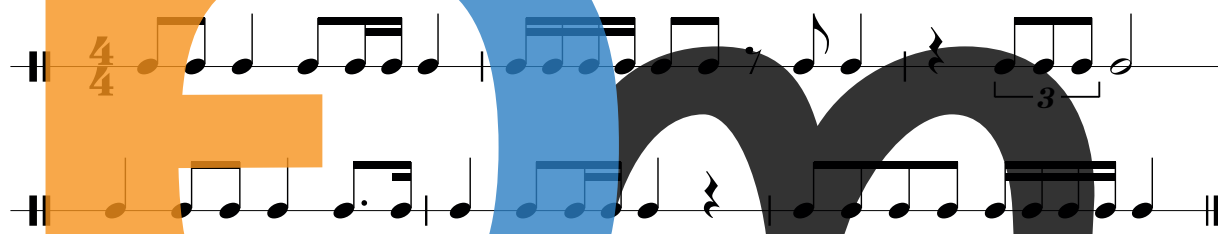
24. 7 Testbeispill | Exemple de test | Testbeispiel

A Lies reegelméisseg.
 | Lis de façon régulière.
 | Lies regelmäßig.

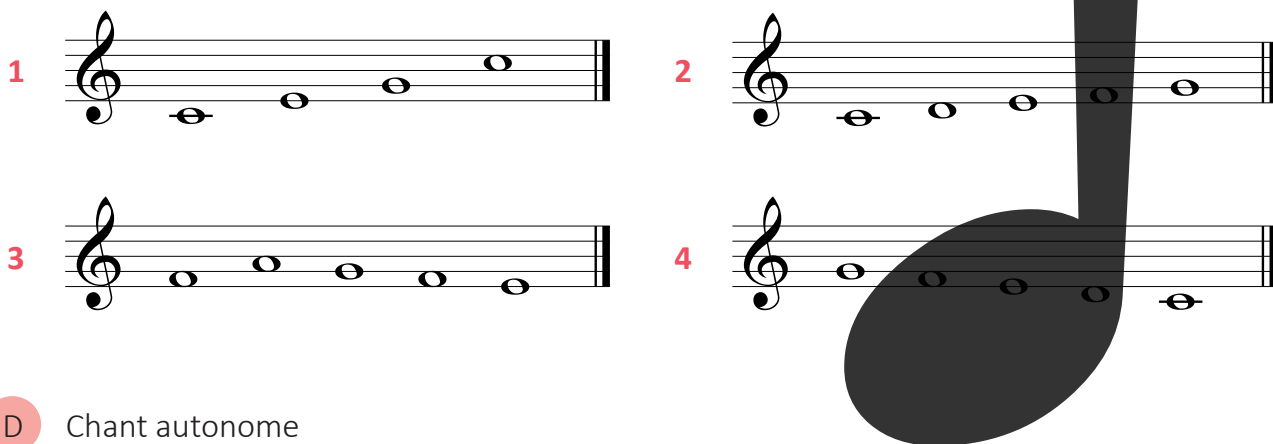
D. Lang



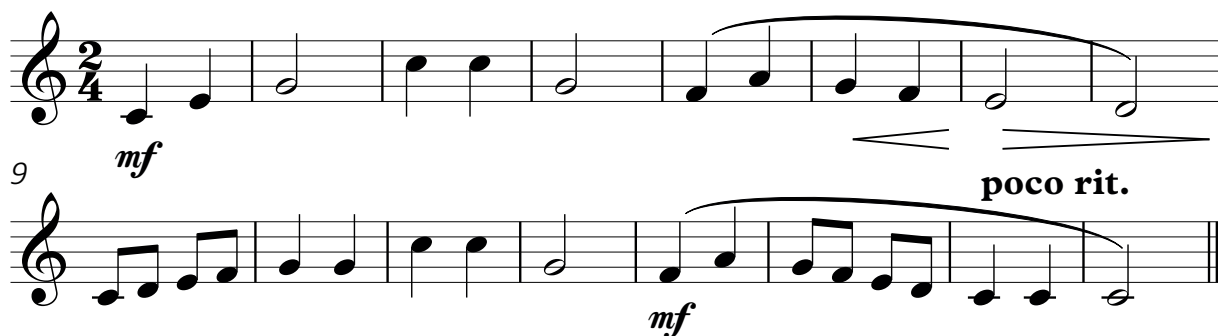
B Rhythmusübung
 | Exercice rythmique



C Gesang
 | Chant



D Chant autonome





25. 1 Testbeispiel | Exemple de test | Testbeispiel

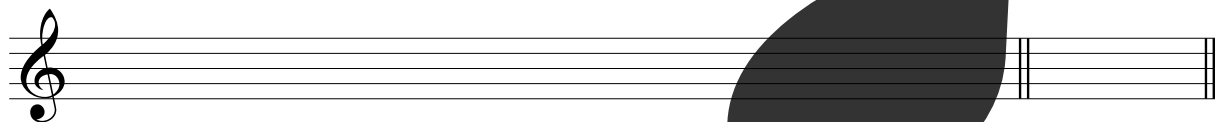
A Schreif d'Gamme an den Akkord vun Do Majeur.

D. Lang

| *Ecris la gamme et l'accord de Do Majeur.*

| *Schreibe die Tonleiter und den Akkord von Do Majeur.*

Akkord | Accord




B Akkord oder Arpège?

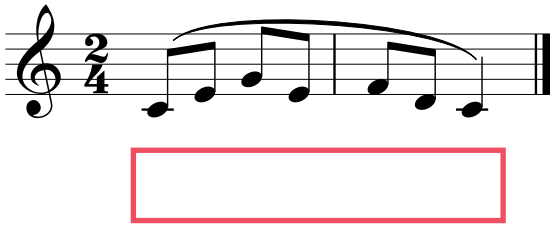
| *Accord ou arpège?*

1 Akkord | Accord
 Arpège | Arpège

2 Akkord | Accord
 Arpège | Arpège

C Legato oder Staccato?
Legato ou staccato?

1 

2 

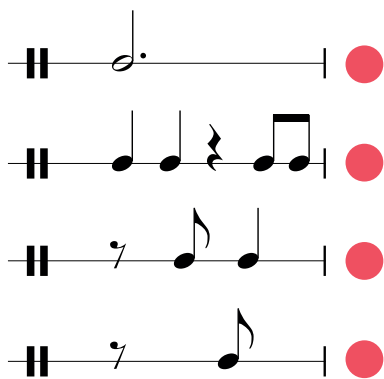
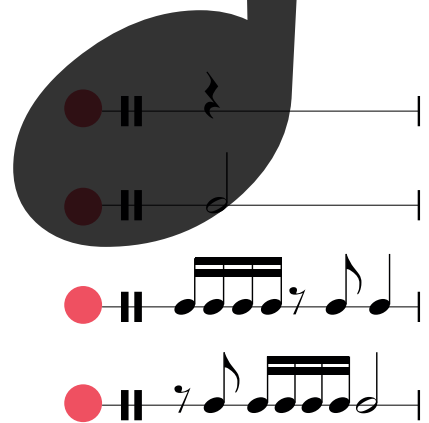
D Setz d'Pulsationen a schreif d'Taktaart.
Mets les pulsations et inscris la mesure.
Setze den Puls und schreibe die Taktart.

1 

2 

3 

E Verbann d'Rhythmen mat der nämmelechter Unzuel vu Pulsationen.
Relie les rythmes ayant le même nombre de pulsations.
Verbinde die Rhythmen mit der gleichen Anzahl an Pulsen.

F Fäll d'Täkt mat Pausen op.
 | Complète les mesures avec des silences.
 | Fülle die Takte mit Pausen auf.



G Verbann d'Noute mat hire Nimm.
 | Relie les notes à leurs noms.
 | Verbinde die Noten mit ihren Namen.

H Musikaleschen Text

Texte musical
Musikalischer Text

A la pêche au moules

Two staves of musical notation in 4/4 time. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a dynamic marking of *mf*. The second staff also starts with a treble clef and a key signature of one flat, with a dynamic marking of *f* at the beginning and *p* at the end. The music consists of eighth and sixteenth notes.

Wat heescht
Que signifie
Was heißt

A musical staff with four red lines. Large letters are placed on the staff: an orange 'E' on the first line, a blue 'm' on the second line, and a black 'm' on the third line. The letters are connected to the staff lines by horizontal lines. The 'E' has a dynamic marking of *mf* and the number '1' next to it. The first 'm' has a dynamic marking of *f* and the number '2' next to it. The second 'm' has a dynamic marking of *p* and the number '3' next to it. There are semicolons on the staff lines.

I Wéi heeschen dës Zeechen?

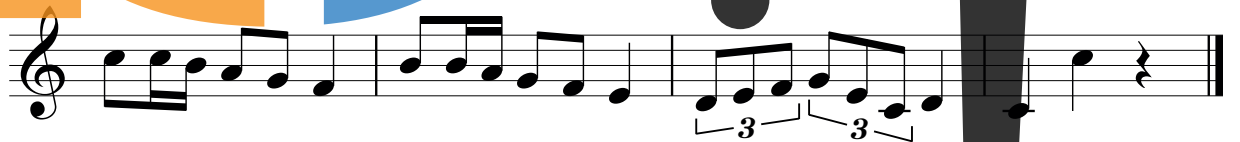
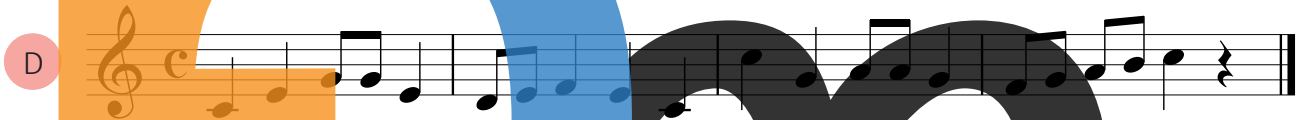
Comment s'appellent ces signes?
Wie heißen diese Zeichen?

Three musical symbols are shown on a staff line: 1. A sharp sign (#) with the number '1' next to it. 2. A flat sign (b) with the number '2' next to it. 3. A natural sign (♮) with the number '3' next to it.

J Setz dat entspreechend Zeeche bäi.

Ajoute les signe correspondant.
Füge das entsprechende Zeichen hinzu.

Three musical staves, each with a red box around a note. 1. A treble clef staff with a note on the second line. A red box is around the note. An arrow points up from the box with the text '+½ T.'. 2. A treble clef staff with a note on the second line. A red box is around the note. An arrow points down from the box with the text '-½ T.'. 3. A treble clef staff with a note on the second line. A red box is around the note. An arrow points right from the box.



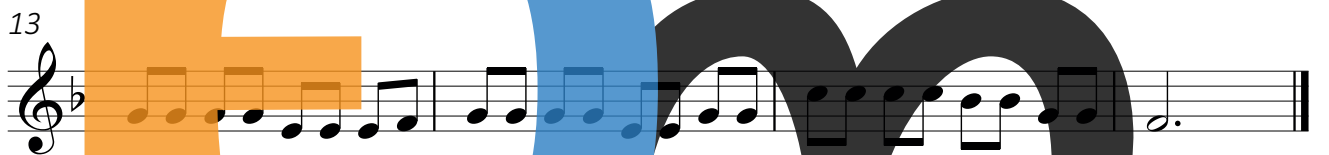
25. 3 Menuett

M | J.S. Bach
arr. N. Burdot

Allegro



25. 4 Polly-Wolly-Doodle





26. 1 Tzatziki



M | C. Zeimes

2

f

7

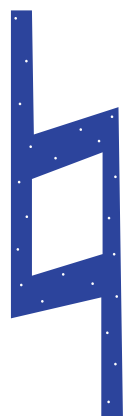
11

mf

15

f

26. 2 De Bécarre | *Le bécarre* | *Das Auflösungszeichen*



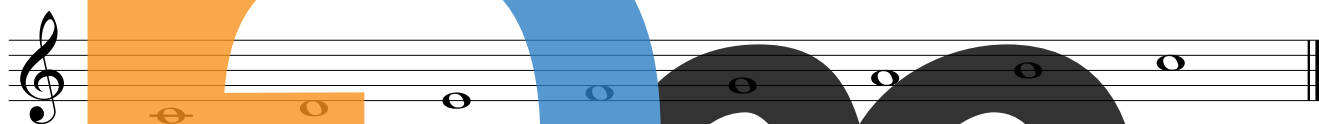
De **Bécarre** léist den Dièse # an de Bémol ♭ op.
Le bécarre supprime l'effet du dièse # et du bémol ♭.
 Das **Becarre** löst das Dièse # und das Bémol ♭ auf.

mol:
 dessine:
 male:

1. 2. = =



Schreif e **Bécarre** genee virun all Nout.
Inscris un bécarre exactement devant chaque note.
 Schreibe ein **Bécarre** genau vor jede Note.



26. 3 Gehéierbildung | *Formation de l'oreille* | *Gehörbildung*



Ëmkrees dat Stéck, dat gespillt gött.
Entoure le fragment qui est joué.
Umkreise das gespielte Fragment.



1

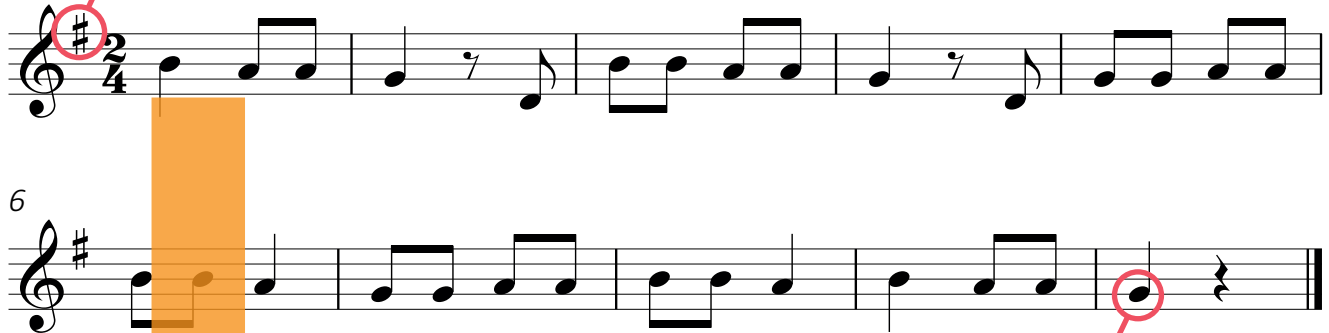
2

3

4

26. 4 Maikäfer flieg!

Fa# am Schlëssel.
 Fa# à la clé.
 Fa# im Schlüssel.



Lescht Nout.
 Dernière note.
 Letzte Note.



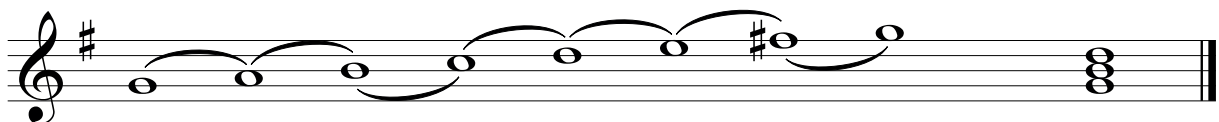
Begleet mat **Sol** oder **Re**, sou wéi et am beschte passt.
 Accompagne avec **Sol** ou **Re**, comme cela convient le mieux.
 Begleite mit **Sol** oder **Re**, so wie es am besten passt.

★ Sol Majeur **i**

Wann e Fa# am Schlëssel ass an déi lescht Nout vum Lidd e **Sol** ass, da si mir a **Sol Majeur**. Am Lidd ginn d'Noute vun der Sol Majeur-Gamme benotzt.

S'il y a un Fa# à la clé et que la dernière note de la chanson est un **Sol**, alors la chanson est en **Sol Majeur**. Les notes de la gamme de Sol Majeur sont utilisées dans la chanson.

Wenn ein Fa# im Schlüssel ist und die letzte Note des Liedes ein **Sol** ist, dann steht das Lied in **Sol Majeur**. Im Lied werden die Noten der Sol Majeur-Tonleiter benutzt.



26. 5 Vole, vole papillon

Sib am Schlëssel.
Sib à la clé.
Sib im Schlüssel.

Vo-le vo-le vo-le pa-pil-lon, au-des-sus de mon vil-la-ge.

Vo-le vo-le vo-le pa-pil-lon, au-des-sus de ma mai-son.

Lescht Nout.
Dernière note.
Letzte Note.

★ Fa Majeur **i**

Wann e Sib am Schlëssel ass an déi lescht Nout vum Lidd e Fa ass, da si mir a Fa Majeur.
 Am Lidd ginn d'Noute vun der Fa Majeur-Gamme benotzt.

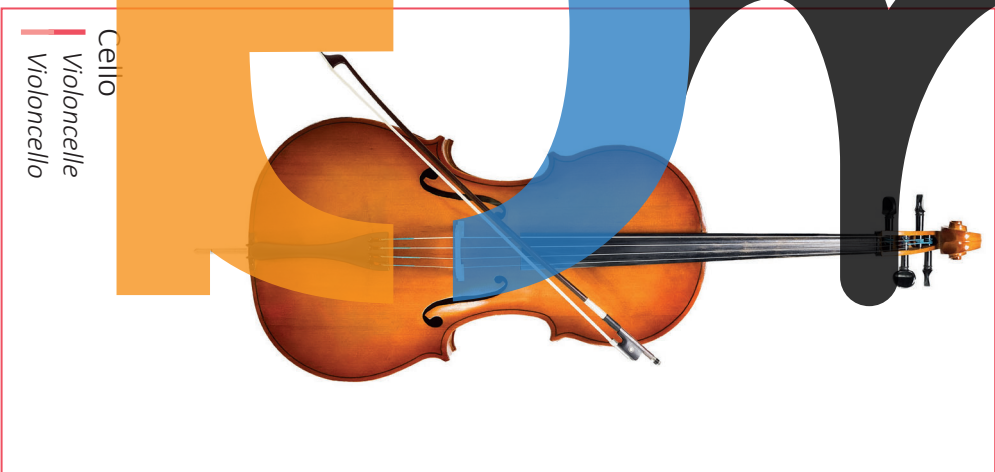
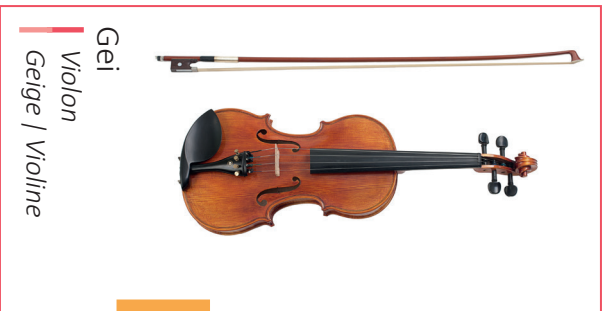
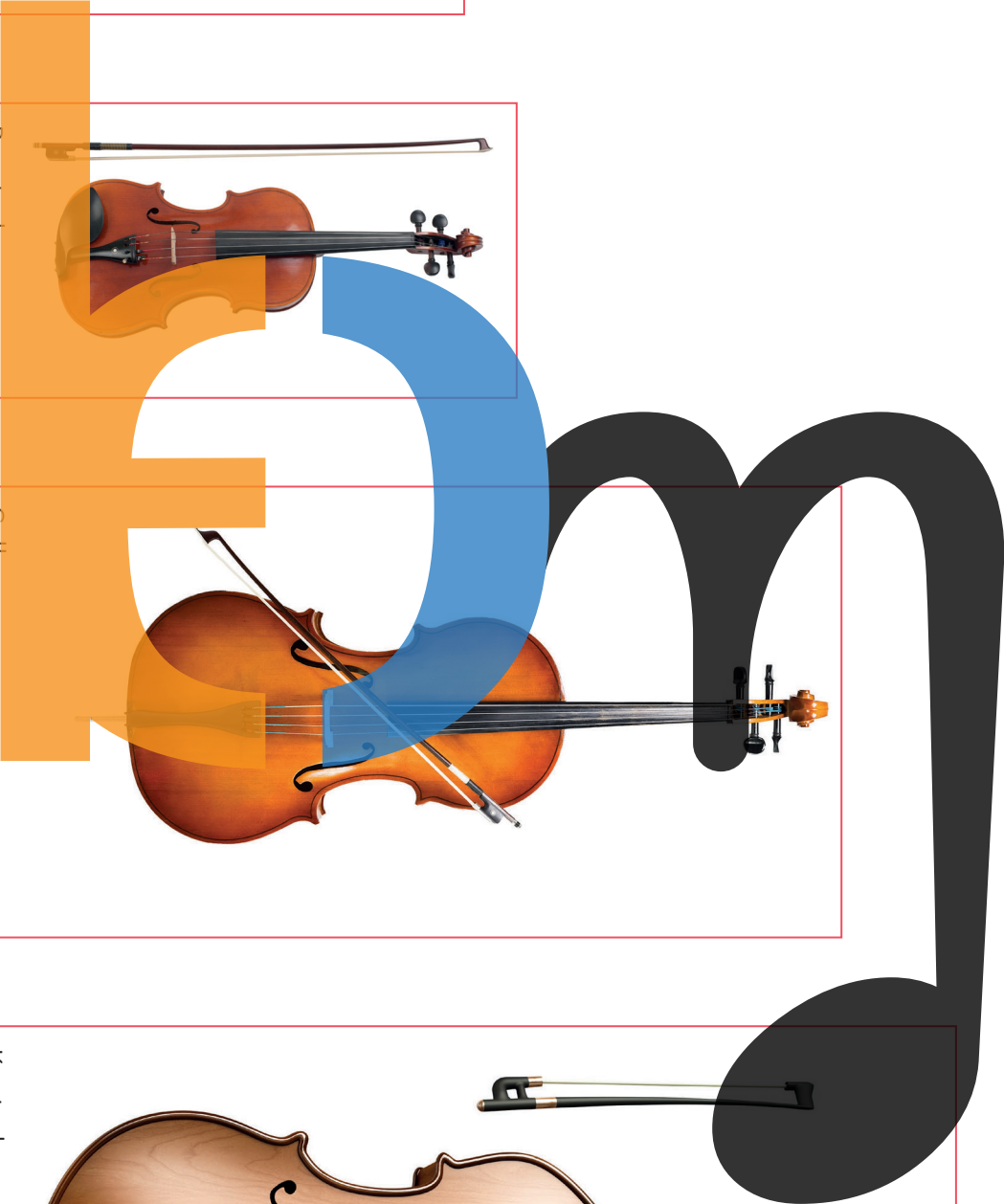
S'il y a un Sib à la clé et que la dernière note de la chanson est un Fa, alors la chanson est en Fa Majeur. Les notes de la gamme de Fa Majeur sont utilisées dans la chanson.

Wenn ein Sib im Schlüssel ist und die letzte Note des Liedes ein Fa ist, dann steht das Lied in Fa Majeur. Im Lied werden die Noten der Fa Majeur-Tonleiter benutzt.



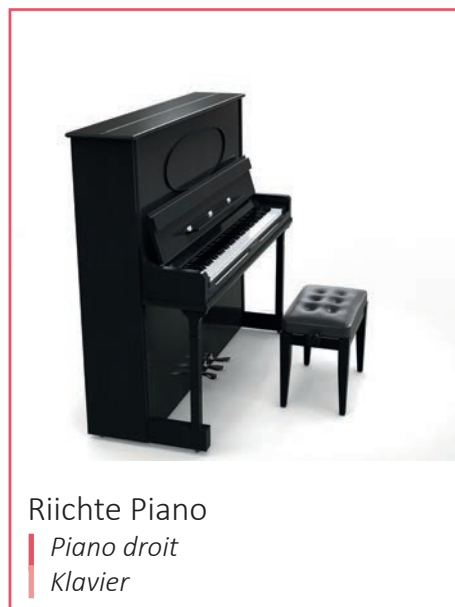
26. 6 D'Sträichinstrumenter | *Les instruments à cordes frottées* | *Die Streichinstrumente*

i





Fligel
Piano à queue
Flügel



Riichte Piano
Piano droit
Klavier



Akkordeon
Accordéon



Uergel
Orgue
Orgel



Mandolinn
| *Mandoline*



solfi.lu/25ZU



Gittar
| *Guitare*
| *Gitarre*



Cembalo
| *Clavecin*



Harf
| *Harpe*
| *Harfe*

26. 9 Frënn am Liewen

M&T | J. Wiseler & J. Mack



Ou - ni___Frënn am Lie - wen, ass dach kee Mënsch rich-teg frou,___ well ze -
 5 sum - men_ mat Kol - lee - gen_ fil - le mir eis dach e - sou!___ 1) E
 9 Frënd ass een, deen dech hält wéi's de bass an och 2) E
 Frënd ass een deen ëm - mer zu dir steet___ ganz e -
 11 éi - er-lech mat dir ass!___ E Frënd ass een, deen dech
 gal___ wéi et dir geet!___ E Frënd ass een deen ëm - mer
 14 hält wéi's de bass an och éi - er-lech mat dir ass!___ Bass du mol
 zu dir steet___ ganz e - gal___ wéi et dir geet!___ ze-sum-me
 17 trau-reg, kann heen dech tréisch-ten. Bass du e - leng,___ kennt hie bei
 laa-chen, ze - sum - me Kräi - schen, ze-sum-me rol - zen, ze - sum-me
 20 dech___ E Frënd ass wich - teg an ei-sem Lie - wen well soss
 spil - len. E Frënd ass wich - teg an ei-sem Lie - wen well soss
 23 si mir ganz e-leng.___ 3. mir eis dach e-sou!___ 2

Meng Zäiten | Mes chronos | Meine Zeiten



Datum | Date

Zäit | Temps | Zeit

REN	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>
	<input type="text"/>

Etappen:

1. Sang d'Lidd mat **Text**.
2. Sang d'Lidd op eng **Klangsilb** a weis d'Héichten un (dobäi kanns Du d'An zoumaachen).
3. Probéier d'**Noutenimm** ze fannen a schreif d'Nouten op (kleng Punkten).
4. Fann d'**Rhythmen** a schreif se op.
5. Sang dat ganzt Lidd a mol e **Bou** iwwer déi verschidde Sätz.

Etapas:

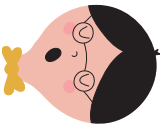
1. *Chante la chanson avec le **texte**.*
2. *Chante la chanson sur **onomatopée** et montre les hauteurs des notes en phonimie (pour cela tu peux fermer les yeux).*
3. *Essaie de trouver le **nom des notes** et note-les (écris des petits points).*
4. *Trouve les **rhythmes** et note-les.*
5. *Chante toute la chanson et dessine un **arc** au-dessus des différentes parties.*

Etappen:

1. *Singe das Lied mit **Text**.*
2. *Singe das Lied auf eine **Klangsilbe** und zeige die Notenhöhen an (dabei kannst Du die Augen schließen).*
3. *Probiere die **Notennamen** zu finden und schreibe die Noten auf (kleine Punkte).*
4. *Finde die **Rhythmen** und notiere sie.*
5. *Singe das ganze Lied und male einen **Bogen** über die verschiedenen Sätze.*

Tipps fir Diktater | *Astuces pour les dictées* | Tipps für Diktate





1 Takt verhalten a nosangen | Retenir une mesure et la chanter | 1 Takt merken und nachsingen

Nouten
Notes
Noten

- der Rei no conjointes der Reihe nach
- Spréng disjoints (sauts) Sprünge
- d'selwecht répétées gleiche Noten

an eng Richtung dans une direction in eine Richtung

Richtungswiessel changement de direction Richtungswechsel

grouss grands sauts groß
kleng petits sauts klein

Héiers Du eppes **Markantes** am Takt?
z.B. -e-grousser Sprong? En Akkord?
Entends-tu des éléments **marquants**?
p.ex.: un grand saut? Un accord?
Hörst Du etwas **Markantes** im Takt?
z.B. einen großen Sprong? Einen Akkord?

Wou am Takt?
Où dans la mesure?
Wo im Takt?

Ufank Début Anfang
Schluss Fin

Métt Milieu Mitte

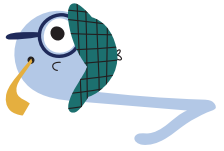
Rhythmus
Rythme

Pulsatioun matmaachen
Marquer la pulsation
Puls mitmachen

Setz d'Pulsatioun énnert déi richteg Nouten.
Ecris les pulsations sous les bonnes notes.
Schreibe den Puls unter die richtigen Noten.

Pass op déi richteg **Unzuel** vu Pulsatioune pro Takt op!
Fais attention au bon **nombre** de pulsations par mesure!
Achte auf die richtige **Anzahl** an Pulsen pro Takt!

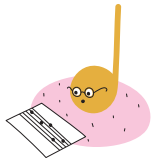
Wat fir e Rhythmus passt? (Rhythmustext)
Quel rythme correspond? (paroles rythmiques)
Welcher Rhythmus passt? (Rhythmustext)



www.solfti.lu

Chant autonome

1

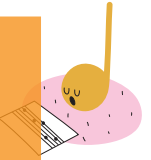


Lies d'Nouten ouni Rhythmus.

Lis les notes sans rythme.

Lies die Noten ohne Rhythmus.

2



Sang d'Noutefolleg. Sich den 1. Toun mat Hëllef vun engem Piano.

Chante les notes. Cherche le 1^{er} son à l'aide d'un piano.

Singe die Notenfolge. Suche den 1. Ton mit Hilfe eines Klaviers..

3



Lies d'Noutefolleg mat Rhythmus.

Lis les notes en rajoutant le rythme.

Lies die Notenfolge mit Rhythmus.

4



Sang d'Noute mat Rhythmus (mat Pianosbegleedung).

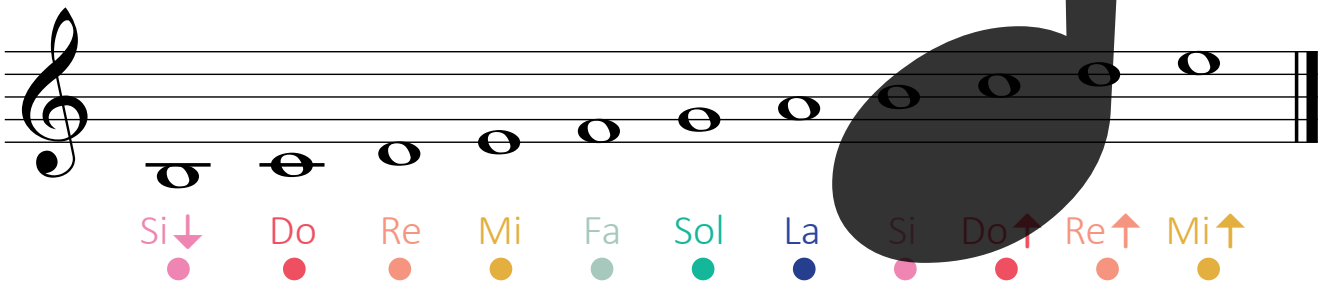
Chante les notes avec rythme (avec accompagnement du piano)

Singe die Noten mit Rhythmus (mit Klavierbegleitung).

Extrait aus dem | Extrait du | Auszug aus dem

programme d'étude de la Commission nationale des programmes de l'enseignement musical.
(em.men.lu)

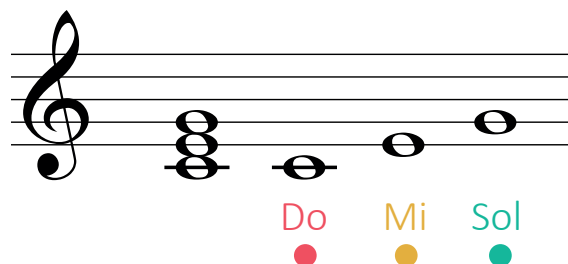
D'Nouten | Les notes | Die Noten



Den Akkord / Arpège

L'accord / arpège.

Der Akkord / Arpeggio.

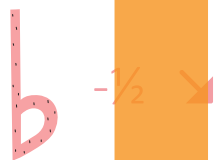


D'Virzeechen / Alteratiounen #Dièse, !Bémol a § Bécarre
 Les altérations #Dièse, !Bémol et § Bécarre
 Die Vorzeichen #Dièse, !Bémol und § Bécarre



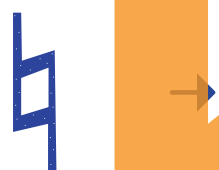
Den **Dièse** mécht d'Nout méi héich.

Le **dièse** hausse la note.
 Das **Dièse** erhöht die Note.



De **Bémol** mécht d'Nout méi déif.

Le **bémol** baisse la note.
 Das **Bémol** macht die Note tiefer.



De **Bécarre** léist den Dièse # an de Bémol b op.

Le **bécarre** supprime l'effet du dièse # et du bémol b.
 Das **Bécarre** löst das Dièse # und das Bémol b auf.

D'Nuancen | Les nuances | Die Dynamikzeichen

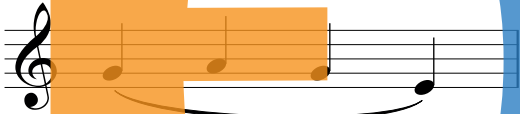



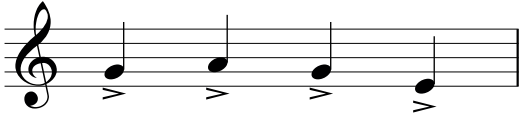





pp	pianissimo	ganz lues très doux sehr leise
p	piano	lues faible, doux leise
mp	mezzo piano	mëttellues moyennement faible halbleise, mittelleise
mf	mezzo forte	mëttelhaart moyennement fort halblaut, mittellaut
f	forte	haart fort laut
ff	fortissimo	ganz haart très fort sehr laut
	crescendo	méi haart ginn de plus en plus fort lauter werden
	decrescendo diminuendo	méi lues ginn de plus en plus doux leiser werden

Tempoangaben | *Indications de tempi*

Lento	lues <i>lent</i> <i>langsam</i>
Andante	sou wéi ee geet <i>allant</i> <i>gehend</i>
Andantino	e bësse méi schnell ewéi Andante <i>un peu plus vite qu'Andante</i> <i>etwas schneller als Andante</i>
Moderato	mäëseg <i>modéré</i> <i>mäßig</i>
Allegretto	séier, lëschtég <i>rapide, gai</i> <i>rasch, heiter</i>
Allegro	schnell, lëschtég <i>vif, gai</i> <i>schnell, heiter</i>
Presto	ganz schnell <i>très vite</i> <i>sehr schnell</i>
Ritenuito (rit.)	méi lues ginn <i>en retenant</i> <i>langsamer werden</i>
Rallentando (rall.)	méi lues ginn <i>en ralentissant</i> <i>langsamer werden</i>

D'Artikulationszeechen | *Les articulations* | *Die Artikulationszeichen*

 <p>Bou fir de Phrasé <i>Liaison de phrasé</i> Bogen für die Phrasierung</p>	 <p>legato</p>	<p>gebonnen lié gebunden</p>
	 <p>staccato</p>	<p>kuerz détaché, piqué kurz, abgetrennt</p>
	 <p>Akzent, marcato</p>	<p>betount accentué betont</p>
	 <p>sforzando</p>	<p>plötzlech staark betount en donnant tout à coup plus de force plötzlich stark betont</p>

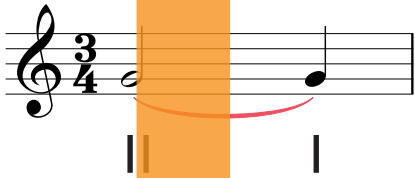
Den Uergelpunkt (Fermate) | *Le point d'orgue* | Die Fermate



D'Nout (oder d'Paus) méi laang aushalen.
| *Tenir la note (ou le silence) plus longtemps.*
| Die Note (oder Pause) länger aushalten.



De Bou | *La liaison de prolongation* | Der Bindebogen

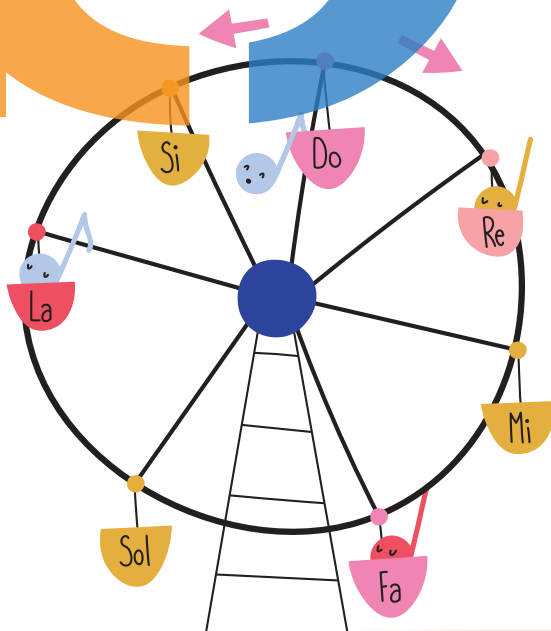


Déi éischt Nout gëtt ausgehal, déi 2. Nout gëtt **net** nei ugesot.
| *La première note est prolongée tandis que la 2^e note n'est pas prononcée.*
| Die erste Note wird gehalten, die 2. Note wird **nicht** neu angesagt.

D'Otemzeechen | *Le signe de respiration* | Das Atemzeichen



D'Nouterad | *La roue des notes* | Das Notenrad



So d'Nuten esou schnell wéi méiglech no uewen an no ënnen. Du däerfs d'Ufanksnout bestëmmen.

| *Récite les notes aussi rapidement que possible vers le haut et vers le bas. Tu peux déterminer la note de départ.*

| *Nenne die Noten so schnell wie möglich nach oben und nach unten. Du darfst die Anfangsnote bestimmen.*



D'Nouten- a Pausewäerter | Les valeurs de notes et de silences | Die Noten- und Pausenwerte

D'Nouten | Les notes | Die Noten

D'ganz Nout | D'Ronde
La ronde
 Die ganze Note

D'hallef Nout | D'Blanche
La blanche
 Die halbe Note

D'Veiereisnout | D'Noire
La noire
 Die Viertelnote

D'Aachtelsnout | D'Croche
La croche
 Die Achtelnote

D'Siechzéngtelsnout | D'Double Croche
La double croche
 Die SechzehnteNote

D'Pausen | Les silences | Die Pausen

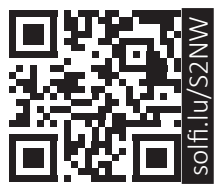
D'ganz Paus | D'Ronde-Paus
La pause
 Die ganze Pause

D'hallef Paus | D'Blanche-Paus
La demi-pause
 Die halbe Pause

D'Veirelspaus | D'Noire-Paus
Le soupir
 Die Viertelpause

D'Aachtelspaus | D'Croche-Paus
Le demi-soupir
 Die Achtelpause

D'Siechzéngtelspaus | D'Double Croche-Paus
Le quart de soupir
 Die Sechzehntelpause



solfi.lu/S2NW



Copyright Fotoen | *Droits d'auteur photos* | *Copyright Fotos*

14 | Pyramide-Metronom © naxaso / Fotolia; 14 | Digitale Metronom © Comugnero Silvana / Fotolia; 39 | Cembalo © AlienCat / Fotolia; 39 | Riichte Piano © Dimitrius / Fotolia; 39 | Fligel © borisblik / Fotolia; 46 | Brass Band du Conservatoire d'Esch/Alzette © Malou Garofalo; 78 | Cor © borisblik / Fotolia; 78 | Trombone © drummatra / Fotolia; 78 | Trompett © Kevin Mayer / Fotolia; 78 | Tuba © mkm3 / Fotolia; 105 | Claves © MIGUEL GARCIA SAAVED / Fotolia; 105 | Klackespill © Pbaishev / Fotolia; 105 | Batterie © Africa Studio / Fotolia; 105 | Triangel © molotok289 / Fotolia; 105 | Xylophon © Dmitry Vereshchagin / Fotolia; 105 | Déck Tromm © trodler1 / Fotolia; 105 | Maracas © MIGUEL GARCIA SAAVED / Fotolia; 105 | Pauk © trodler1 / Fotolia; 133 | Blockflüüt © aleksandarfilip / Fotolia; 133 | Klarinett © Dmitry Vereshchagin / Fotolia; 133 | Saxophon © Agcuesta / Fotolia; 133 | Querflüüt © MUE / Fotolia; 133 | Fagott © furtseff / Fotolia; 133 | Hautbois © paulmz / Fotolia; 180 | Kontrabass © ayvan / Fotolia; 180 | Gei © venusangel / Fotolia; 180 | Bratsch © venusangel / Fotolia; 180 | Violoncello © tarasov_vi / Fotolia; 181 | Fligel © borisblik / Fotolia; 181 | Uergel © feuerpferd1111 / Fotolia; 181 | Riichte Piano © Dimitrius / Fotolia; 181 | Akkordeon © goldpix / Fotolia; 182 | Cembalo © AlienCat / Fotolia; 182 | Mandolinn © Salima Ben Guigui; 182 | Gittar © vvoe / Fotolia; 182 | Harf © dvs71 / Fotolia